

Hederi za kukurur serije 600C (S.N. 785001—)



PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA
Hederi za kukuruz serije 600C
OMHXE89823 IZDANJE H5 (SERBIAN)

John Deere Harvester Works

Verzija za izvoz
PRINTED IN U.S.A.



Uvod

Predgovor

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i bezbednosne oznake na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima. (Možete da ih poručite preko svog prodavca John Deere mašina.)

OVAJ PRIRUČNIK TREBA DA SE TRETIRA kao stalni deo vaše mašine i treba da ostane uz mašinu kada je prodajete.

MERE date u ovom priručniku su u metričkom sistemu, a navedene su i ekvivalentne mere u jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite samo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA STRANA se određuju gledajući u smeru opreme kada se krećete unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u poglavlje Tehnički podaci. Pažljivo zabeležite sve brojeve da biste mogli da identifikujete mašinu u slučaju krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem dobavljaču kada naručujete rezervne delove. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu izvan mašine.

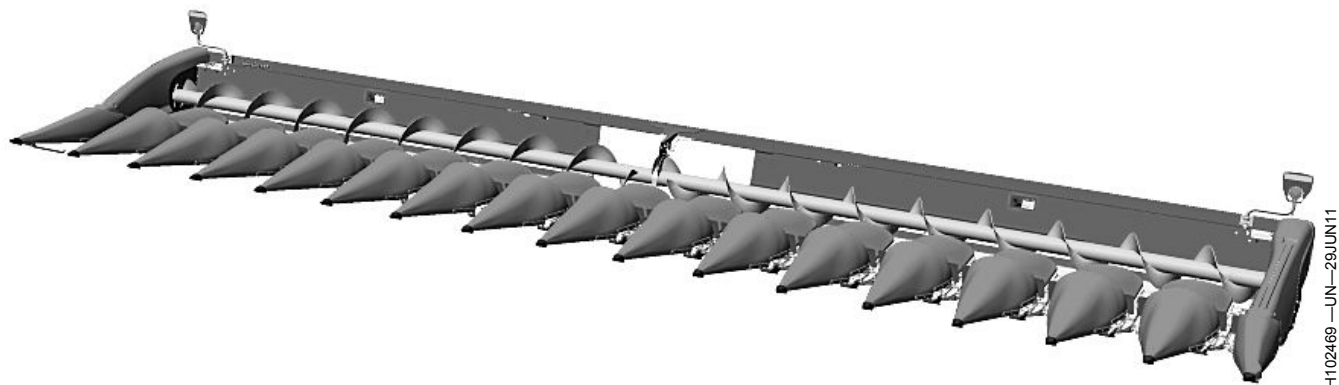
GARANCIJA je obezbeđena kao deo John Deere programa podrške namenjenog kupcima koji rukuju opremom i održavaju je na način opisan u ovom priručniku. Garancija je objašnjena na potvrdi o garanciji ili izjavi koju ste trebali da dobijete od svog prodavca.

Ova garancija vam pruža sigurnost da će John Deere zameniti svoje proizvode u slučaju kvara u garantnom roku. U nekim slučajevima, John Deere obezbeđuje i poboljšanja na terenu, često besplatna za kupca, čak i ukoliko je garantni rok za proizvod istekao. U slučaju neodgovarajućeg korišćenja opreme, ili modifikovanja opreme radi promene rada mašine mimo originalnih fabričkih specifikacija, garancija se poništava i poboljšanja na terenu mogu biti uskraćena. Podešavanje dovoda goriva izvan specifikacija ili pojačanje snage mašine na bilo koji drugi način će dovesti do istih posledica.

Ako niste prvi vlasnik ove mašine, u vašem je interesu da kontaktirate vašeg lokalnog prodavca John Deere mašina da bi vas informisao o serijskom broju ovog uređaja. Ovo će pomoći da vas John Deere ubuduće obaveštava o bilo kojim problemima ili poboljšanjima u vezi mašine.

DX,IFC2A -A6-03APR09-1/1

Identifikacioni izgled



H102469 —UN—29JUN11

SS43267,00002FF -A6-01NOV13-1/1

Sadržaj

	Strana
Bezbednosne karakteristike	
Bezbednosne karakteristike hedera	05-1

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad	10-1
Razumevanje poruka upozorenja	10-1
Pazite na upozorenja o merama bezbednosti	10-1
Španske oznake bezbednosti i	
Priručnik za rukovaoca	10-2
Postavljanje balasta radi bezbednog	
kontakta s podlogom	10-2
Parkiranje i napuštanje mašine	10-2
Pripremite se za vanredne situacije	10-3
Nosite zaštitnu odeću	10-3
Držite se dalje od jedinice za žetvu	10-3
Koristite bezbedna svetla i sredstva	10-4
Vozite kombajn sa hederom bezbedno	10-4
Prekidač za isključenje drumskog transporta	10-5
Postupajte po uputstvima za bezbedno	
održavanje	10-6
Uklonite boju pre zavarivanja ili	
zagrevanja površina metala	10-6
Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda	
tečnosti i gasova pod pritiskom	10-7
Izbegavajte zaplitanje	10-7
Izbegavanje dodira sa pokretnim delovima	10-7
Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija	10-8
Zaštitnici i zaštitni limovi	10-8
Sprečavanje kontakta sa tečnostima	
pod visokim pritiskom	10-8
Bezbedno održavanje akumulatorskog	
sistema	10-9
Bezbedno servisirajte mašinu	10-9
Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa	10-9
Zaštita od prskanja tečnosti pod	
visokim pritiskom	10-10
Ispravno odlažite smeće	10-10
Dobro poduprite mašinu	10-10
Pažljivo čuvajte mašine i opremu	10-11

Bezbednosne oznake

Slikovne sigurnosne oznake	15-1
Zamena oznaka u vezi bezbednosti pri radu	15-1
Zapetljavanje hedera	15-1
Rotaciona pogonska osovina	15-2
Glave za kukuruz StalkMaster™	15-2
Utovarna težina hedera za kukuruz	15-3

	Strana
Zapetljavanje hedera	15-3

Transport

Prevoz na prikolici	20-1
Transport na kombajnu	20-2

Priključivanje i skidanje

Priključivanje glave za kukuruz za	
ulazno kućište	25-1
Priključivanje glave za kukuruz na	
ulazno kućište pre serije 60	25-4
Priključivanje glave za kukuruz na	
poljoprivrednu žetelicu ili ljuštač kukuruza	25-4
Odvajanje glave za kukuruz od ulaznog kućišta ..	25-5
Jednostruko završavanje—Podešavanje	25-6
Ulazno kućište na ravnom terenu sa	
nižim krajem kabla — Podešavanje	25-8
Klinovi za završavanje ulaznog	
kućišta (čišćenje)	25-8
Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta	25-8
Lokacija kabla za završavanje	
smicajnog zavrtnja	25-9

Kalibracija i postavke

Kada kalibrisati	30-1
Kodovi grešaka kalibracije	30-1
Korišćenje postupka kalibracije za	
kombajne serije S	30-1
Korišćenje postupka kalibracije za	
kombajne serije 70	30-2
Korišćenje postupka kalibracije za	
kombajne serije 50/60	30-2
Podešavanje stope pada i osetljivosti	
ulaznog kućišta — Kombajni serije	
S i 70	30-7
Podešavanje stope pada i osetljivosti	
ulaznog kućišta — Serija 60 i stariji	
kombajni	30-8

Rad sa glavom za kukuruz

Opšte informacije	35-1
Vozite i upravljajte pažljivo	35-1
Brzina putovanja glave za kukuruz	35-1
Funkcije naslona za ruku	35-2

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Strana	Strana
Displej za aktivnu regulaciju hedera — Karakteristike 35-3 Opis automatskog sistema za kontrolu visine hedera 35-4 Pogon za uključivanje i isključivanje glave za kukuruz 35-5 Kontrola i nastavak ploče horizontalne oplate 35-6 Kombajni serije 50, 60, i 70 sa ulaznim kućištem promenljive brzine 35-7 Kombajni serije 00 i 10 sa ulaznim kućištem sa promenljivim remenskim pogonom 35-7 Kombajni sa ulaznim kućištem sa fiksnom brzinom 35-7 Žetva kukuruza sa oslabljenim ili slomljenim stabljikama 35-8 Žetva kukuruza kokičara 35-8 Sakupljači 35-8 Središnje jedinice 35-9 Svrđlo 35-9 Ploče horizontalne oplate sa hidrauličkim podešavanjem 35-9 Nastavci za spoljne sakupljače 35-10 Podizanje i uklanjanje štitnika i unutrašnjih tačaka sakupljača 35-10 Podizanje i naginjanje štitnika i spoljašnjih tačaka sakupljača 35-12 Vrata za čišćenje poda zavojnog transportera 35-12 Uključivanje i isključivanje StalkMaster™ noževa za seckanje 35-13	Podmazivanje Mast 50-1 Skladištenje maziva 50-1 Alternativna i sintetička maziva 50-1 Mešanje maziva 50-1 Podmazivanje i održavanje Dijagram intervala podmazivanja 55-1 Na svakih 200 radnih sati 55-1 Na svakih 1000 radnih sati 55-6 Lociranje i otklanjanje neispravnosti HEDER ZA KUKURUZ 60-1 Aktivna kontrola hedera (AHC) 60-3 Servis Graničnik dostavne komore 65-1 Zamenite i postavite valjke za stabljike 65-1 Okretanje lanaca sakljupača i lančanika za dodatno habanje 65-5 Uklonite i postavite lanac sakljupača 65-6 Uklonite i postavite karter 65-7 Uklanjanje i postavljanje nosećih traka 65-9 Uklonite i postavite StalkMaster™ oštrice noževa za seckanje 65-9 Zamena sijalice svetla za strnjiku 65-10 Zamena sijalice svetlosnog indikatora hedera 65-10 Skladištenje Servis na kraju sezone 70-1 Servis na početku sezone 70-1 Tehnički podaci Tehnički podaci 75-1 Sigurno čuvajte mašinu 75-3 Identifikacioni broj hedera 75-3 Carinska unija–EAC Usklađenost mesta oznaka 75-3 Čuvajte dokaze o vlasništvu 75-4 EC izjava o usaglašenosti 75-4 Carinska unija – Istočno-azijska zajednica (EAC) 75-5 Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka 75-6 Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka 75-7

Dodaci i opcije

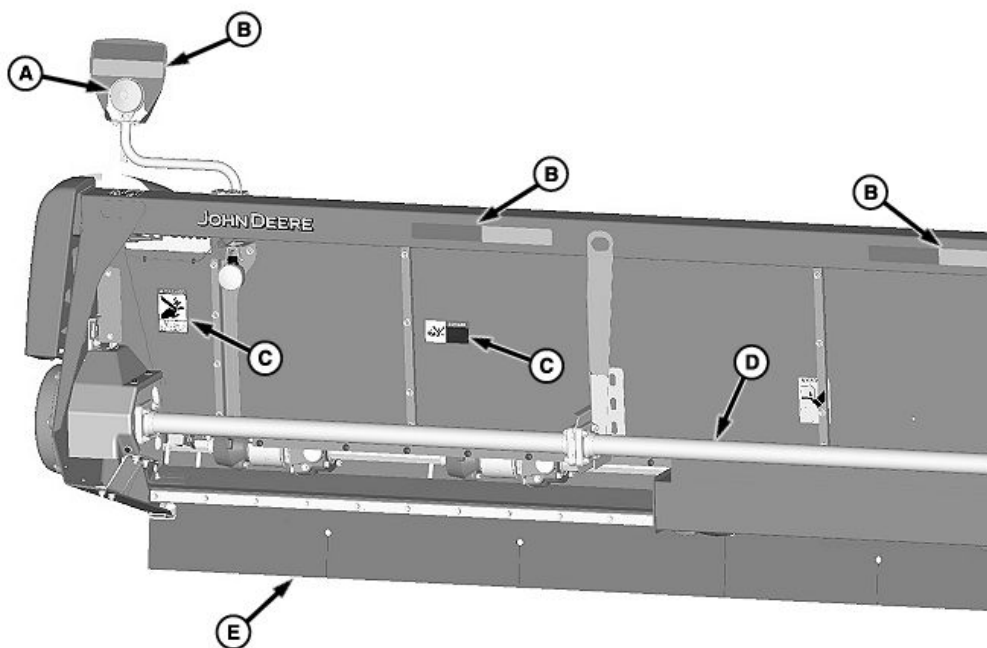
Štitnici od ispadanja klipova 40-1
Valjci za stabljike 40-2
Senzori zemlje za aktivnu kontrolu hedera 40-3
StalkMaster™ Kućišta menjača za seckanje (opciono) 40-3
AutoTrac RowSense 40-4
Svetla za strnjiku 40-4

Podešavanja — Glava za kukuruz

Podešavanje i poravnavanje tačaka sakupljača 45-1
Podešavanje noževa mlatilice 45-1
Podešavanje zategnutosti lanaca sakljupača 45-2
Podešavanje krakova lanaca sakljupača 45-2
Podešavanje ploča horizontalne oplate 45-3
Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice 45-4
Podešavanje pogonskih lančanika središnje jedinice SAMO sa pogonom fiksirane brzine 45-6
Podešavanje visine svrdla 45-7
Podešavanje donjeg strugača 45-9
Spajanje lanca 45-9
Podešavanje pogonskog lanca svrdla 45-10

Bezbednosne karakteristike

Bezbednosne karakteristike hedera



A—Svetlo za upozorenje
B—Reflektivna traka

C—Bezbednosne oznake
D—Štitnici pogonske osovine

E—Zavese (samo modeli za
seckanje)

Pored bezbednosnih karakteristika prikazanih ovde,
dodatne nalepnice plus bezbednosne poruke i uputstva iz

Priručnika za rukovaoca doprinose ispravnom radu glave
za kukuruz.

DM84283,00006F5 -A6-21MAY15-1/1

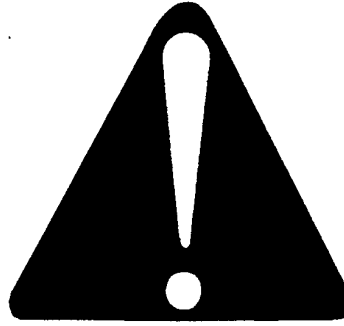
H114321 —UN—05JUN15

Bezbednost

Proučite uputstva za bezbedan rad

Ovo je znak za upozorenje u vezi bezbednosti pri radu. Kada vidite ovaj simbol na svojoj mašini ili u ovom priručniku, budite na oprezu od moguće povrede.

Postupajte u skladu sa preporukama za mere opreza i preporukama za bezbedan rad.



TS1389 —JUN—28JUN13

DX,ALERT -A6-29SEP98-1/1

Razumevanje poruka upozorenja

Poruke - reči upozorenja za—OPASNOST: (DANGER), za OPREZNOST (WARNING), i za PAŽNJA (CAUTION)—se koriste uz simbol za vrstu opasnosti. OPASNOST označava mesto ili područje sa najvećim stepenom opasnosti.

Poruke upozorenja OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se blizu mesta specifičnih opasnosti. Porukom upozorenja PAŽNJA ukazuje se da su potrebne opšte mere opreza. Porukom upozorenja PAŽNJA takođe se ukazuje se da su potrebne mere opreza navedene u ovom priručniku.



TS187 —A6—08SEP03

DX,SIGNAL -A6-03MAR93-1/1

Pazite na upozorenja o merama bezbednosti

Pažljivo pročitajte sve sigurnosne poruke u ovom priručniku i na oznakama na vašoj mašini. Održavajte oznake za bezbedan rad u čistom stanju. Zamenite izgubljene i oštećene oznake za bezbedan rad. Vodite računa da delovi nove opreme i rezervni delovi imaju aktuelne oznake za bezbedan rad. Rezervne oznake za bezbedan rad možete da nabavite kod svog prodavca John Deere mašina.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

Naučite kako da ispravno koristite komande i upravljate mašinom. Ne dozvolite bilo kakvo rukovanje bez uputstva.

Održavajte svoju mašinu u pogodnom radnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili bezbednost i da utiče na radni vek mašine.



TS201 —JUN—15APR13

Ako ne razumete neki deo ovog priručnika i u slučaju da vam je potrebna pomoć, kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

DX,READ -A6-16JUN09-1/1

Španske oznake bezbednosti i Priručnik za rukovaoca

Španska verzija priručnika za rukovaoca i bezbednosnih oznaka dostupna je za ovu mašinu preko ovlašćenih John Deere prodavaca. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.



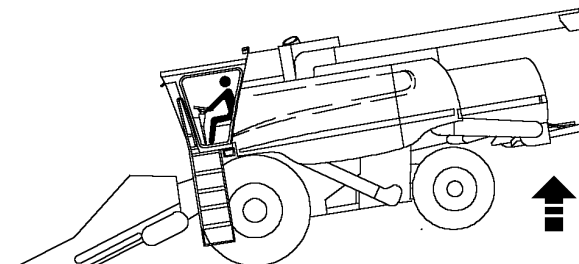
TS201 —UN—15APR13
OUO6075,0000145 -A6-22MAY08-1/1

Postavljanje balasta radi bezbednog kontakta s podlogom

Rukovanje, upravljanje i kočenje kombajna mogu biti u velikoj meri otežani ukoliko postoje teški prednji priključci koji pomeraju težište kombajna.

Da bi ste održali neophodan kontakt sa zemljom, postavite balast na zadnji deo kombajna prema potrebi.

Obratite pažnju na maksimalno dozvoljeno opterećenje osovine i ukupnu težinu.



H51907 —UN—10FEB99
HX,AG,SF6782 -A6-05FEB99-1/1

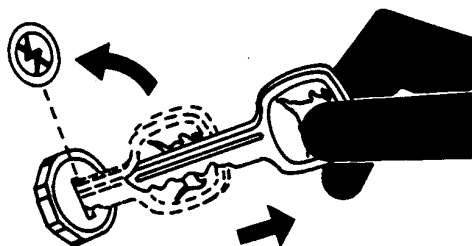
Parkiranje i napuštanje mašine

Spustite priključak za žetvu na zemlju.

Pre nego što napustite kombajn, isključite priključak za žetvu i separator. Pomerite multifunkcionalnu polugu u neutralan položaj i ugasite mašinu. Povucite parkirnu kočnicu, sklonite ključ i zaključajte kabinu rukovaoca.

Nikad ne ostavljajte kombajn bez kontrole za vreme rada motora.

Ne napušćajte kabinu za rukovaoca u toku vožnje.



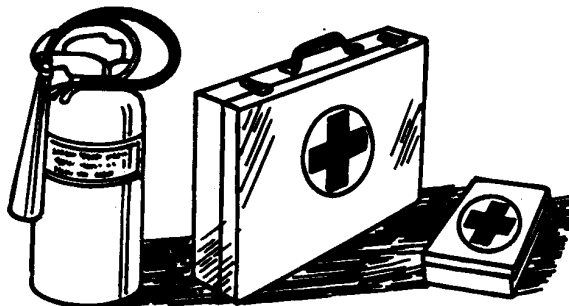
TS230 —UN—24MAY89
OUO6075,0000AEB -A6-11FEB14-1/1

Pripremite se za vanredne situacije

Budite pripravi ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.



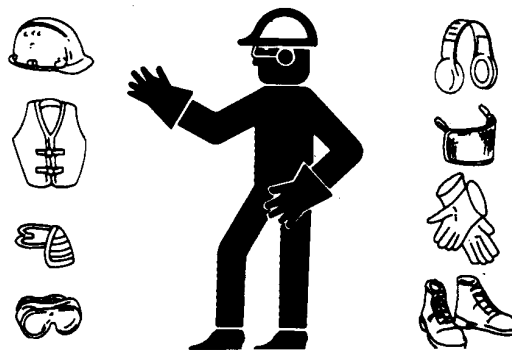
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -A6-03MAR93-1/1

Nosite zaštitnu odeću

Nosite usku odeću i bezbednosnu opremu koje odgovaraju poslu koji obavljate.

Bezbedno rukovanje opremom zahteva punu pažnju rukovaoca. Nemojte da nosite slušalice za radio ili vokmen u toku rukovanja mašinom.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -A6-03MAR93-1/1

Držite se dalje od jedinice za žetvu

Rezna letva, puž, vitlo i ulazni valjci ne mogu biti potpuno zaštićeni zbog svoje funkcije. Držite se dalje od ovih pokretnih elemenata tokom rada. Uvek oslobodite glavno kvačilo, isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili čišćenja mašine.



ES 118 704

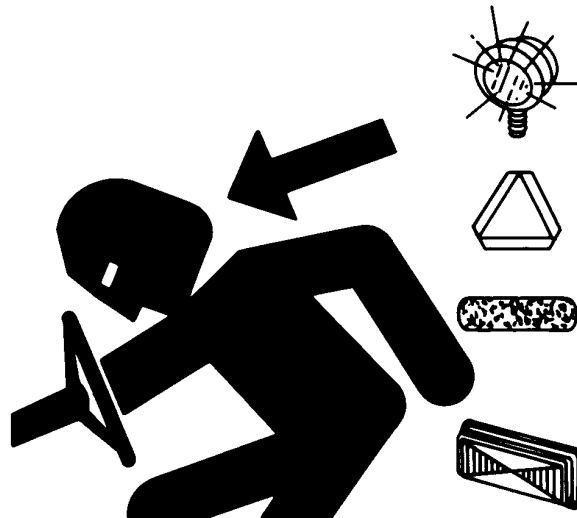
ES118704 —UN—21MAR95

OOU6075,00009E5 -A6-28SEP10-1/1

Koristite bezbedna svetla i sredstva

Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim mašinama i drugim samohodnim mašinama. Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signalna svetla..

Koristite farove, rotirajuće žuto svetlo za upozoravanje, i pokazivače pravca i danju i noću. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosne i signalne uređaje. Održavajte svetla i oznake vidljivim, čistim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake. Oprema za bezbedno osvetljenje može da se nabavi kod vašeg prodavca John Deere mašina.



DX,FLASH -A6-07JUL99-1/1

TS951—UN—12APR90

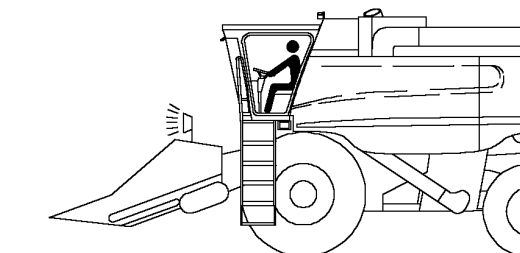
Vozite kombajn sa hederom bezbedno

Kada god možete, izbegavajte korišćenje javnih puteva kada imate priključen heder.

Ukoliko kombajn mora da se transportuje sa priključenim hederom, proverite da li rade migavci i svetlosna signalizacija za upozorenje na hederu i da li su katadioptri čisti i vidljivi.

Korišćenje vozila za posmatranje ili navođenje se preporučuje na frekventnim, uskim ili brdskim putevima i prilikom prelaženja preko mostova.

Vozite brzinom koja je bezbedna u odnosu na uslove.



OUO6075,0000034 -A6-22JAN01-1/1

H51909—UN—07MAY99

Prekidač za isključenje drumskog transporta



S serija prikazana

H100048 —UN—03FEB11



Serija 70 prikazana

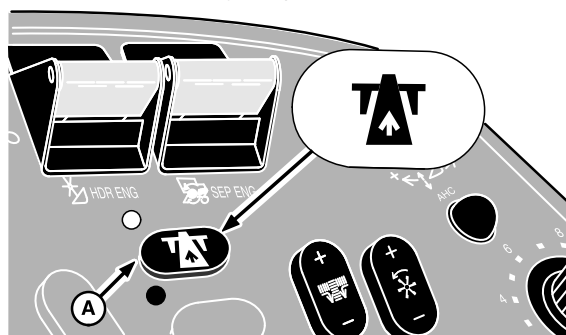
H90140 —UN—15OCT07

Prekidač za isključivanje drumskog transporta (A) mora biti u poziciji za put kada se obavlja transport na kolovozu.

Kada je pritisnut prekidač za isključenje drumskog transporta, svetlosni indikator će se UKLJUČITI ukazujući da je prekidač u položaju za put. Prekidač za isključivanje drumskog transporta sprečiće sledeće funkcije:

- Obnavljanje visine hedera
- Senzor visine hedera
- Bočni nagib
- Podizanje/spuštanje vitla i kretanje vitla napred-nazad
- Istovarni puž
- Ručica svrdla
- Napajanje preklopnog zavojnog transportera (ako postoji)
- Uključivanje separatora
- Uključivanje hedera
- Podizanje/spuštanje hedera

Nakon transporta mašine na kolovozu i kada je potreban rad na terenu, pritisnite prekidač za isključenje drumskog



Serije 50 i 60 prikazane

H52044 —UN—31MAR99

A—Prekidač za isključenje drumskog transporta

transporta **dve sekunde**, uzrokujući da se indikatorska lampica ISKLJUČI i da funkcije prekidača ponovo prorade.

SS43267,00003FE -A6-26JUN14-1/1

Postupajte po uputstvima za bezbedno održavanje

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve procedure rada. Vodite računa o tome da zona za rad mora biti čista i suva.

Nikada nemojte da podmazujete, popravljate ili podešavate mašinu dok je u pokretu. Pazite da ruke, noge i odeća ne dospeju u područje komponenata pogona koje se obrću. Isključite sve prenose snage i ispuštite pritisak iz instalacija aktiviranjem odgovarajućih komandi. Priključene mašine i opremu spustite na zemlju. Zaustavite rad motora. Izvucite ključ za paljenje. Pustite da se mašina ohladi.

Obezbedite da se ne sruši svaki deo mašine koji mora da se podigne radi servisiranja.

Uvek pazite na stručnu montažu i ispravno stanje svakoga dela. Odmah popravite kvar. Zamenite istrošene ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili otpadaka.

Na samohodnoj mašini, otkaçite (skinite) kabel za masu sa akumulatora (-) pre radova na sistemu električne struje ili zavarivanja na mašini.

Pre bilo kakvih radova na električnoj instalaciji priključene mašine ili njenog zavarivanja rastavite električne vodove prema traktoru.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -A6-17FEB99-1/1

Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala

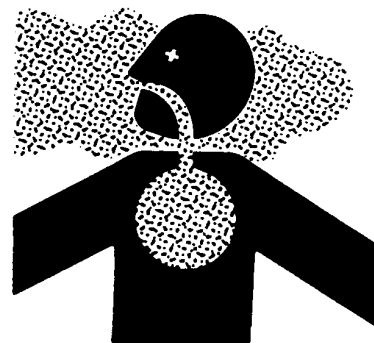
Izbegavajte potencijalno toksična isparenja i prašinu.

Prilikom zagrevanja boje tokom zavarivanja, lemljenja ili korišćenja let-lampe, ili rada sa zavarivačkim plamenikom mogu da nastanu po zdravlje opasna isparenja.

Pre zagrevanja metalnih površina uklonite boju sa njih:

- Uklonite boju najmanje 100 mm (4 in.) od zone koja se zagreva. Ukoliko boja ne može da se ukloni, koristite odgovarajući respirator tokom grejanja ili zavarivanja.
- Ukoliko peskirate ili brusite boju, izbegavajte udisanje prašine. Koristite ispravan zaštitnik za disanje.
- Ukoliko koristite razređivač ili skidač boje, pre zavarivanja ga uklonite vodom i sapunom. Uklonite posude za razređivač ili skidač boje i drugi zapaljivi materijal iz zone rada. Pre zavarivanja ili zagrevanja, sačekajte 15 minuta da se isparenja razidu.

U zonama zavarivanja nemojte da upotrebljavate razređivač na bazi hlora.



Radite samo na mestu koje ima dobru ventilaciju koja odnosi toksična isparenja i prašinu.

Postupajte pravilno sa bojom i razređivačem.

TS220 —UN—15APR13

DX,PAINT -A6-24JUL02-1/1

Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom

U blizini cevi pod pritiskom zbog razvijanja toplote može nastati lako zapaljiva magla. Ona može da prouzrokuje ozbiljne opekotine radnika i prisutnih. U blizini cevi pod pritiskom i lako zapaljivih materijala ne smete da razvijate toplotu zavarivanjem, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cevi pod pritiskom mogu da se rasprsnu kada se toplota raširi izvan neposredne zone plamena.

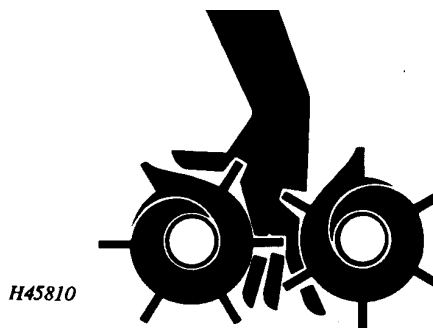


TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -A6-10DEC04-1/1

Izbegavajte zaplitanje

Da bi ste izbegli zapetljavanje, nemojte ručno da ubacujete usev u mašinu i ne pokušavajte ručno da očistite mašinu dok je u pokretu. Mašina može da unosi materijal brže nego što vi možete da ga pustite.



H45810 —UN—22JUL93

SS43267,0000113 -A6-10SEP12-1/1

Izbegavanje dodira sa pokretnim delovima

Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom. Nikada nemojte da čistite, podešavate ili podmazujete mašinu dok radi.



TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -A6-15AUG06-1/1

Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija

Zahvatanje od strane rotirajućih pogonskih linija može prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

Uvek držite sve štitnike na svojim mestima. Proverite da li se rotirajući štitnici slobodno okreću.

Nosite odeću koja pranja uz telo. Isključite motor i uverite se da su svi obrtni delovi i pogonske linije zaustavljene pre početka podešavanja, priključivanja ili obavljanja bilo koje vrste servisiranja motora ili opreme sa mašinskim pogonom.



TS1644 —UN—22AUG95

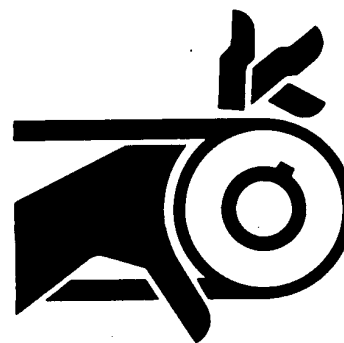
DX,ROTATING -A6-18AUG09-1/1

Zaštitnici i zaštitni limovi

Pazite da su zaštitnici i zaštitni limovi na svom mestu sve vreme. Proverite da li su upotrebljivi i ispravno instalirani.

Uvek oslobodite glavno kvačilo, isključite motor i sklonite ključ pre uklanjanja zaštitnika i zaštitnih limova.

Čuvajte ruke, noge i odeću dalje od pokretnih delova.



TS285 —UN—23AUG88

JK22594,00000E5 -A6-15AUG06-1/1

Sprečavanje kontakta sa tečnostima pod visokim pritiskom

Pregledajte hidraulična creva – najmanje jednom godišnje – na curenje, uvrtnje, posekotine, pukotine, nagriženost, pojavu klobuka, koroziju, izloženost žičanim vodovima ili neke druge znake habanja ili oštećenja.

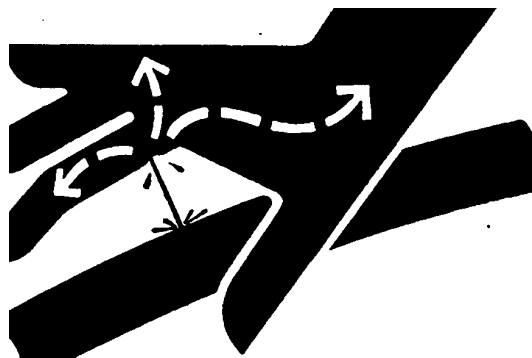
Odmah zamenite pohabane ili oštećene sklopove creva sa rezervnim delovima odobrenim od strane kompanije John Deere.

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodrati pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Sprečite opasnost usled ispuštanja pritiska pre odvajanja hidrauličnih ili drugih vodova. Zategnite sve priključke pre nego što uspostavite pritisak.

Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim



putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povrede treba da konsultuju referentni stručni medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti na engleskom jeziku od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD, pozivom na broj 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

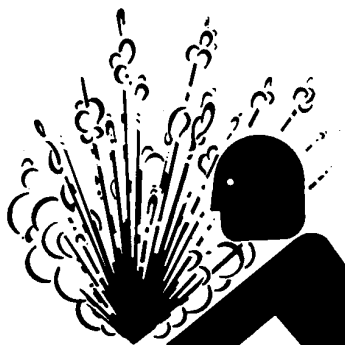
DX,FLUID -A6-12OCT11-1/1

Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema

Tečnost ili gas koji izlaze iz sistema koji imaju akumulatore pod pritiskom i koji se koriste za klimatizaciju, hidrauliku i pneumatske kočione sisteme mogu da izazovu ozbiljne povrede. Visoka toplota može izazvati prskanje akumulatora i može doći do slučajnog prekida u vodovima pod pritiskom. Nemojte da varite ili da koristite gorionik u blizini akumulatora ili voda pod pritiskom.

Ispustite pritisak iz sistema za održavanje normalnog pritiska pre skidanja akumulatora.

Ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema pre skidanja akumulatora. Nikada ne pokušavajte da ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema ili akumulatora popuštanjem navojnog spoja.



Akumulatori se ne smeju popravljati.

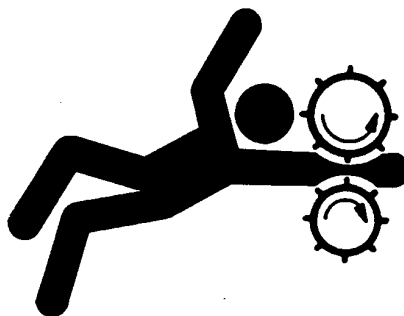
DX,WW,ACCLA2 -A6-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Bezbedno servisirajte mašinu

Ukoliko imate dugačku kosu, vežite je. Nemojte da nosite kravatu, maramu, široku odeću ili ogrlicu kada radite u blizini mašinskih alata ili pokretnih delova. Ukoliko se neki od ovih odevnih predmeta uhvati u mašinu, to može da prouzrokuje ozbiljnu povredu.

Skinite prstenje i drugi nakit da bi ste sprečili električni udar i upetljavanje u pokretne elemente.



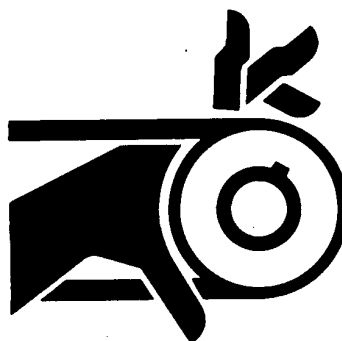
DX,LOOSE -A6-04JUN90-1/1

TS228 —UN—23AUG88

Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa

Prilikom servisiranja pogonskih kaiševa uvek preduzmite na sledeće mere predostrožnosti:

- Izbegnite ozbiljnu povredu nastalu zbog zaplitanja šake ili ruke. Nikada ne pokušavajte da očistite, proverite ili podesite kaiševe dok mašina radi. Uvek ugasite motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ.
- Ne pokušavajte da očistite kaiševe zapaljivim rastvorima za čišćenje.



OUO6075,00026A4 -A6-06FEB03-1/1

TS285 —UN—23AUG88

Zaštita od prskanja tečnosti pod visokim pritiskom

Sprej fluida koji izlazi iz mlaznica pod visokim pritiskom može da proдре pod kožu i da prouzrokuje ozbiljne povrede. Izbegnite kontakt spreja sa rukama ili telom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Svaki mlaz fluida pod visokim pritiskom, koji je ubrizgan u kožu, mora se odstraniti hirurškim putem, u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povreda, treba da konsultuju kompetentan medicinski izvor. Ovakve informacije mogu se dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.



DX, SPRAY -A6-16APR92-1/1

TS1343 —UN—18MAR92

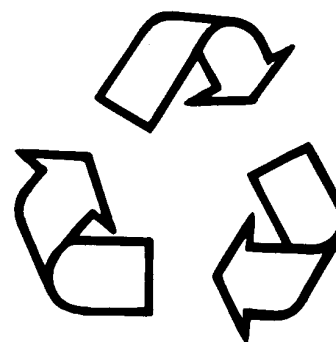
Ispravno odlažite smeće

Nepravilno odlaganje otpada može da naruši životnu sredinu i ekološki sistem. U potencijalno štetni otpad koji se koristi na John Deere mašinama spadaju: ulja, gorivo, tečnost za hlađenje, tečnost za kočnice, filteri i akumulatori.

Kada odvodite ili odlažete tečnost, koristite ambalažu koja ne curi. Nemojte da koristite ambalažu za hranu i piće koja bi nekog mogla pogrešno da navede da iz nje pije.

Nemojte da prosipate otpad na zemlju, u kanalizaciju ili neki vodotok.

Rashladna sredstva za klimatizaciju oslobođena u vazduhu mogu da ugroze Zemljinu atmosferu. Možda će vam, u skladu sa lokalno važećim propisima, biti potreban ovlašćeni centar za servisiranje klima uređaja koji će reciklirati upotrebljena rashladna sredstva za klima uređaje.



Obavestite se o pravilnom načinu recikliranja i uklanjanja otpada u vašem lokalnom centru za recikliranje ili zaštitu životne sredine, ili kod vašeg prodavca John Deere mašina.

DX, DRAIN -A6-03MAR93-1/1

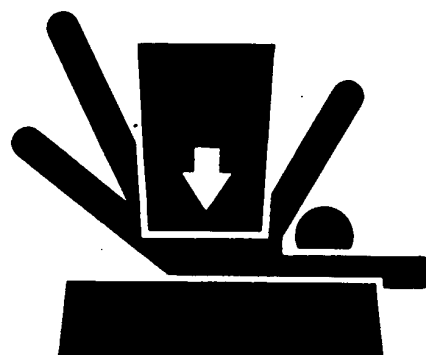
TS1133 —UN—15APR13

Dobro poduprite mašinu

Uvek spustite priključenu mašinu i opremu na zemlju pre početka rada na mašini. Ukoliko posao zahteva da se mašina ili priključak podignu, obezbedite bezbedan podupirač za njih. Mašine i uređaji koji su pomoću hidrauličnih cilindara podignuti i nalaze se u podignutom položaju, mogu neželjeno (slučajno) da se spuste ako u sistemu postoji mesto koje propušta fluid pod pritiskom.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica. Pridržavajte se procedura koje su preporučene u ovom priručniku.

Kada koristite priključne mašine i opremu, uvek se pridržavajte uputstava za bezbedan rad, koja su navedena



u priručniku za rukovanje priključenom mašinom i opremom.

DX, LOWER -A6-24FEB00-1/1

TS229 —UN—23AUG88

Pažljivo čuvajte mašine i opremu

Uskladišteni delovi i dodatna oprema kao što su dvostruki točkovi, kavezi za točkove i utovarivači mogu da padnu i dovedu do teških povreda ili smrti.

Pažljivo uskladištite dodatnu opremu i delove da bi ste sprečili njihov pad. Pazite da deca i prolaznici ne budu u zoni čuvanja opreme i delova.



TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -A6-03MAR93-1/1

Bezbednosne oznake

Slikovne sigurnosne oznake

Na nekim važnim mestima na mašini, postavljeni su znaci upozorenja, koji upućuju na potencijalnu opasnost. Opasnost je predstavljena slikom u trouglastom znaku upozorenja. Susedna slika pruža informacije o tome kako izbeći telesnu povredu. Ove oznake za bezbedan rad, njihovo postavljanje na mašinu i kratko tekstualno objašnjenje su prikazani ispod.



SS43267,00000E8 -A6-19JUN12-1/1

TS231 —A6—08SEP03

Zamena oznaka u vezi bezbednosti pri radu

Zamenite izgubljene i oštećene oznake u vezi bezbednosti pri radu. Koristite ovaj priručnik za rukovaoca za pravilno postavljanje oznaka u vezi bezbednosti na radu.

Na njima mogu biti dodatne sigurnosne informacije sadržane na delovima i komponentama drugih dobavljača tako da nisu prikazane u ovom priručniku za rukovaoca.

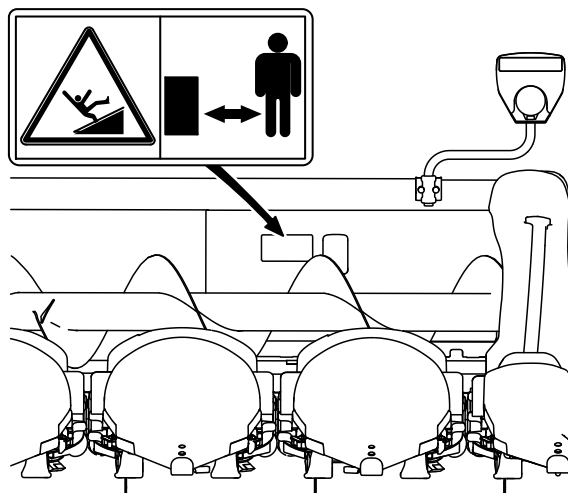


DX,SIGNS -A6-18AUG09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Zapetljavanje hedera

Da bi se izbegle telesne povrede ili smrt, ISKLJUČITE motor pre otpušavanja. Valjci u jedinicama za sakupljanje se kreću brže nego što vi možete da pustite stabljike.

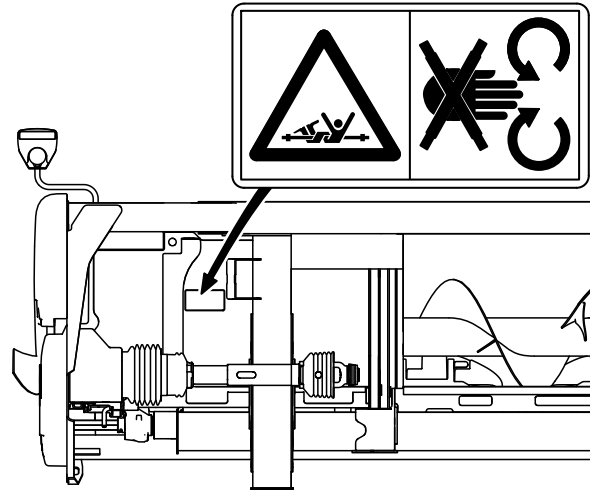


SS43267,00002BE -A6-27JUN13-1/1

H106348 —UN—08JAN13

Rotaciona pogonska osovina

Nepažnja u prostoru oko komponenti pogona koje se obrću može da prouzrokuje zapetljavanje, povredu i smrt. Držite sve štitnike na svojim mestima. Izbegavajte dodir sa rotirajućim delovima.

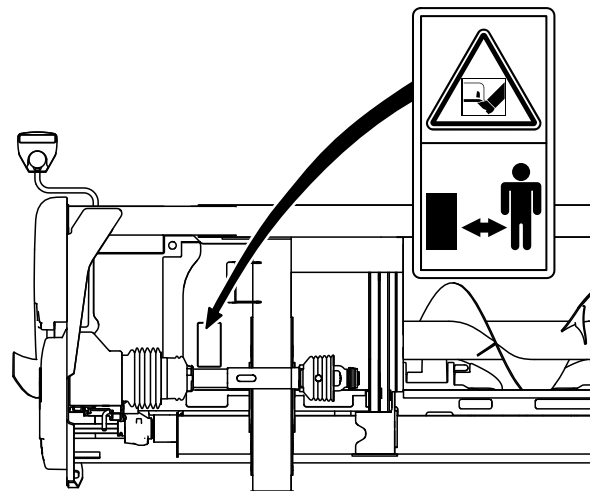


H106349 —UN—08JAN13

SS43267,00002BF -A6-27JUN13-1/1

Glave za kukuruz StalkMaster™

Izbegnite ozbiljne povrede od kontakta sa rotacionim noževima za stabljike ili bačenim predmetima. Kada glava za kukuruz StalkMaster™ radi nemojte stajati u blizini.



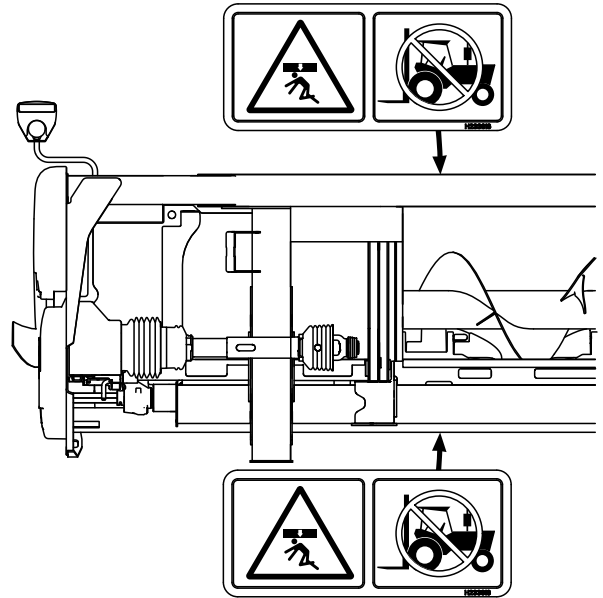
H106350 —UN—08JAN13

StalkMaster je zaštitni znak kompanije Deere & Company

SS43267,000063E -A6-06JUL15-1/1

Utovarna težina hedera za kukuruz

Težina za slanje ove glave za kukuruz premašuje 3630 kg (8000 lbs). Da izbegnete povrede od smrkavanja, koristite odgovarajući uređaj za podizanje sa odgovarajućim sposobnostima za podizanje i opterećenje. Pogledajte poglavlje Specifikacije za tačnu težinu cilindrične glave.

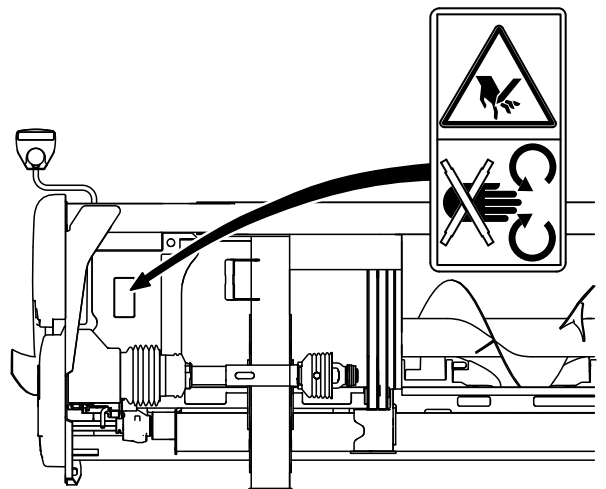


H106516 —UN—17JAN13

SS43267,00002C1 -A6-27JUN13-1/1

Zapetljavanje hedera

Čuvajte se ozbiljnih povreda prilikom zapetljavanja. Zaustavite motor i izvadite ključ pre nego što otvorite vratanca za čišćenje.



H106351 —UN—08JAN13

SS43267,00002C2 -A6-27JUN13-1/1

Transport

Prevoz na prikolici

PAŽNJA: Pratite lokalne propise koji važe za širinu, osvetljenje i obeležavanje.

VAŽNO: Kada god je to moguće, izbegavajte transport kombajna sa priključenom glavom za kukuruz. Ako je to moguće, transportujte glavu za kukuruz u kamionu ili prikolici hedera.

Pratite preporuke proizvođača prikolice u vezi sa procedurama za bezbedan transport. U odsustvu takvih instrukcija, sledite ove smernice:

- Nemojte vršiti transport pri brzinama većim od 32 km/h (20 mph) na prikolici koja nema kočnice i 40 km/h (25 mph) na prikolici koja ima kočnice.
- Uvek prikačite sigurnosni lanac za vuču ispravne veličine.
- Uvek se postarajte da je znak (SMV-VOZILO KOJE SE KREĆE SPORO) zakačen na zadnji deo prikolice ili hedera.
- Uvek proverite da li zadnji deo prikolice ima crvene reflektore, dva crvena stop svetla i signale za skretanje.



Prikazane tačke savijene za transport

- Da smanjite širinu pri transportu, vrhovi bi trebalo da budu u savijenom položaju (naviše).

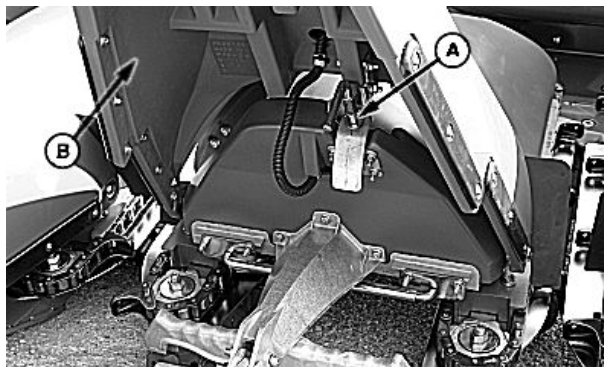
H88843 —UN—31JUL07

KR43067,00007EF -A6-16MAR11-1/4

1. Podignite svaku tačku unutrašnjeg sakupljača (B) dok se reza (A) ne upokča.

A—Zatvarač

B—Tačka



H88847 —UN—24JUL07

KR43067,00007EF -A6-16MAR11-2/4

2. Okrenite svetlosni indikator jedinice za žetvu (A) prema nazad.

A—Svetlo za upozorenje u slučaju opasnosti



H94376 —UN—26JUN09

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,00007EF -A6-16MAR11-3/4

3. Podignite obe spoljne tačke sakupljača dok se reza (A) ne ukopča.

A—Zatvarač



H89293 —UN—14JAN09

KR43067,00007EF -A6-16MAR11-4/4

Transport na kombajnu

! PAŽNJA: Pratite lokalne propise koji važe za širinu, osvetljenje i obeležavanje.

VAŽNO: Kada god možete, izbegavajte korišćenje javnih puteva kada imate priključen heder.

Ukoliko kombajn mora da se transportuje sa priključenim hederom, proverite da li rade migavci i svetlosna signalizacija za upozorenje na hederu i da li su katadiopteri čisti i vidljivi.

Korišćenje vozila za posmatranje ili navođenje se preporučuje na frekventnim, uskim ili brdskim putevima i prilikom prelaženja preko mostova.

Vozite brzinom bezbednom za uslove.

1. Potpuno podignite platformu prekidačem za heder (A).



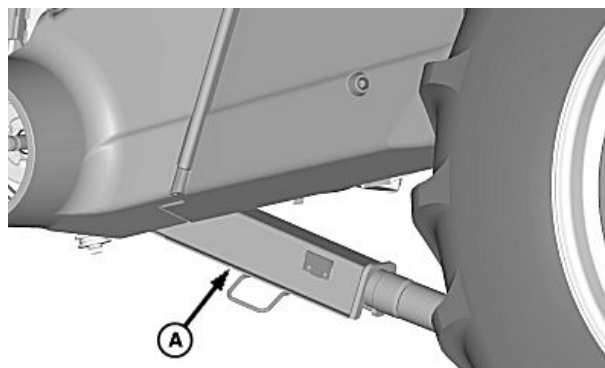
A—Prekidač za podizanje/spuštanje

H102589 —UN—05JUL11

SS43267,00000DF -A6-20JUN12-1/4

2. Aktivirajte bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta (A).

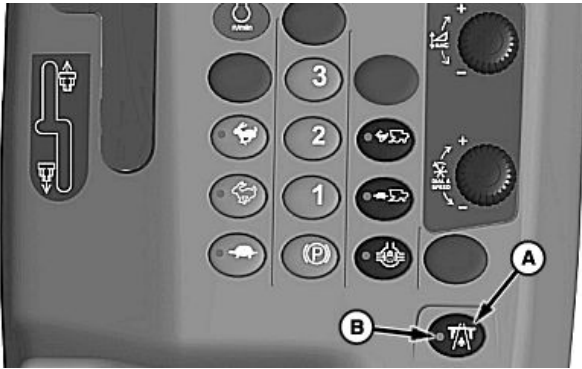
A—Graničnik



H90891 —UN—26FEB08

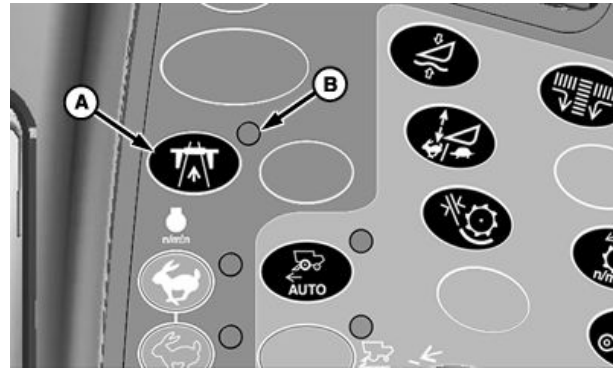
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00000DF -A6-20JUN12-2/4



S serija prikazana

H100049 —UN—03FEB11



Serija 70 prikazana

H86951 —UN—20NOV06

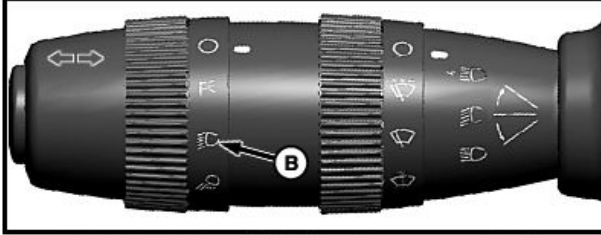
A—Prekidač za isključenje drumskog transporta **B**—Svetlosni indikator

3. Uključite prekidač za isključivanje drumskog prevoza (A).

NAPOMENA: Svetlo (B) će biti **UKLJUČENO** kada se prekidač aktivira.

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00000DF -A6-20JUN12-3/4



Kombajni S serije

A—Prekidač svetla za upozorenje B—Prekidač svetla za put u slučaju opasnosti

PAŽNJA: Kada obavljate transport na putu ili autoputu, migavci za upozorenje i stop svetla na obe strane obezbeđuju upozorenje vozilima koja se približavaju. Ova svetla za upozorenje moraju biti **UKLJUČENA** kada se kombajn vozi javnim putem.

Okrenite stepenice kabine potpuno prema napred da bi ste usmerili svetlo za upozorenje prema motoristima koji nailaze.



Kombajni serije 70

H103736 —UN—24OCT11

H90803 —UN—12FEB08

Nemojte paliti rotaciona svetla za upozorenje ako to zakon zabranjuje.

4. **UKLJUČITE** prekidač migavca za slučaj opasnosti (A) za sve vožnje po putu.

UKLJUČITE prekidač svetla za vožnju (B) za sve vožnje noću. Migavci za upozorenje radi automatski kada su **UKLJUČENA** svetla za put.

SS43267,00000DF -A6-20JUN12-4/4

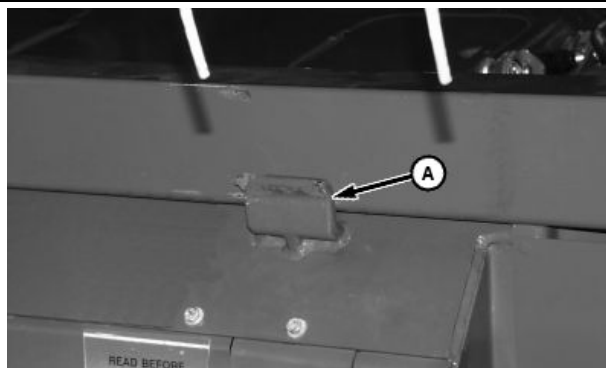
Priključivanje i skidanje

Priključivanje glave za kukuruz za ulazno kućište

VAŽNO: Pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn za specifične gume koje su potrebne prilikom rada sa hederom.

Klinovi za zabavljanje se ne smeju aktivirati dok je heder na zemlji. Ako višestruka spojica treba da se pokrene sa hederom na zemlji, odklopite kabl sa ručice.

1. Oglasite se sirenom, startujte motor i spustite ulazno kućište.
2. Vozite kombajn polagano prema napred sve dok ulazno kućište nije centrirano u otvor rama.
3. Potpuno podignite platformu i proverite da li dve kuke (A) na ulaznom kućištu upadaju u otvore na gornjem ramu.
4. ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu, uklonite ključ i aktivirajte bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.



H70033—UN—19SEP01

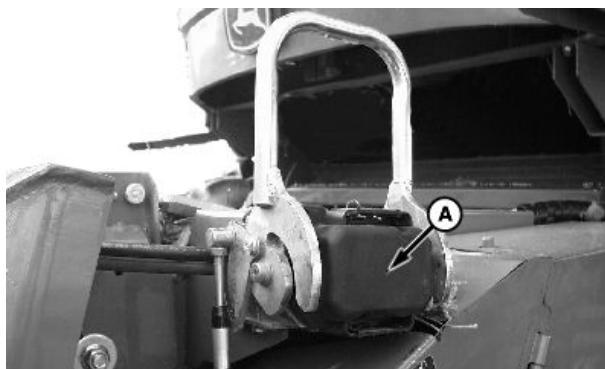
A—Kuka (2 na ulaznom kućištu)

KR43067,0000731 -A6-17MAR11-1/9

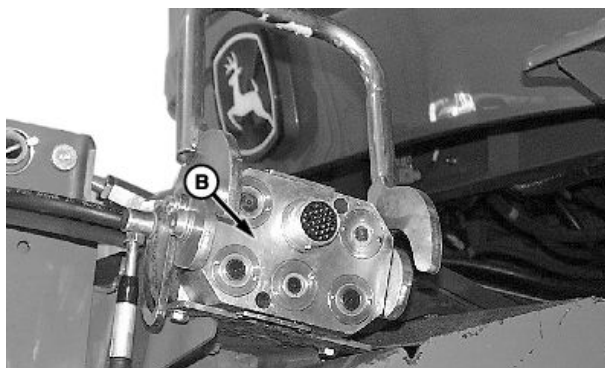
5. Skinite poklopac (A) i očistite lice višestruke spojnice (B).

A—Poklopac

B—Lice višestruke spojnice



H74036—UN—19NOV02



H74037—UN—05NOV02

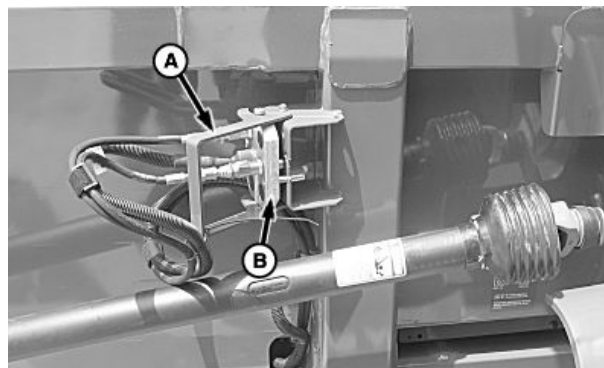
Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000731 -A6-17MAR11-2/9

6. Otvorite ručicu (A) i sklonite višestruku spojnicu (B) sa podupirača spremišta.

A—Ručica

B—Višestruka spojica



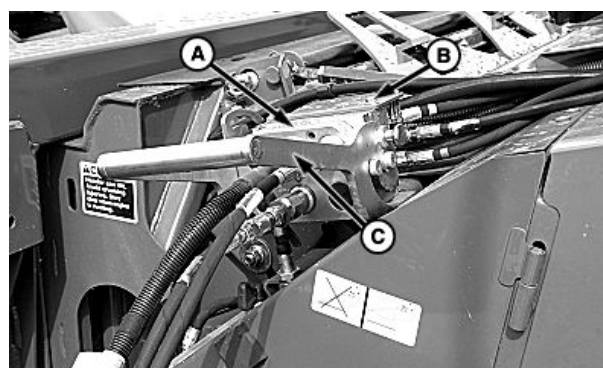
H99084—UN—17NOV10

KR43067,0000731 -A6-17MAR11-3/9

NAPOMENA: Radi sprečavanja nastajanja oštećenja na kablju za zabravljivanje, na ručicu se postavlja smicajni zavrtanj. Pokušaji da se ukopčaju reze sa hederom na zemlji će smaknuti zavrtanj na držaču. (O dodatnim mestima sa smicajnim zavrtanjem, videti u nastavku ovog poglavlja.)

Kad je platforma za sečenja prikačena, klinovi za zabravljivanje bi trebalo slobodno da prolaze kroz otvore ploče zatvarača. Ako klinovi za zabravljivanje ne mogu da prođu kroz ploče zatvarača, proverite da li su ploče zatvarača propisno nameštene na heder.

7. Postavite višestruki spajač (A) na priključak-buksnu (B) i zatvorite držač (C).



A—Višestruka spojica
B—Utičnica

C—Ručica

H89284—UN—20JUL07

KR43067,0000731 -A6-17MAR11-4/9

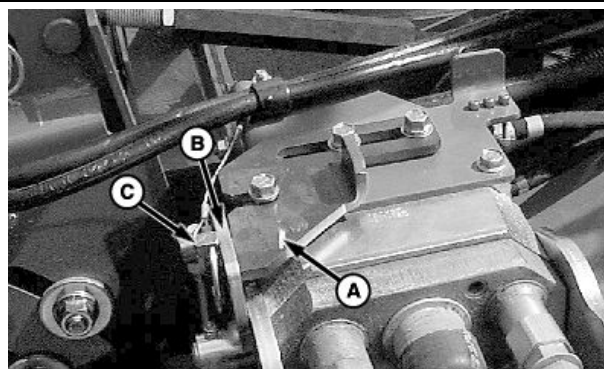
Mašine opremljene višestrukim spajačima za blokadu kliznih kočnica

VAŽNO: U slučaju da ne gurnete sigurnosnu ploču kroz sklop višestrukog spajača, može se desiti da tokom žetve ili transporta heder spadne.

Kada se ručica višestruka spajača zatvori, povucite sigurnosnu bravu (A) kroz sklop reze višestrukog spajača (B) i zadržite je pomoću brze kontra navrtke (C).

A—Sigurnosna ploča
B—Sklop reze višestrukog spajača

C—Osovinica za brzo zabravljivanje



Postavljena klizna sigurnosna ploča

H81286—UN—23JUN04

Nastavak na sledećoj strani

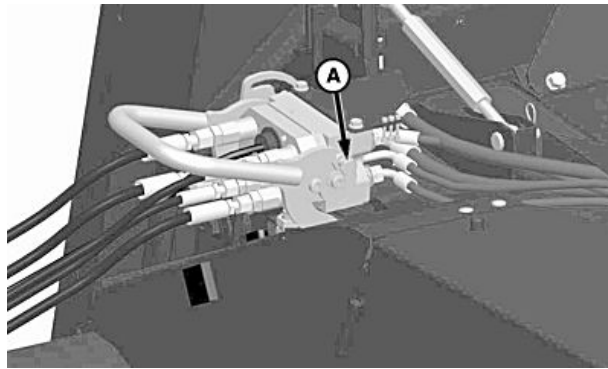
KR43067,0000731 -A6-17MAR11-5/9

Mašine opremljene višestrukim spajalima za blokadu tastera

VAŽNO: U slučaju da višestruku spojnicu ne zatvorite do kraja tako da može da se aktivira dugme za zaključavanje, može se desiti da tokom žetve ili transporta heder spadne.

1. Kad je ručica višestruke spojnice potpuno zatvorena, dugme za zaključavanje (A) automatski zaključava sve spojnice odjednom.

A—Dugme za zaključavanje



Reza za bravom na dugme

KR43067,0000731 -A6-17MAR11-6/9

H82373—UN—07FEB05

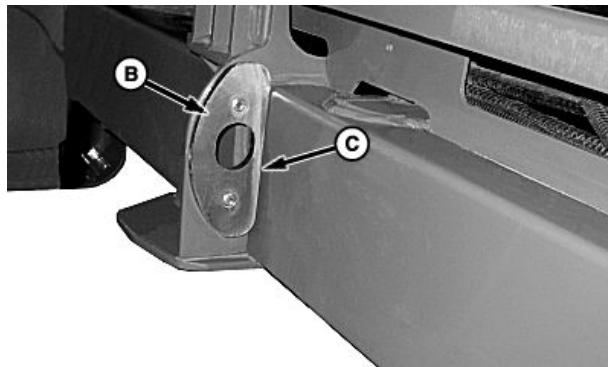
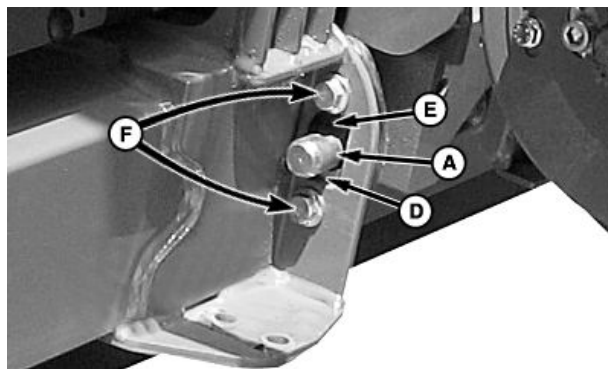
2. Klinovi za zabavljanje (A) bi trebalo slobodno da prolaze kroz otvore ploče zatvarača na platformi za sečenje kada se višestruka spojnicu zabravi. Ploča zatvarača (B) mora doći u dodir sa ramom (C). Između dna ploče i klina treba da se zadrži manji zazor (D) nego između vrha ploče (E) i klina. Zbog toga će možda biti potrebno da se ploča zatvarača okrene.
3. **Ako je potrebno podešavanje:** Uklonite vijke sa glavom (F), okrenite krajeve ploče (B) i ponovo montirajte.
4. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom za postavljanje ploče zatvarača M12—Pritezni moment.....130 Nm
(96 lb.-ft.)

A—Osovinica zatvarača
B—Ploča zatvarača
C—Okvir

D—Donji međuprostor
E—Gornji međuprostor
F—Vijci sa glavom



Nastavak na sledećoj strani

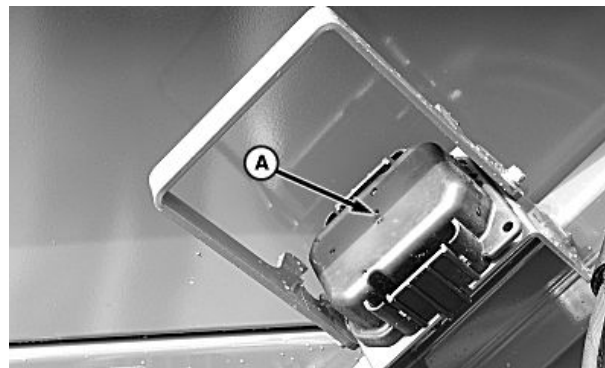
KR43067,0000731 -A6-17MAR11-7/9

H100720—UN—17MAR11

H100709—UN—17MAR11

5. Namestite poklopac višestruke spojnice (A) kad je platforma u poziciji za skladištenje.

A—Poklopac



Položaj za skladištenje

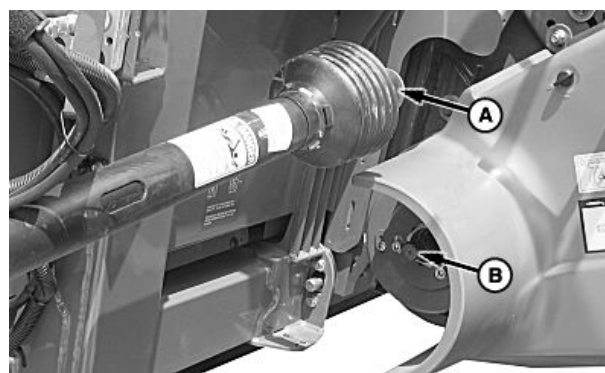
KR43067,0000731 -A6-17MAR11-8/9

H89283 —UN—14JAN09

6. Uklonite teleskopsku pogonsku osovinu (A) iz pozicije za skladištenje i povežite je sa osovinom oslonca ulaznog kućišta (B). Proverite da li brzospajajući podložni prsten u potpunosti upada na svoje mesto.

A—Teleskopska pogonska osovinu

B—Ulazno kućište vratila



KR43067,0000731 -A6-17MAR11-9/9

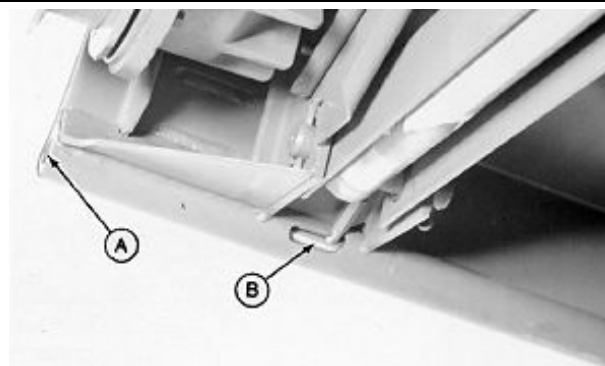
H98085 —UN—17NOV10

Priključivanje glave za kukuruz na ulazno kućište pre serije 60

Za priključivanje glave za kukuruz na stariji kombajn, potrebna je oprema za konverziju. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenje glave za kukuruz i ulaznog kućišta. Reze (A) na obe strane ulaznog kućišta MORAJU biti povučene pre priključivanja hedera.

Gurnite sigurnosni zavrtanj (B) ka unutra i zarotirajte ga na gore. Ako su osovinice opružene, ulazno kućište će biti oštećeno kada se heder priključi.



A—Osovinica zatvarača

B—Granični zavrtanj

KR43067,0000756 -A6-01DEC10-1/1

H41118 —UN—18JUN01

Priključivanje glave za kukuruz na poljoprivrednu žetelicu ili ljuštač kukuruza

Za priključivanje ili odvajanje glave za kukuruz na poljoprivrednu žetelicu ili ljuštač kukuruza pogledajte Priručnik za rukovaoca za tu mašinu.

KR43067,0000751 -A6-01DEC10-1/1

Odvajanje glave za kukuruz od ulaznog kućišta

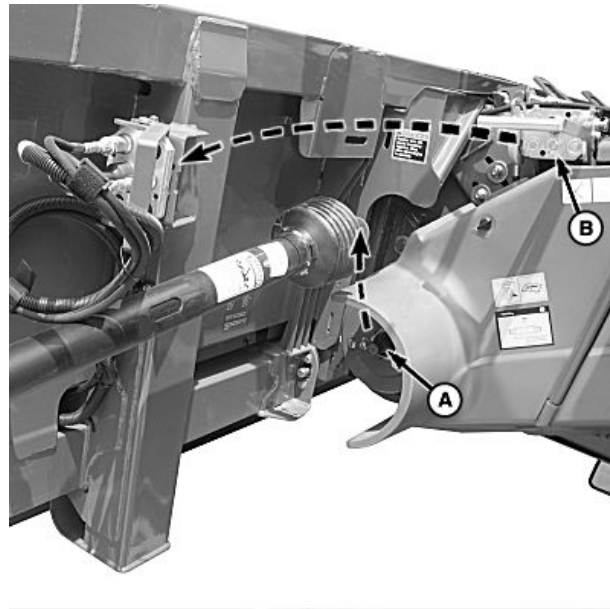
PAŽNJA: Nemojte da ostavljate pogonske osovine povezane sa kombajnom. Ukoliko se ulazno kućište slučajno aktivira, može dovesti do povrede lica ili oštećenja mašine.

1. Odvojite teleskopsku pogonsku osovину od osovine oslonca ulaznog kućišta (A) i postavite je na konzolu za skladištenje.

VAŽNO: Klinovi za zabavljanje se ne smeju aktivirati dok je heder na zemlji. Ako višestruka spojica treba da se pokrene sa hederom na zemlji, odklopite kabl sa ručice.

NAPOMENA: Klinovi za zabavljanje treba da su u potpunosti uvučeni kada je ručica podignuta do graničnika. Ponovo montirajte kabl ako klinovi za zabavljanje ne mogu do kraja da se uvuku (videti: Jednokratno zabavljanje – podešavanje).

2. Uklonite brzu kontra navrtku i gurnite sigurnosnu ploču kroz sklop reze sa višestrukim spajanjem.
3. Uklonite omotač višestrukog spajanja sa pozicije za skladištenje na hederu.
4. Podignite držač i uklonite višestruki spajanje sa tačka veze ulaznog kućišta (B).
5. Postavite višestruki spajanje u poziciju za skladištenje na platformi zaključajte ga na mestu pomoću držača.



A—Ulazno kućište vratila

B—Povezivanje višestruke spojnice

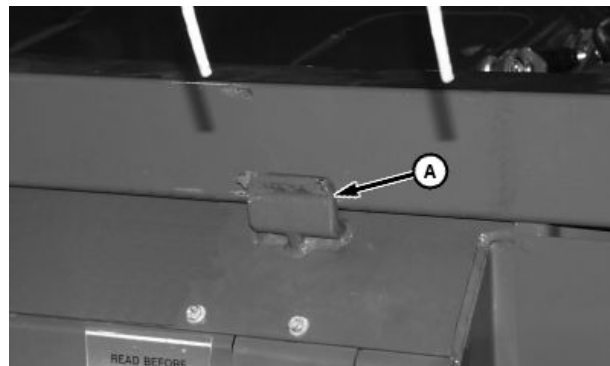
6. Postavite omotač na tačku veze ulaznog kućišta i zaključajte držač.

KR43067,0000732 -A6-01DEC10-1/2

H99086 —UN—17NOV10

7. Oglasite sirenu, startujte motor, spustite ulazno kućište dok su kuke (A) ispod gornjeg rama glave za kukuruz, i polako vozite kombajn unazad.

A—Kuke (2 na ulaznom kućištu)



KR43067,0000732 -A6-01DEC10-2/2

H70033 —UN—19SEP01

Jednostruko zabravljivanje—Podešavanje

NAPOMENA: Bočno naginjanje dostavne komore: Podešavanja na kابلu se mogu vršiti samo na višestrukoj spojnici.

Nivelišite remen ulaznog kućišta: Podešavanja na kابلu se mogu vršiti samo na višestrukoj spojnici, osim ako kابل nije centriran na donjem delu (lokacija reze). Pogledajte Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kابلa — Podešavanje.

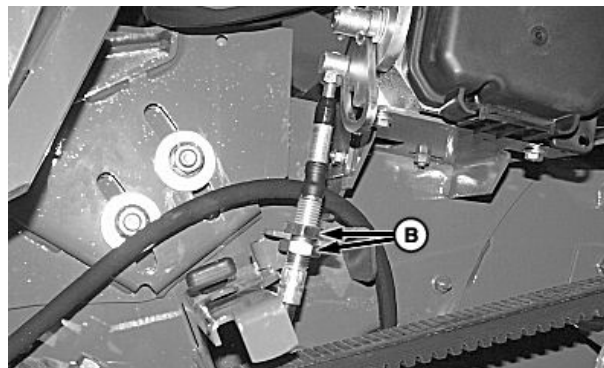
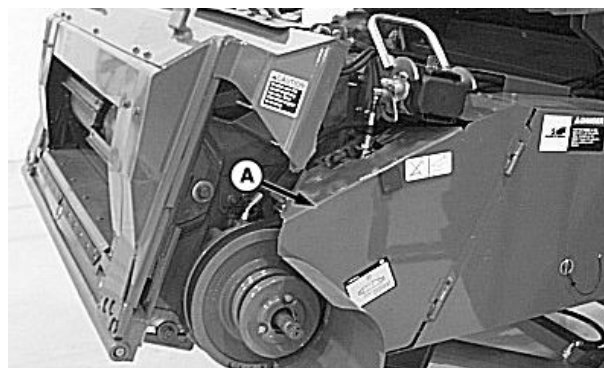
1. Otvorite levi štitnik ulaznog kućišta (A).
2. Otpustite sigurnosne navrtke kابلa (B).

VAŽNO: Proverite da li je ručica povučena do graničnika na višestrukoj spojnici. Nemogućnost da se proverí da li je ručica povučena do graničnika, može dovesti do netačnih dimenzija klina, što može prouzrokovati spadanje platforme za sečenje tokom žetve ili transporta.

3. Ručicu višestruke spojnice naslonite na graničnik.

A—Zaštitni lim

B—Kontranavrtke



SS43267,0000312 -A6-26JUN14-1/4

H78649 —UN—17OCT03

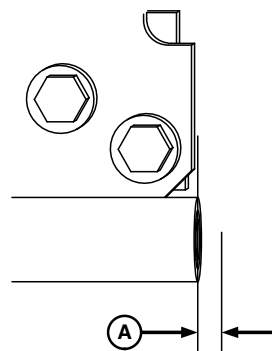
H78650 —UN—17OCT03

NAPOMENA: Pomeranjem kابلa u konzoli “nagore” klinovi se više uvlače.

Pomeranjem kابلa u konzoli “nadole” klinovi se više izbacuju.

4. Kابل u konzoli podesite kako je potrebno za pravilno podešenje klina:
 - Levi klin za zabravljivanje bi trebalo da bude nivelisan na +/- 2 mm (A).

A—Dimenzije



Levi klin za zabravljivanje

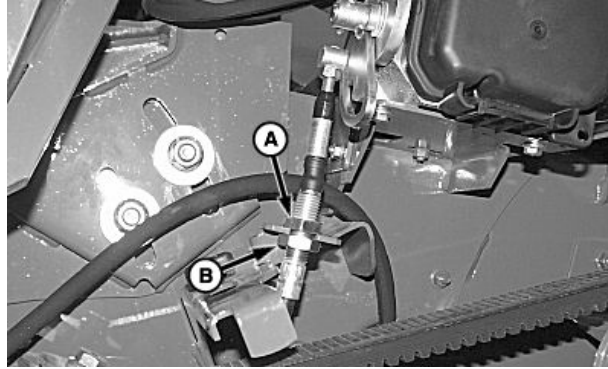
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,0000312 -A6-26JUN14-2/4

H79344 —UN—10DEC03

5. Držite donju sigurnosnu navrtku (B) i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku (A).

A—Gornja sigurnosna navrtka B—Donja sigurnosna navrtka



H81289 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -A6-26JUN14-3/4

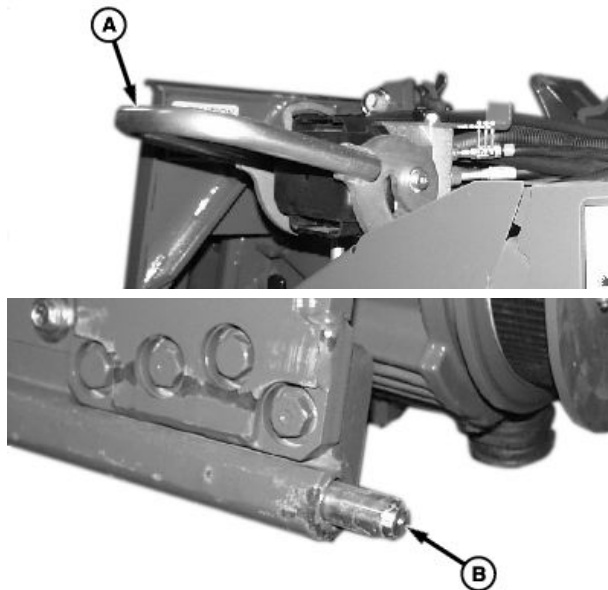
VAŽNO: Nemogućnost da se proveri da li su klinovi podešeni na propisnu dimenziju, može prouzrokovati spadanje platforme za sečenje tokom žetve ili transporta.

6. Ručicu višestruke spojnice spustite do kraja (A) i proverite da li su klinovi (B) (na obe strane) podešeni prema specifikaciji. Ponovo ih podesite ako nisu podešeni prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Osovinice ulaznog
kućišta—Rastojanje.....45—52 mm
(1-3/4—2 in.)

A—Ručica višestruke spojnice B—Osovinice



H81287 —UN—23JUN04

H81288 —UN—23JUN04

SS43267,0000312 -A6-26JUN14-4/4

Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kabela — Podešavanje

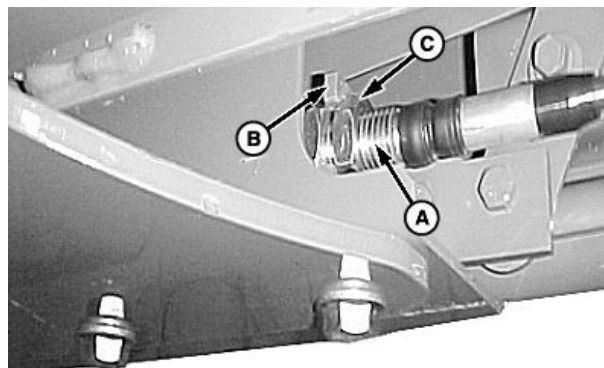
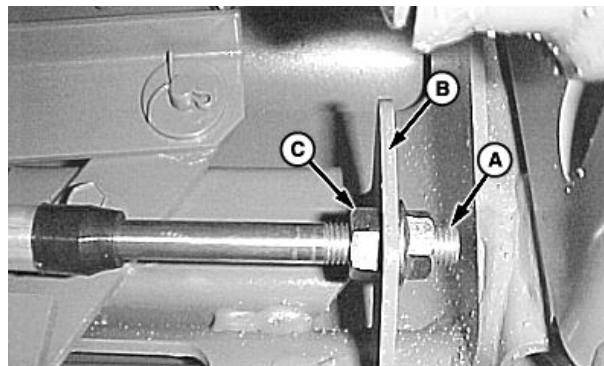
Podešavanje treba vršiti na nižem kraju kabela za zabavljanje ako navrtnji (A) u konzoli (B) nisu centrirani.

Otpustite sigurnosne navrtke (C) i onda podesite kabl tako da navrtnji budu centrirani u konzoli.

Zategnite kontranavrtke.

A—Navojni element
B—Nosac

C—Kontranavrtke



H79380 —UN—10DEC03

H79389 —UN—10DEC03

MH81805,0000700 -A6-17MAR05-1/1

Klinovi za zabavljanje ulaznog kućišta (čišćenje)

Ako se osovinice reze teško pomeraju, uklonite vijke sa glavom (A) i očistite deo oko osovinice. Može biti potrebno da potpuno zakosite okvir ulaznog kućišta kako biste pristupili tim vijcima sa glavom.

A—Vijak sa glavom



H74309 —UN—18NOV02

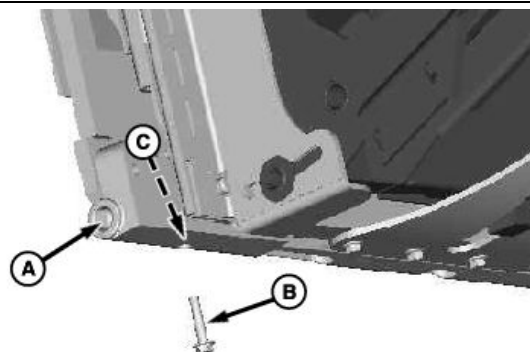
MH81805,0000701 -A6-17MAR05-1/1

Ručno odbravljanje ulaznog kućišta

U slučaju da smicajni zavrtanj spadne, heder možete skinuti tako što ćete klinove za zabavljanje (A) gurnuti kroz ploče zatvarača i zavrnuti vijak s glavom M12 (B) u otvor (C). Ponovite postupak na drugoj strani.

A—Klinovi za zabavljanje
B—Vijak sa glavom

C—Rupa



H74310 —UN—18NOV02

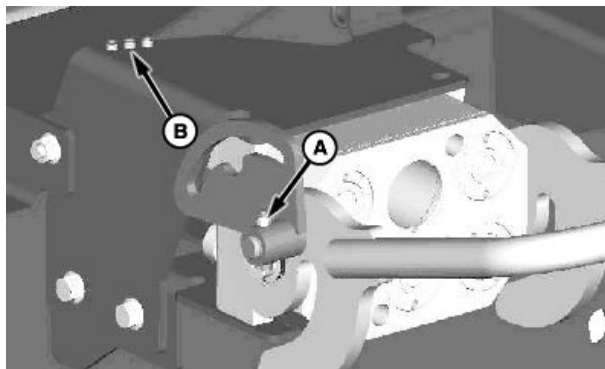
MH81805,0000702 -A6-17MAR05-1/1

Lokacija kabla za zabravljivanje smicajnog zavrtnja

Ako se smicajni zavrtnj (A) slomi, uklonite ga i zamenite rezervnim smicajnim zavrtnjem (B). Tri dodatna smicajna zavrtnja su obezbeđena.

A—Smicajni zavrtnj

B—Rezervni smicajni zavrtnji



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -A6-17MAR05-1/1

Kalibracija i postavke

Kada kalibrisati

NAPOMENA: Sve kalibracije: Pogledajte kalibracije za vaš heder u Priručniku za rukovaoca za vaš kombajn.

Postupci kalibracije moraju biti obavljeni pre prvog korišćenja ili ako su senzor kontrole visine hedera, senzor pozicije ploče horizontalne oplate ili povezane komponente zamenjene.

- Kalibracija hedera -LC1 (hdr)
- Senzor za kalibrisanje bočnog ugla nagiba - LC1 nagib (opciono)

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

- Hidraulično podesiva ploča horizontalne oplate -LC1 (opciono) za kalibraciju senzora na kombajnim serije 50 i 60 - dEc
- Aktivna kalibracija automatskog plovka - FLO

NAPOMENA: Uzrok kvara mora da se ispravi pre nego što se kalibracija nastavi.

Ako dođe do bilo kakve greške tokom postupaka kalibracije, šifre grešaka će biti prikazane na tahometru sa trostrukim prikazom, na kombajnim serije 50 i 60 i na CommandCenter™ displeju na kombajnim serije S i 70.

SS43267,00003FF -A6-26JUN14-1/1

Kodovi grešaka kalibracije

VAŽNO: Uslov(i) koji izaziva šifru greške mora biti ispravljen pre nego što se može nastaviti postupak kalibracije.

Ako dođe do bilo kakve greške (ERxx) tokom postupka kalibracije, pozovite svog John Deere prodavca i dajte mu šifru greške.

KR43067,0000757 -A6-01DEC10-1/1

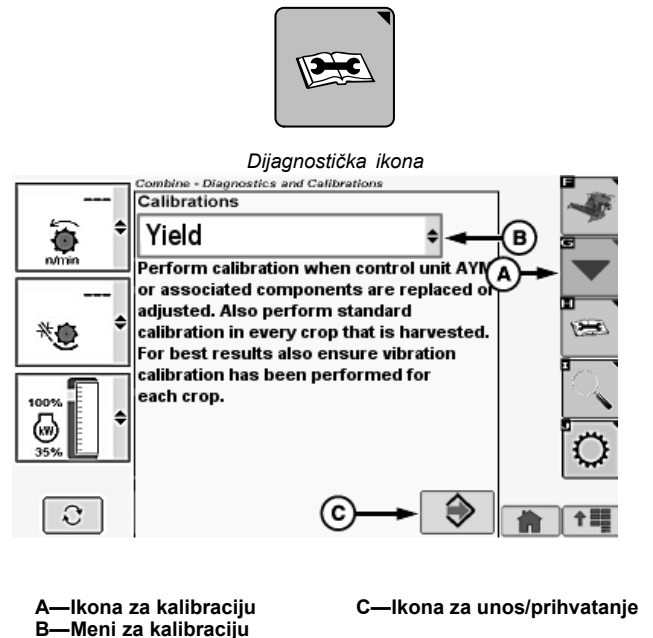
Korišćenje postupka kalibracije za kombajne serije S

Pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn za dostupne kalibracije.

Kalibracije se obavljaju koristeći uputstva prikazana na ekranu. Rukovalac bira meni dijagnostike, bira željenu kalibraciju, i prati dobijene instrukcije.

1. Označite ikonu za dijagnostiku i pritisnite prekidač za potvrdu.
2. Označite ikonu za kalibraciju (A) i pritisnite prekidač za potvrdu.
3. Označite meni za kalibraciju (B) i pritisnite prekidač za potvrdu.
4. Odaberite željenu kalibraciju. Pritisnite prekidač za potvrdu.
5. Označite ikonu unesi/potvrdi (C) i pritisnite prekidač za potvrdu.
6. Pratite uputstva prikazana na ekranu da izvršite željenu kalibraciju.
7. Ponovite postupak ako je to potrebno za dodatne kalibracije.

H94478 —UN—31MAR10



H94928 —UN—11OCT10

KR43067,0000965 -A6-24OCT11-1/1

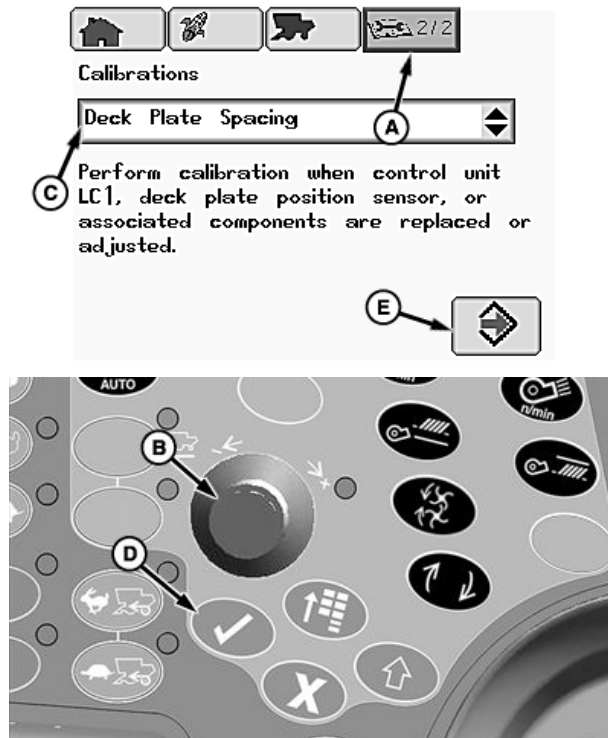
Korišćenje postupka kalibracije za kombajne serije 70

Pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn za dostupne kalibracije.

1. Sa ikone za dijagnostiku i kalibraciju (A), okrenite diabl za odabir (B) dok se meni za kalibraciju (C) ne pojavi. Pritisnite prekidač za potvrdu (D).
2. Pritisnite taster za potvrdu i okrenite diabl za odabir dok se željena kalibracija ne pojavi.
3. Okrenite brojčanik za biranje sve dok nije označena ikona za unos/prihvatanje (E) i pritisnite prekidač za potvrdu.
4. Pratite uputstva prikazana na ekranu da izvršite željenu kalibraciju.
5. Ponovite postupak ako je to potrebno za dodatne kalibracije.

A—Ikona za dijagnostiku i kalibraciju
B—Brojčanik za biranje
C—Meni za kalibraciju

D—Prekidač za potvrdu
E—Ikona za unos/prihvatanje



H87479 —UN—21FEB07

H86977 —UN—20NOV06

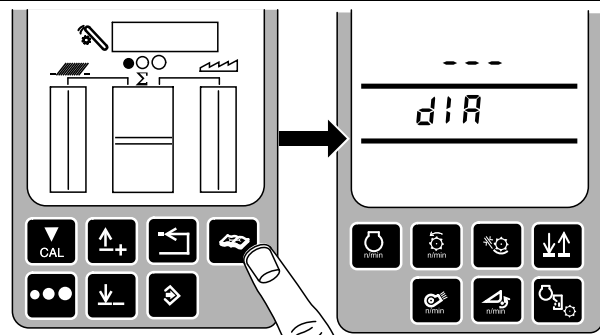
KR43067,00007F2 -A6-16MAR11-1/1

Korišćenje postupka kalibracije za kombajne serije 50/60

Pripremite heder za kalibraciju:

- Prikačite heder na kombajn i povežite kablovski snop hедера sa kablovskim snopom kombajna.
- Postavite vazdušnu polugu na podešeni merni instrument (pogledajte POSTAVLJANJE VAZDUŠNE POLUGE (PRE KALIBRACIJE HEDERA) u ovom poglavlju).
- Postarajte se da senzori visine hедера (ako postoje) rade.
- Startujte kombajn i dovežite ga na ravnu, čvrstu površinu.

Pritisnite prekidač za detekciju. **DIA** će se prikazati na trostrukom ekranu tahometra.

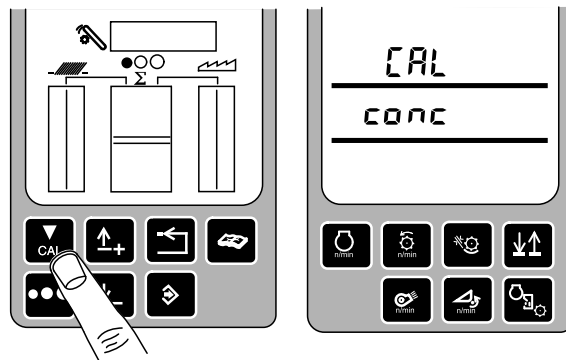


H71445 —UN—28MAR02

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-1/10

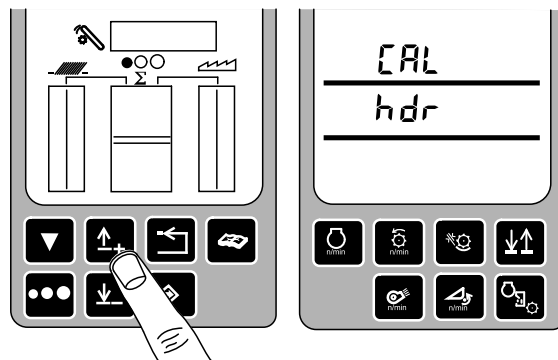
Pritisnite prekidač za kalibraciju. **CAL** i **conc** će se pojaviti na tahometru sa trostrukim prikazom.



H68151 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-2/10

Pritisnite dugme strelice za gore ili dole dok se **CAL** i **hdr** ne pojave na tahometru sa trostrukim prikazom.



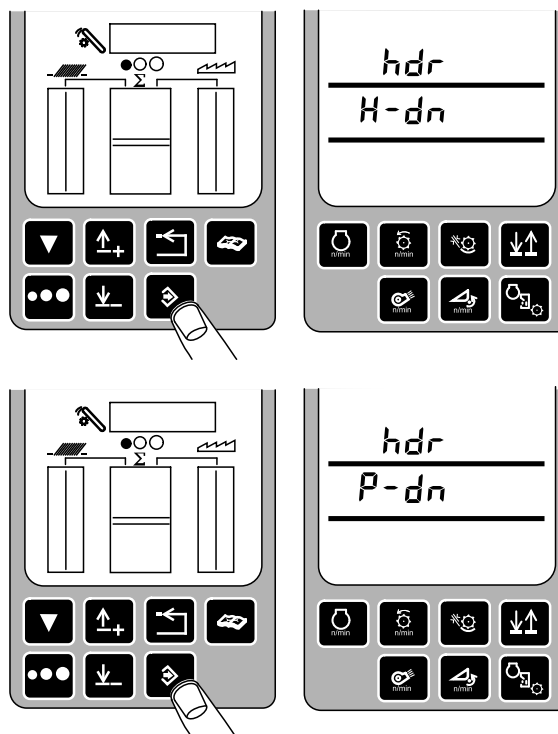
H68159 —UN—23MAY01

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-3/10

Pritisnite prekidač za unos da pristupite režimu kalibracije hедера. **hdr** i **H-dn** (**P-dn** će se prikazati za HYDRAFLEX glavu koja ima pritisak) će se sada prikazati na tahometru sa trostrukim prikazom.

NAPOMENA: Ako Hydraflex platforma ima pomoćne senzore, H-dn će se pojaviti.



H68160 —UN—23MAY01

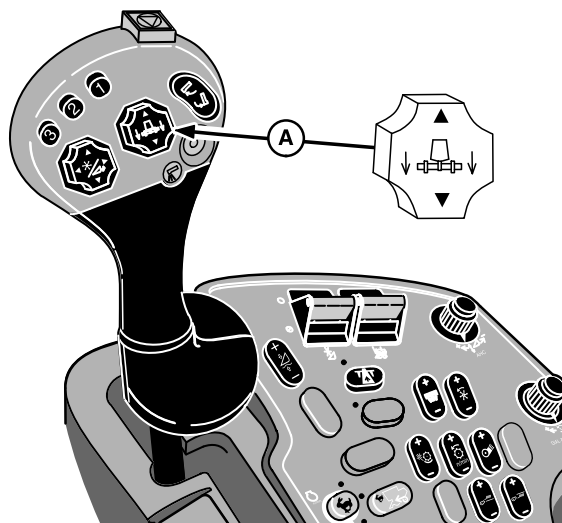
H71305 —UN—14MAR02

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-4/10

Postavite minimalno podešavanje senzora.

Spustite i zakosite heder prekidačem za spuštanje/podizanje i zakošavanje (A) dok ne leži ravno na zemlji.

A—Prekidač za podizanje i spuštanje hедера



H74747 —UN—18MAR03

Nastavak na sledećoj strani

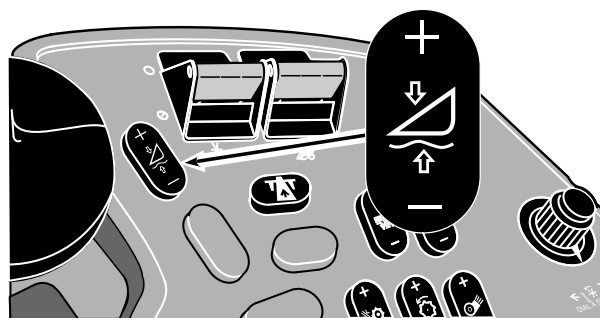
KR43067,0000966 -A6-24OCT11-5/10

Ako se **H-dn** prikazuje, pređite na sledeći korak.

Ako se prikazuje **P-dn** smanjite pritisak sa dugmetom plovka hedera dok pritisak na padne ispod 1000 psi (6900 kPa) (69 bara).

Pritisak automatskog plovka će biti prikazan dok se pritisak smanjuje.

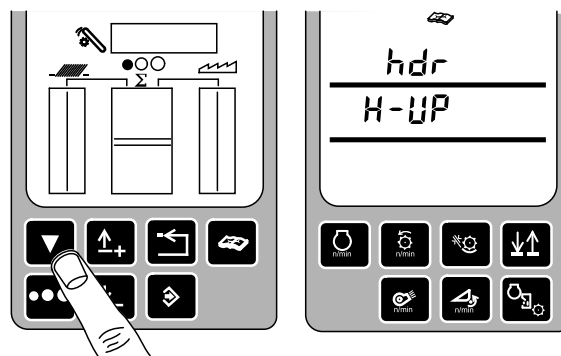
H-dn će se pojaviti kada je pritisak ispod 1000 psi (6900 kPa) (69 bara).



H75742 —UN—18MAR03

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-6/10

Pritisnite prekidač za kalibraciju. **hdr** i **H-UP** će biti prikazani na tahometru sa trostrukim prikazom.



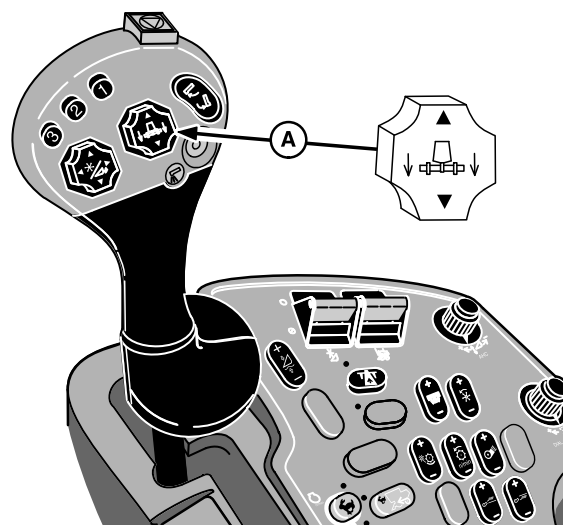
H68161 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-7/10

Postavite maksimalno podešavanje senzora.

Podignite heder u potpunosti pomoću prekidača za podizanje/spuštanje hedera (A).

A—Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

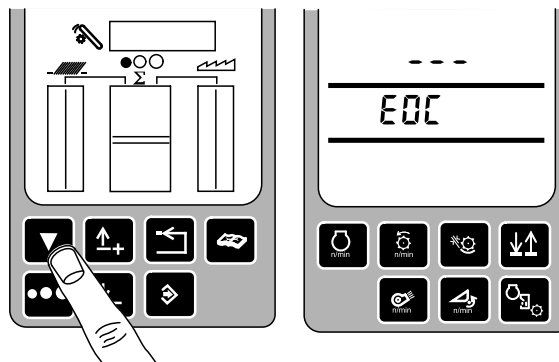


H74747 —UN—18MAR03

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-8/10

Pritisnite prekidač za kalibraciju. **EOC** će biti prikazano na tahometru sa trostrukim prikazom.

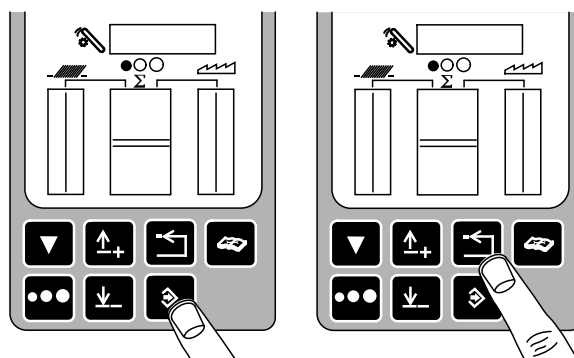


H68162 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-9/10

Pritisnite prekidač za unos da sačuvate vrednosti kalibracije i vratite se u normalan rad ili pritisnite dugme strelice za povratak unazad da prekinete kalibraciju (i ne sačuvate vrednosti).

Pritisnite prekidač sa strelicom unazad da bi ste nastavili normalan rad.



H68163 —UN—23MAY01

KR43067,0000966 -A6-24OCT11-10/10

Podešavanje stope pada i osetljivosti ulaznog kućišta — Kombajni serije S i 70

Senzor visine i Aktivni senzor pritiska plovka hedera (Automatske funkcije): Kontroliše stopu odziva za kretanja hedera kada se radi u režimima automatskog očitavanja senzora i automatskog plovka.

Promena stope za automatske funkcije:

1. Proverite da li je prekidač za bezbednost na putu položaju za polje.
2. Pritisnite prekidač za podešavanje stope/osetljivosti ulaznog kućišta (A) **dva puta** da podesite postavke. Parametri se podešavaju na skali od 0 do 100.

NAPOMENA: Postavka osetljivosti će biti prikazana na displeju naslona za ruku display (C) prilikom podešavanja.

3. Okrenite birač (B) u smeru kazaljke na satu da povećate stopu odziva ili u smeru suprotnom od kazaljke na satu da smanjite stopu odziva.

A—Prekidač za podešavanje brzine/osetljivosti dostavne komore

C—Parametri osetljivosti

B—Brojčanik za biranje



S serija prikazana



Serija 70 prikazana

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,00007BA -A6-09FEB11-1/2

H99167 —UN—23NOV10

H87056 —UN—30JUL07

Ručno povećaj/smanji brzinu (ručno biranje funkcija):
Kontrolirajte stopu odziva funkcija za podizanje/spuštanje hedera tokom ručne kontrole i tokom režima obnavljanja visine hedera.

Promena stope za ručne funkcije:

1. Proverite da li je prekidač za bezbednost na putu položaju za polje.
2. Pritisnite prekidač za podešavanje stope/osetljivosti ulaznog kućišta (A) **jednom** da podesite postavke. Parametri se podešavaju na skali od 0 do 100.

NAPOMENA: Postavka osetljivosti će biti prikazana na displeju naslona za ruku display (C) prilikom podešavanja.

3. Okrenite birač (B) u smeru kazaljke na satu da povećate stopu odziva ili u smeru suprotnom od kazaljke na satu da smanjite stopu odziva.

A—Prekidač za podešavanje
brzine/osetljivosti dostavne
komore

B—Brojčanik za biranje

C—Parametri brzine



S serija prikazana



Serija 70 prikazana

KR43067,00007BA -A6-09FEB11-2/2

H89167—UN—23NOV10

H87057—UN—30JUL07

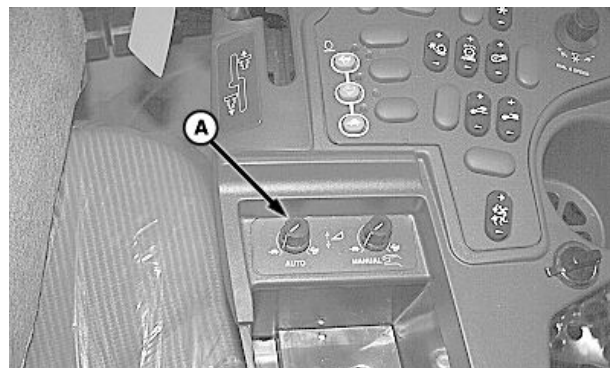
Podešavanje stope pada i osetljivosti ulaznog kućišta — Serija 60 i stariji kombajni

Stopa pada za seriju 60 STS

NAPOMENA: Kontrola stope odziva za senzor visine hedera i aktivni pritisak automatskog plovka hedera (automatske funkcije).

Birač (A) kontroliše stopu odziva funkcije podizanja/spuštanja hedera u automatskom režimu. Pogledajte Priručnik za postupke rukovaoca za vaš kombajn.

A—Brojčanik



Nastavak na sledećoj strani

KR43067,00007B8 -A6-09FEB11-1/2

H80536—UN—31MAR04

Stopa pada za Walkers CTS & Sidehill kombajne serije 60, sve kombajne serije 50 i kombajne serije 9000/10

Odvijte navrtku i podesite zavrtanj (A) ka spolja za brži ručni pad; ka unutra za sporiju stopu pada.

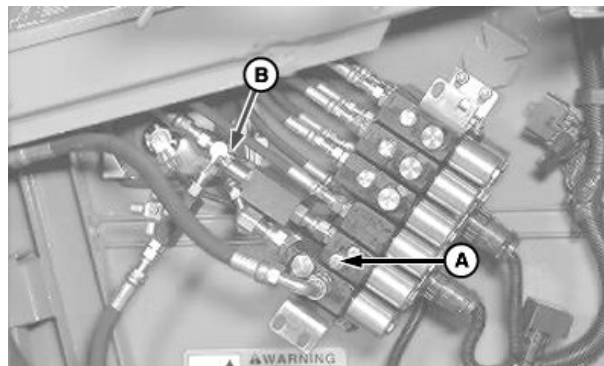
Zategnite navrtku nakon podešavanja.

Na kombajnima koji imaju aktivnu kontrolu hедера ili Dial-A-Matic:

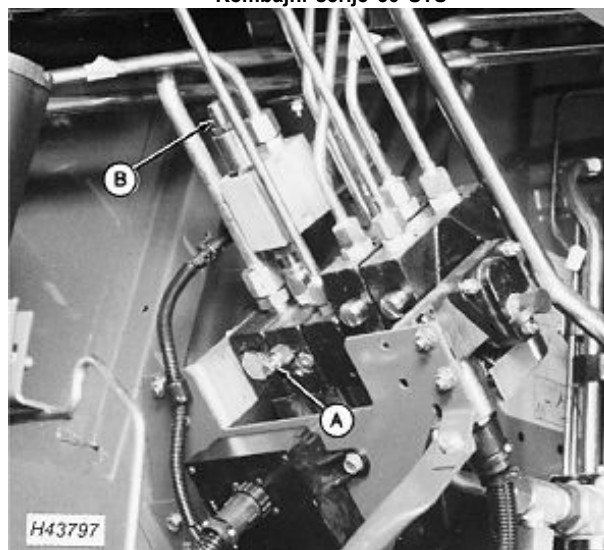
- Okrenite ručicu (B) u potpunosti ka unutra (potpuno zatvorena).
- Okrenite ručicu za 3/8 punog okreta ka spolja.
- Podesite po potrebi da stabilizujete sistem u automatskom režimu u skladu sa uslovima polja.

A—Vijak za podešavanje

B—Dugme



Kombajni serije 50 STS



Walkers, CTS, Sidehill kombajni

H80519 —UN—30MAR04

H43797 —UN—21AUG91

KR43067,00007B8 -A6-09FEB11-2/2

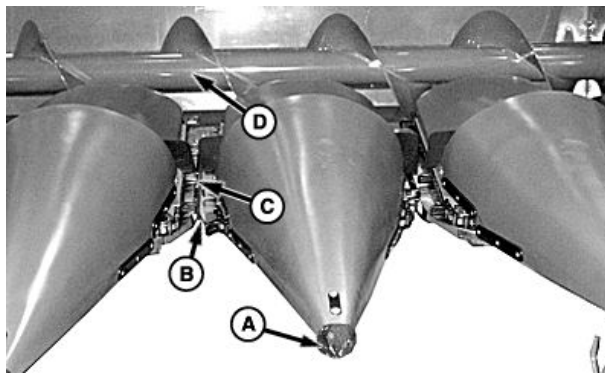
Rad sa glavom za kukuruz

Opšte informacije

Tačke sakupljača (A) su postavljene između redova kukuruza. Valjci za stabljike (B) grabe stabljike kukuruza i vuku ih brzo na dole ka središnjoj jedinici.

Kada klip kukuruza dođe do ploča horizontalne oplata, sprečava se prolazak klipa putem uskog otvora. Dok valjci za stabljike nastavljaju da vuku stabljiku, klip kukuruza se kida.

Lanci sakljupača (C) hvataju klipove i prenose ih do zavojnog transportera (D) koji doprema klipove do ulaznog kućišta kombajna.



H89415 —UN—01AUG07

A—Tačka sakupljača
B—Valjci za stabljike

C—Lanac sakljupača
D—Svrđlo

KR43067,0000743 -A6-23NOV10-1/1

Vozite i upravljajte pažljivo

Vozite pažljivo tako da glava za kukuruz ostane na redovima. Nikada ne forsirajte glavu za kukuruz ili kombajn do tačke preopterećenja. Preopterećenje može izazvati kvarove. Počnite u nižem stepenu prenosa i povećavajte brzinu dok ne pronađete pravu brzinu kretanja pri kojoj ćete raditi.

Poslušajte da li se čuju klizna kvačila-spojnice ili drugi neuobičajeni zvuci. Ako se glava za kukuruz zapuši,

očistite je tako što ćete držati motor u radnoj brzini, ali ćete smanjiti brzinu kretanja dok se heder ne očisti.



PAŽNJA: Upoznajte se sa Priručnicima za rukovaoca za kombajn i glavu za kukuruz.

VAŽNO: Kretanje kombajna unapred mora biti otprilike isto kao i kretanje unazad krakova lanca sakupljača ili može doći do začepljenja.

KR43067,0000744 -A6-23NOV10-1/1

Brzina putovanja glave za kukuruz

Kretanje kombajna unapred mora biti otprilike iste brzine kao i kretanje unazad krakova lanca sakupljača.

Ako je brzina kretanja previsoka, lanci sakupljača će gurati stabljike napred i obarati klipove. Ako je brzina kretanja

preniska, lanci sakupljača će povlačiti stabljike nazad na glavu za kukuruz, i moguće kidati stabljike i obarati klipove.

KR43067,0000745 -A6-23NOV10-1/1

Funkcije naslona za ruku



S-Serije kombajna



70-serija kombajna

- A—Prekidač za uključivanje hedera i reverznog pogona dostavne komore
- B—Prekidač za uključivanje separatora
- C—Visina platforme za sečenje/HydraFlex™ Brojčanik za regulaciju pritiska

- D—Prekidač za podešavanje brzine remena drapera
- E—Prekidač za podešavanje pritiska rezne letve
- F—Prekidač za isključenje drumskog transporta
- G—Prekidač za podešavanje brzine/osetljivosti dostavne komore

- H—Prekidač za podešavanje nagiba sečiva (SAMO za čvrst draper)
- I— Birač (radi sa podešavanjima i kontrolama)
- J— Birač za brzinu kalema ili trakastog sakupljača
- K—Prekidač za smanjenje brzine bočnog remena (SAMO za Čvrste i Savitljive drapere)

CommandCenter™ Funkcije naslona za ruku platforme za sečenje: Za kompletne informacije o svakoj funkciji vidite Priručnik za rukovaoca Vašeg kombajna.

HydraFlex zaštićena je robna marka firme Deere & Company
CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

SS43267,00003D3 -A6-01JUL14-1/1

Displej za aktivnu regulaciju hedera — Karakteristike

NAPOMENA: Za kompletne informacije o svakoj funkciji pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn.

Displej za aktivnu kontrolu hedera (A): Omogućava rukovaocu da prepozna koja funkcija je trenutno aktivna isticanjem odgovarajuće ikone na ekranu.

NAPOMENA: Lokacije kontrolnih tastera se mogu razlikovati u zavisnosti od modela kombajna i ugrađene opreme.

VAŽNO: Obavljanje bilo koje kalibracije hedera može automatski uključiti svih šest režima hedera koji su opisani u nastavku.

Dugme za senzor visine hedera (B): Omogućava rukovaocu da izabere relativni položaj hedera u odnosu na zemlju i da ga automatski održi na tom položaju.

Taster senzora za visinu platforme za sečenje — HydraFlex™/HydraFloat (B): Omogućava rukovaocu da podesi pritisak na zemlju rezne letve ili težinu rezne letve, i da se vrati na taj parametar automatski. HydraFlex™/HydraFloat radi u sprezi sa senzorom za visinu platforme za sečenje da bi se zadržao položaj platforme za sečenje u odnosu na zemlju, prateći konture zemlje i da bi se vratio automatski na taj položaj.

Dugme za obnavljanje visine hedera (C): Omogućava rukovaocu da izabere relativni položaj dostavne komore u odnosu na mašinu i vrati se u taj položaj automatski.

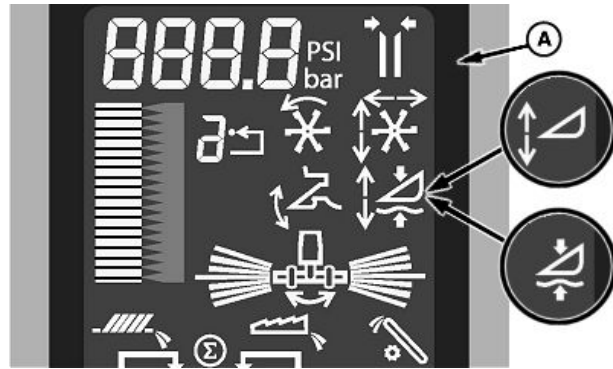
Taster za bočni nagib (D): Omogućava rukovaocu da sačuva relativni položaj hedera u odnosu na zemlju. Senzori se koriste za određivanje visine na oba kraja hedera. Heder je zakošen ka ulaznom kućištu kako bi izjednačio rastojanje do zemlje na svakom kraju. Ako je opremljen senzorom za visinu platforme za sečenje—HydraFlex™ (opciono), dva sistema rade zajedno da bi se održao najbliži položaj sečiva u odnosu na zemlju.

Dugme za Dial-A-Speed (E): Omogućava rukovaocu da odabere automatsku radnu brzinu za kalem ili kaišni podizač remenica. Brzina rada je odnos brzine kretanja mašine između brzine kalema/kaiša.

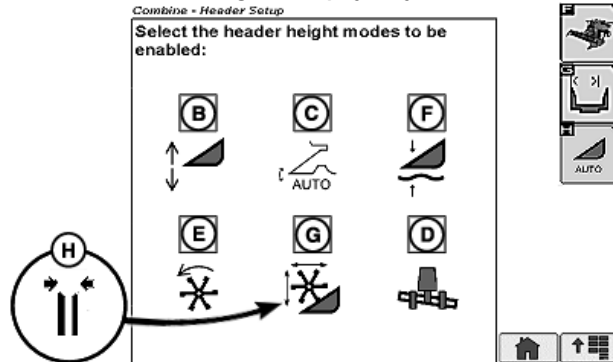
Dugme plovka ulaznog kućišta (F): Omogućava krutom hederu da radi u kontaktu sa zemljom i očuva podešeni kontaktni pritisak. Rukovalac bira koliko tvrdo će heder dodirivati zemlju i vraća se automatski na taj pritisak.

NAPOMENA: Plutajući režim ulaznog kućišta se ne preporučuje sa HydraFlex™ zavojnim transporterom ili draperom platformi serije 600 pošto se može dogoditi preterano habanje klizne papučice.

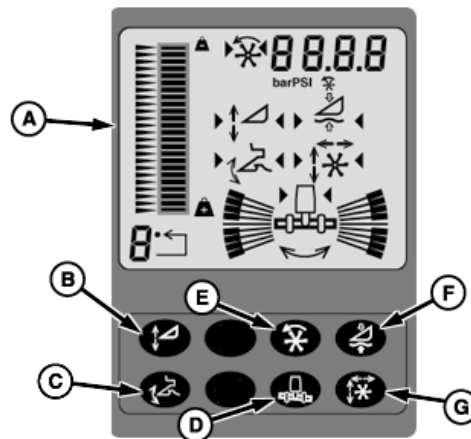
HydraFlex zaštićena je robna marka firme Deere & Company



Ugaoni displej serije S



Tasteri serije S serije



Ugaoni displej i tasteri serije 70

Dugme za obnavljanje položaja kalema (G): Omogućava rukovaocu da odabere visinu i položaj pre i posle kalema i da se automatski vrati u taj položaj.

Obnavljanje položaja pokrivne ploče (H): Omogućava rukovaocu da selektuje širinu otvora podesivih of ploča horizontalne oplave (ako postoje) i automatsko vraćanje na tu poziciju.

Opis automatskog sistema za kontrolu visine hedera

Sistemi za automatsko regulisanje visine hedera regulišu neravanu visinu tla i kontrolišu horizontalne i vertikalne pozicije hedera. Sistem neprekidno upoređuje unapred podešen položaj i stvarni položaj, održavajući na taj način heder u željenom radnom položaju. Vrednosti se unose putem podešavanja stope odziva i podešavanja osetljivosti zajedno sa biračem koji se nalazi na naslonu za ruku.

Sistemske zahteve:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Motor radi.
- Aktiviran heder.
- Željeni regulacioni režim hedera je aktiviran.

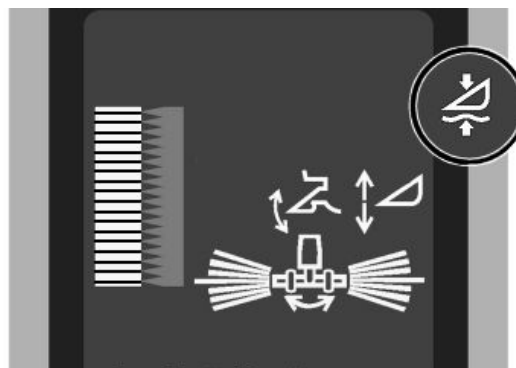
Podešavanje bočnog nagiba—dva modela

- Ručno podešavanje — hidraulične komponente se direktno aktiviraju preko višenamenske ručice.
- Automatsko podešavanje — paralelna podešavanja hedera u odnosu prema zemlji su izvedena preko senzora na kraju hedera. To obezbeđuje da je rastojanje između hedera i zemlje jednako na levoj i desnoj strani.

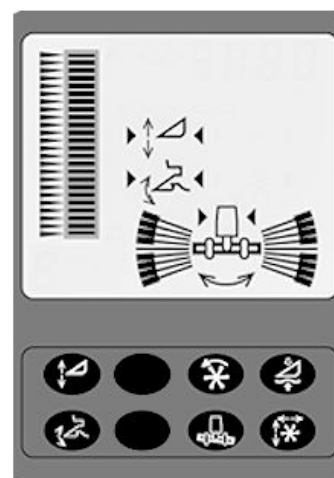
Podešavanje visine platforme—četiri režima

- Ručno podešavanje — hidraulične komponente se direktno aktiviraju preko višenamenske ručice.
- Automatsko ista visina — platforma može da se podesi na neki položaj unutar opsega dostavne komore.
- Automatska visina senzora — visina platforme se održava preko senzora visine pričvršćenih na platformu. To omogućava da je visina hedera iznad neravnog terena uvek konstantna.
- Automatsko regulisanje plovka — mašina zadržava stalni pritisak hedera u kontaktu sa zemljom.

VAŽNO: Ručno podešavanje kosine i visine će deaktivirati sve automatske funkcije.



Serijski prikaz



H100084 —UN—08FEB11

H86522 —UN—13DEC06

KR43067,00007B1 -A6-09FEB11-1/1

Pogon za uključivanje i isključivanje glave za kukuruz

NAPOMENA: Rukovalac mora biti u sedištu rukovaoca pre uključivanja prekidača odvajača i hedera.

Za uključivanje hedera.

- Prebacite prekidač za bezbednost na putu (A) u položaj za polje.
- Prekidač za uključivanje separatora (B).
- Prekidač za rad hedera (C).

A—Prekidač za isključenje
drumskog transporta

C—Prekidač za uključivanje
hedera

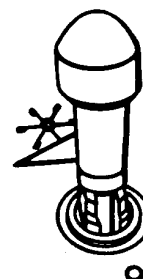
B—Prekidač za uključivanje
separatora



S serija prikazana



Serija 70 prikazana



H43694

Serije 9000 i 10 prikazane

H89168 —UN—23NOV10

H89636 —UN—15AUG07

H43694 —UN—06AUG91

KR43067,0000746 -A6-23NOV10-1/1

Kontrola i nastavak ploče horizontalne oplave



Kombajni S serije

Prekidač za položaj vitla na višenamenskoj ručici (A) omogućava rukovaocu da poveća i smanji otvor podesivih ploča horizontalne oplave.

Sistem je aktivan kada:

- Motor radi.
- Prekidač (B) za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Heder je aktiviran.
- Podešavanje ploče horizontalne oplave je aktivirano na ekranu displeja (C i D).

Podešavanje otvora ploče horizontalne oplave:

1. Pritisnite levu stranu prekidača za položaj kalema (E) da povećate otvor ploče horizontalne oplave.
2. Pritisnite desnu stranu prekidača za položaj kalema (F) da smanjite otvor ploče horizontalne oplave.

NAPOMENA: Ikona položaja ploče horizontalne oplave i vrednost otvora ploče horizontalne oplave će biti prikazani na displeju komandnog centra.

Pokrivne ploče imaju opseg od 0 (minimalni otvor) do 9 (maksimalni otvor).

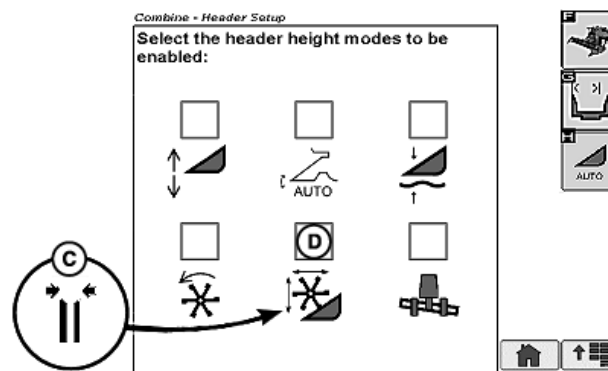
Vraćanje pokrivne ploče:

1. Ručno podesite željeni otvor ploče horizontalne oplave.



H103735—UN—24OCT11

H103737—UN—24OCT11



A—Prekidač za položaj kalema
B—Prekidač za isključenje drumskog transporta
C—Ikona za aktivaciju ploče horizontalne oplave (Serija S)

D—Ikona za aktivaciju ploče horizontalne oplave (Serija 70)
E—Prekidač za pomeranje kalema unapred
F—Prekidač za kretanje vitla nazad

2. Pritisnite i držite dugme za aktivaciju 1, 2, ili 3 na multifunkcionalnoj polugi tri sekunde da memorišete trenutni položaj ploče horizontalne oplave. Rukovalac se sada može vratiti u podešen položaj bilo kada pritiskom na dugme za aktivaciju.

SS43267,00001D1 -A6-15JAN13-1/1

H103738—UN—24OCT11

Kombajni serije 50, 60, i 70 sa ulaznim kućištem promenljive brzine

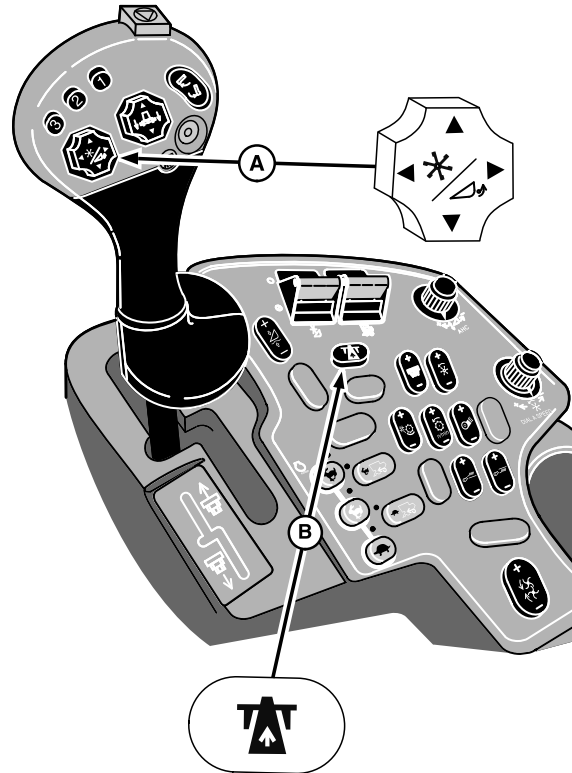
Brzina rada glave za kukuruz varira menjanjem brzine donje osovine oslonca ulaznog kućišta. Brzina osovine oslonca ulaznog kućišta se menja korišćenjem prekidača kalema (A) koji se nalazi na multifunkcionalnoj kontrolnoj ručki.

NAPOMENA: Motor mora raditi sa uključenim hederom za podešavanje brzine.

1. Podesite prekidač za bezbednost na putu (B) u položaj za polje.
2. Pritisnite i držite gornji deo prekidača kalema da povećate brzinu.
3. Pritisnite i držite donji deo prekidača kalema da smanjite brzinu.

A—Prekidač za kalem

B—Prekidač za isključenje drumskog transporta



Seriya 50 prikazana

H74734 —UN—18MAR03

KR43067,0000747 -A6-23NOV10-1/1

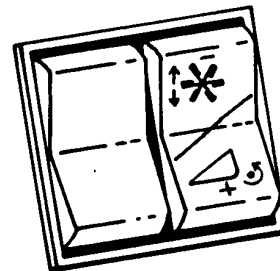
Kombajni serije 00 i 10 sa ulaznim kućištem sa promenljivim remenskim pogonom

Brzina rada glave za kukuruz varira menjanjem brzine donje osovine oslonca ulaznog kućišta. Brzina osovine oslonca ulaznog kućišta se menja korišćenjem prekidača plus (+) ili minus (-) koji se nalazi na multifunkcionalnoj kontrolnoj ručki.

NAPOMENA: Motor mora raditi sa uključenim hederom za podešavanje brzine.

1. Pritisnite i držite donji deo prekidača da povećate brzinu.
2. Pritisnite i držite gornji deo prekidača da smanjite brzinu.

Brzina osovine oslonca ulaznog kućišta sa promenljivim pogonom je u opsegu od oko 630 do 780 obr/min.



H43707

Seriye 00 i 10 prikazane

H43707 —UN—06AUG91

Koristite sledeću tabelu kao smernicu za upoređivanje brzine glave za kukuruz sa brzinom kretanja kombajna:

KR43067,0000968 -A6-24OCT11-1/1

Kombajni sa ulaznim kućištem sa fiksnom brzinom

Pogledajte poglavlje PODEŠAVANJA — GLAVA ZA KUKURUZ za promenu brzine hedera na kombajnu sa ulaznim kućištem sa fiksnom brzinom.

KR43067,0000749 -A6-01DEC10-1/1

Žetva kukuruza sa oslabljenim ili slomljenim stabljikama

Stabljike i klipovi mogu biti oslabljeni zbog bolesti (trulež stabljike) ili insekata (kukuruzni moljci), što dovodi do toga da se one odlome blizu zemlje kada dođu u dodir sa štitnicima i tačkama sakupljača glave za kukuruz. Ovaj materijal se gura u gomile koje sprečavaju da stabljike dođu u kontakt sa valjcima za stabljike. Usev se gubi i produktivnost žetve se smanjuje kada se to dogodi.

Sledi spisak mogućih rešenja za ove probleme:

- Smanjite brzinu kretanja kombajna.
- Povećajte brzinu glave za kukuruz sa promenljivom brzinom ulaznog kućišta.
- Podesite ploče horizontalne oplave što je šire moguće, ne dozvoljavajući klipovima da dođu u dodir sa valjcima za stabljike.
- Uklonite štitnike od ispadanja klipova.

KR43067,0000969 -A6-24OCT11-1/1

Žetva kukuruza kokičara

- Podesite ploče horizontalne oplave što je bliže moguće.
- Podignite krstasti zavojni transporter tako da klas sa najvećim prečnikom prođe između kraka i poda bez kontakta.

- Smanjite brzinu zadnjeg vratila hedera.
- Proverite ispravna podešavanja u Priručniku za rukovaoca za kombajn.

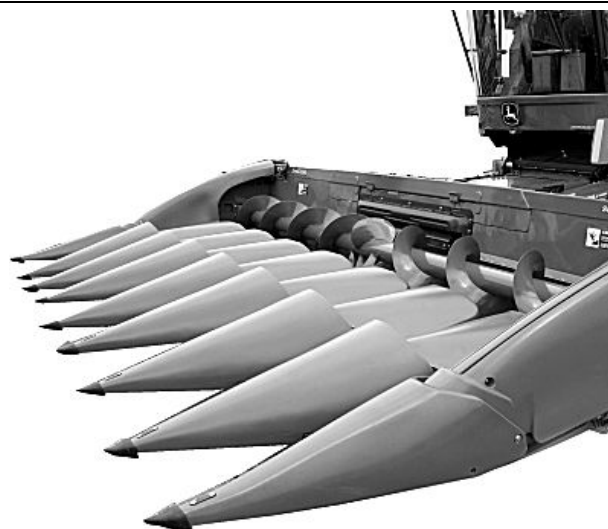
KR43067,0000753 -A6-01DEC10-1/1

Sakupljači

Za većinu uslova, prednji delovi sakupljača pri radu treba samo da dodiruju zemlju.

U blatnjavim uslovima, ili po snegu, podignite heder dovoljno visoko da sprečite to prevent skupljanje materijala u otvor grla.

Podesite sve tačke tako da budu u nivou jedna sa drugom.

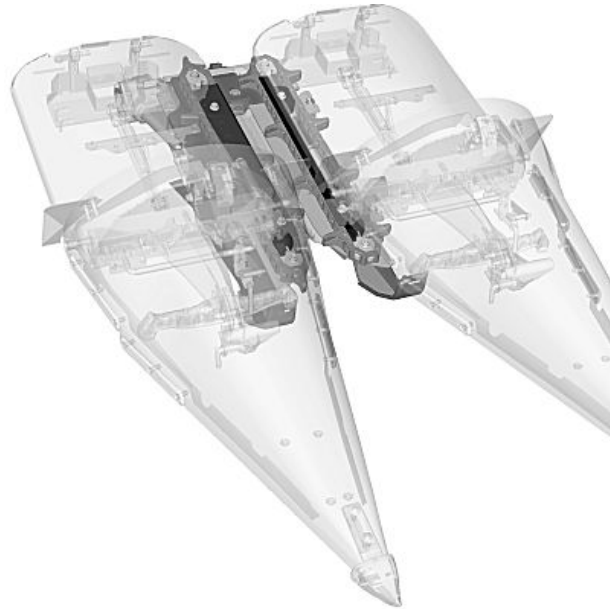


H89417 —UN—01AUG07

JK22594,0000242 -A6-13AUG07-1/1

Središnje jedinice

Svaka pojedinačna središnja jedinica ima par noževa mlatilice, lance sakupljača, ploče horizontalne oplate i valjke za stabljike. Klipovi kukuruza se otkidaju sa stabljike i prenose do zavojnog transportera putem središnje jedinice.



H89154 —UN—22NOV10

KR43067,00005BA -A6-01DEC10-1/1

Svrdlo

Zavojni transporter (A) prenosi usev iz središnjih jedinica i usmerava materijal useva u ulazno kućište.

A—Svrdlo



H89295 —UN—20JUL07

OOU6043,0001C88 -A6-03JAN08-1/1

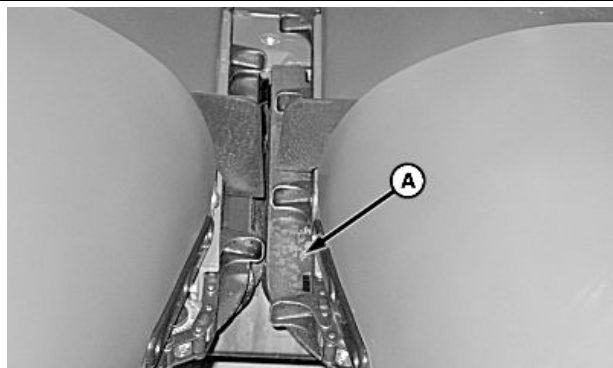
Ploče horizontalne oplate sa hidrauličkim podešavanjem

NAPOMENA: Da podesite ili kalibrišete vaše ploče horizontalne oplate, pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn.

Hidraulično podesive ploče horizontalne oplate (A) omogućavaju rukovaocu da podesi ploče horizontalne oplate iz unutrašnjosti kabine za različite veličine stabljike i klasa.

Ploče horizontalne oplate se mogu pomerati samo kada motor radi i kada je prekidač za bezbednost na putu u položaju za polje.

Pritiskom na prednji prekidač kalema se otvaraju ploče horizontalne oplate, a pritiskom prekidač kalema na krmi se zatvaraju ploče horizontalne oplate.



H89701 —UN—21AUG07

A—Pokrivne ploče

KR43067,0000360 -A6-21APR09-1/1

Nastavci za spoljne sakupljače

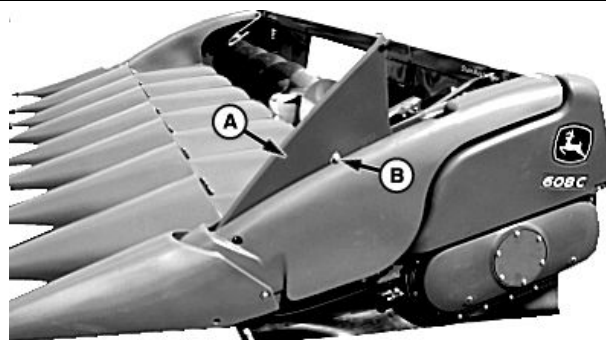
Nastavci za spoljne sakupljače (A) sprečavaju gubitak klasova preko strana niskoprofilnih limova sakupljača.

Prilikom rada u uslovima kada su stabljike kukuruza oborene, spustite nastavke za glatko sakupljanje stabljika.

Nastavci su ugrađeni u spoljne branike i mogu se podići i spustiti po potrebi.

- Podignite nastavak povlačenjem nastavka na gore dok osovina (B) ne upadne u ležište.
- Da spustite nastavak; gurnite osovnicu (B) unutra, i spustite nastavak.

NAPOMENA: Nastavak mora biti u spuštenom položaju da podigne spolnju tačku sakupljača.



A—Produžeci

B—Osovina

KR43067,00005A0 -A6-12MAY10-1/1

H89215—UN—23JUL07

Podizanje i uklanjanje štitnika i unutrašnjih tačaka sakupljača

1. Uklonite vijak sa glavom (A).
2. Zarotirajte bravu štitnika (B) prema nazad dok se ne skloni od štitnika (C).

NAPOMENA: Nemojte previše zategnuti vijak sa glavom (B) kada postavljate bravu.

Tehnički podaci

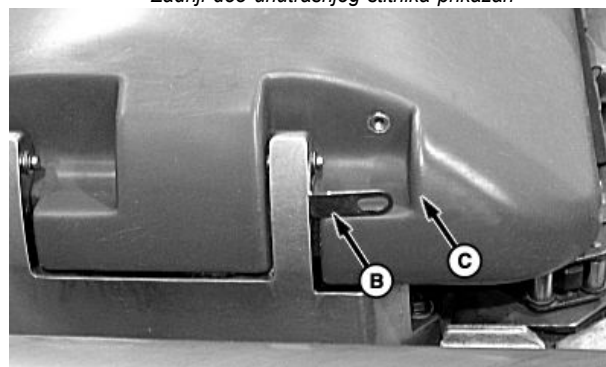
Vijak sa glavom
za bravu štitnika
sakupljača—Momenat
zatezanja.....20 Nm
(15 lb.-ft.)

A—Vijak sa glavom
B—Brava štitnika

C—Štitnik



Zadnji deo unutrašnjeg štitnika prikazan



Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006FC -A6-22MAY15-1/2

H102222—UN—15JUN11

H102223—UN—15JUN11

3. Podignite tačku dok osovinica (A) ne upadne na mesto.

PAŽNJA: Izbegnite ozbiljne povrede prilikom podizanja sklopova tačke i štitnika. Sklop je težak i nezgodan za rukovanje.

4. Povucite rezu (B) i podignite sklop štitnika i tačke.

5. **AKO POSTOJI:** Isključite sve konektore oplata senzora sa glavnog kablovskog snopa. Da pristupite konektorima koji se nalaze unutar štitnika, isecite vezne trake prikačene na zadnji deo štitnika i izvucite konektore.

6. *Isključite cilindar podizača:*

- Uklonite sigurnosni vijak sa glavom (E).
- Pritisnite na gore štitnik sakupljača (C) dok osovinica brave ne dođe iza otvora sa prorezima (D).
- Podignite cilindrični nosač (F) na gore dok se nosač ne skloni od osovinice.

PAŽNJA: Budite pažljivi prilikom podizanja. Sklop je težak i nezgodan za rukovanje.

7. Gurnite štitnike sakupljača (C) u stranu dok se štitnik se skloni od pomoćne osovinice (G), i podignite sklop štitnika sa nosača.

8. Prateći posebno uputstvo ugradite štitnik sakupljača obrnutim redosledom.

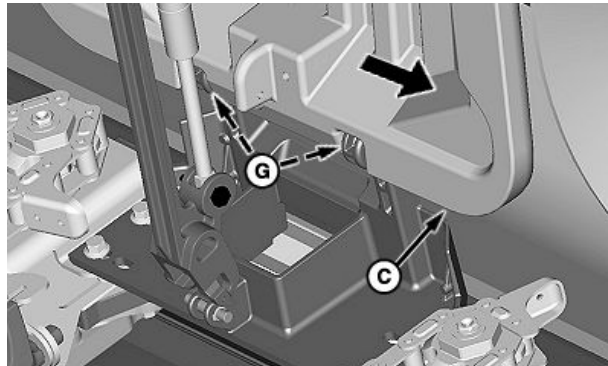
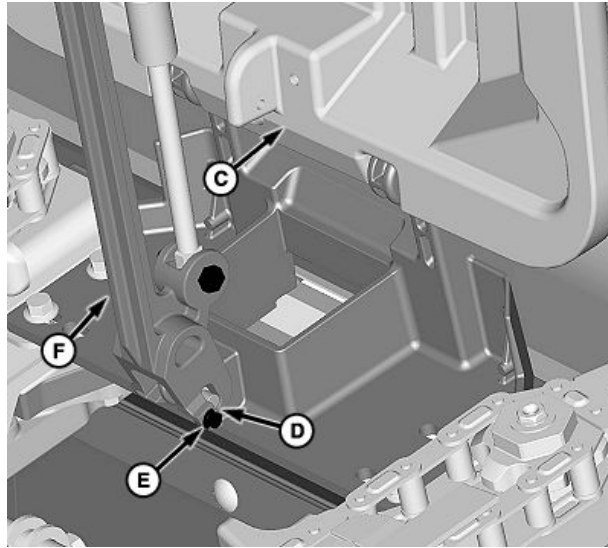
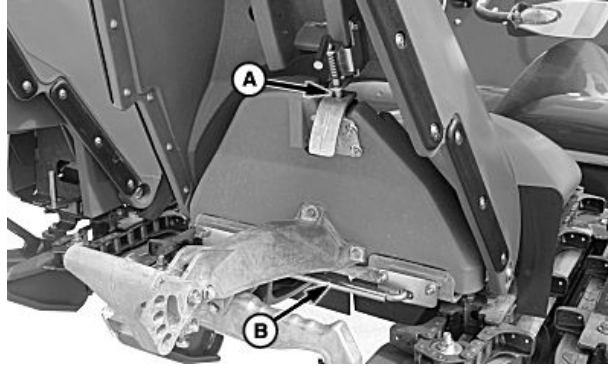
- Zategnite sigurnosni vijak sa glavom (E) u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosni vijak sa glavom—Momenat zatezanja..... 17 Nm
(150 lb.-inča)

A—Osovinica
B—Šipka bravice
C—Štitnik sakupljača
D—Zadnji deo otvora sa prorezima

E—Sigurnosni vijak sa glavom
F—Nosač cilindra podizača
G—Pričvrсни osigurači



H99087—UN—17NOV10

H114328—UN—05JUN15

H114329—UN—05JUN15

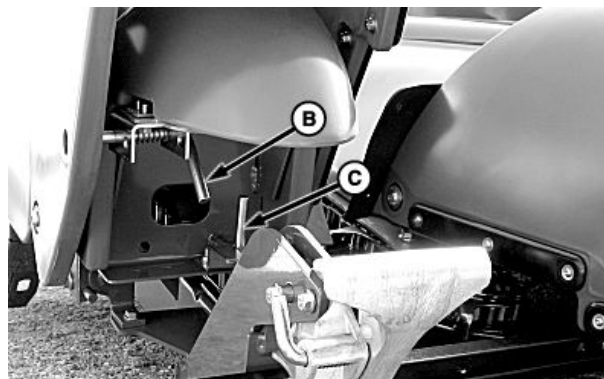
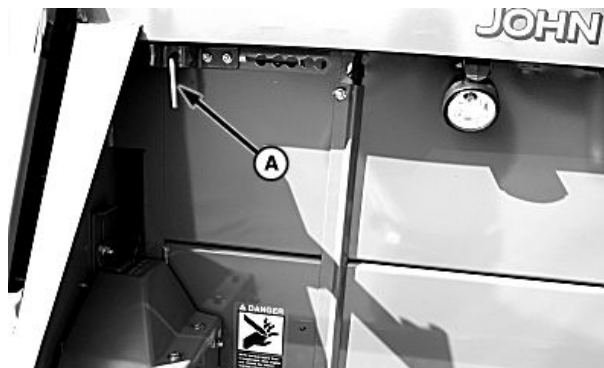
DM84283,00006FC -A6-22MAY15-2/2

Podizanje i naginjanje štitnika i spoljašnjih tačaka sakupljača

1. Otpustite rezu (A) i zarotirajte u zaključani položaj.
2. Podignite spoljašnju tačku dok osovina (B) ne upadne na mesto.
3. Otpustite osovnicu (C) i zarotirajte štitnik sakupljača i okrenite ga ka spolja.

A—Reza za zaključavanje
B—Osovina zatvarača

C—Osovina zatvarača



H88426—UN—24JUL07

H88427—UN—23JUL07

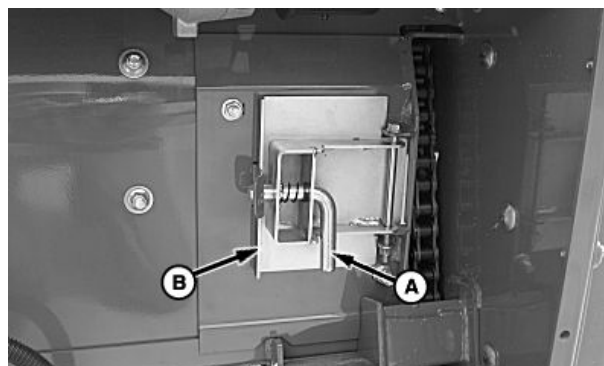
KR43067,000073B -A6-19NOV10-1/1

Vrata za čišćenje poda zavojnog transportera

PAŽNJA: Izbegnite ozbiljne povrede.

- Nikada ne čistite opremu dok motor radi.
- Aktivirajte bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta kada obavljate poslove ispod glave za kukuruz.
- Nosite odgovarajuću zaštitu za oči i lice da se zaštitite od otpadaka koji lete.

1. Oslobodite bravicu (A) i otvorite vrata (B).
2. Očistite pod zavojnog transportera putem vrata za čišćenje na obe strane glave za kukuruz.
3. Proverite da li su vrata potpuno zabravljena pre rada sa glavom za kukuruz.



Pogled ispod glave za kukuruz

A—Zatvarač

B—Vrata

H99090—UN—17NOV10

KR43067,00005B2 -A6-18NOV10-1/1

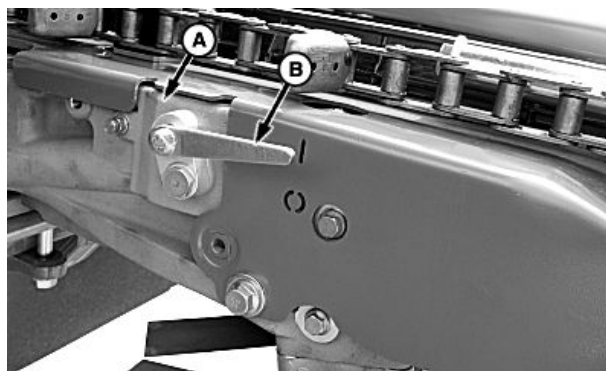
Uključivanje i isključivanje StalkMaster™ noževa za seckanje

Glave za kukuruz sa StalkMaster opcijom za seckanje mogu isključiti svako kućište menjača seckalice zasebno. To omogućava rukovaocu da koristi glavu za seckanje kukuruza kao glavu koja se ne koristi za seckanje kada to želi, ili da ograniči broj središnjih jedinica koje seckaju kada se žele različite količine ostataka.

1. Potpuno spustite glavu za kukuruz na zemlju *ili* potpuno podignite ulazno kućište i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
2. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

PAŽNJA: Sprečite ozbiljne povrede ili smrt. **NEMOJTE** obavljati ovaj postupak dok motor radi.

3. Podignite štitnik i tačku sakupljača (pogledajte **PODIZANJE I UKLANJANJE ŠTITNIKA I TAČKE CENTRALNOG SAKUPLJAČA** u ovom poglavlju).
4. Poluga za uključivanje/isključivanje je postavljena na desnoj strani kućišta menjača seckalice (A). Zarotirajte



A—StalkMaster™ kućište menjača seckalice

B—Poluga za uključivanje i isključivanje

polugu (B) na gore da uključite oštrice za seckanje, i na dole da ih isključite.

5. Štitnik i tačka donjeg sakupljača.
6. Ponovite postupak za svaku središnju jedinicu, ili po potrebi.

KR43067,00005AA -A6-18MAY10-1/1

H96326—UN—16NOV10

Dodaci i opcije

Štitnici od ispadanja klipova

- Štitnici od ispadanja klipova sprečavaju klipove da iskliznu preko lanca sakljupača na zemlju.
- Kod oborenog kukuruza, ili ako stabljike blokiraju otvor za skupljanje, uklonite i sačuvajte štitnike od ispadanja klipova i opremu.
- Kod stojećeg kukuruza, postavite štitnike od ispadanja klipova kako biste sprečili gubitak klipova.

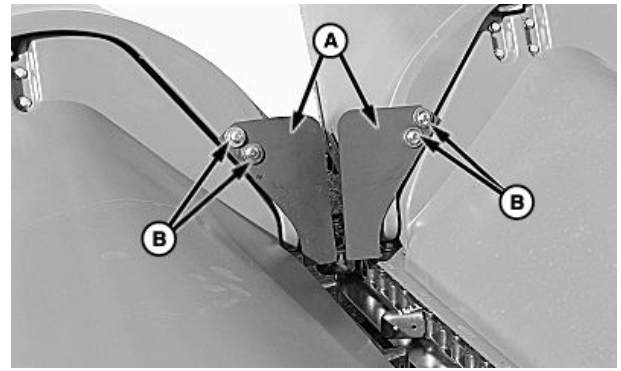
Vratite štitnike od ispadanja klipova na sledeći način:

1. Uklonite zavrtnje sa glavom (B) i štitnike od ispadanja klipova (A).
2. Ponovite za preostale redove.
3. Postavite štitnike od ispadanja klipova u obrnutom redosledu.

NAPOMENA: Kada postavljate štitnike od ispadanja klipova, zategnite vijke sa glavom u skladu sa specifikacijama.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom—Pritezni moment.....25 Nm
(18 lb.-ft.)



A—Štitnici od ispadanja klipova

B—Vijci sa glavom

H89201—UN—12JUL07

KR43067,000055B -A6-12MAY10-1/1

Valjci za stabljike

Valjci za stabljike vuku stabljike kukuruza dole tako da se klipovi otkidaju sa stabljika i skladište na ploče horizontalne oplate.

Kako biste odlučili koji su valjci za stabljike najpodesniji za vaše potrebe, pogledajte sledeće smernice:

(A) Valjci za stabljike preko puta noža — Opciono

Preporučeno ako:

- Potrebno vam je da isečete stabljike kukuruza na određenu dužinu (dužina od 10 - 16 inča) pri žetvi.
- Potrebno vam je brže razlaganje ostataka.
- Potrebno vam je ranije zagrevanje i sušenje zemlje.
- Potrebno vam je bolje rukovanje ostacima od strane opreme za ratarstvo i sejanje, naročito kod kukuruza sa visokim prinosom.
- Potrebno vam je da smanjite prolaze potrebne za seckanje, sečenje ili dimenzionisanje stabljika sa drugim dodacima.
- Potrebne su vam dobre performanse u suvim uslovima.
- Žetva u gustoj travi, lozi i korovima.
- Potrebno vam je da smanjite potrošnju energije glava koje se ne koriste za seckanje kukuruza.

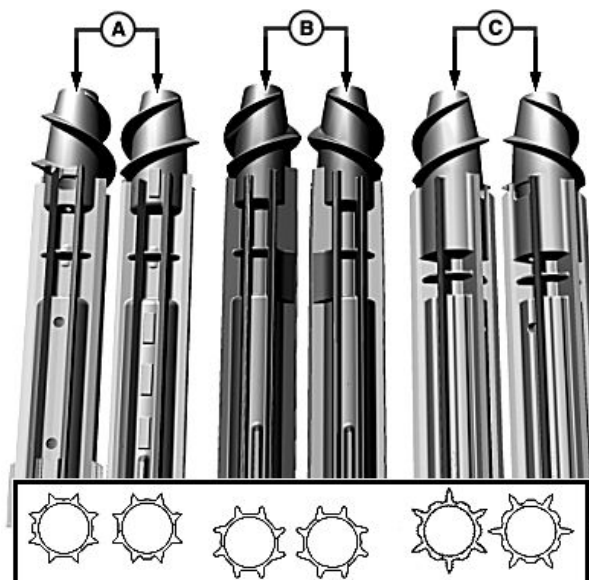
(B) Ravni olučasti valjci za stabljike—opciono*

Preporučeno ako:

- Potrebno vam je sporo razlaganje ostataka.
- Želite maksimalne ostatke u vreme sejanja.
- Želite da iskoristite sneg/sačuvate vlagu.
- Potreban vam je bolji protok ostataka kroz uske izbušene rupe kada nema obrađivanja zemljišta.
- Potrebno vam je potpunije seckanje sekačicom sa mlatilom.
- Potrebne su vam dobre performanse u umereno suvim uslovima sa krtim stabljikama koje se lome kod ili odmah ispod klipa.
- Potrebno vam je da smanjite potrošnju energije glave za kukuruz.

(C) Valjci za stabljike sa isprepletanim nožem—opciono*

Preporučeno ako:



A—Valjci za stabljike preko puta noža
B—Ravni olučasti valjci za stabljike

C—Valjci za stabljike sa isprepletanim nožem

- Potrebno vam je nabolje rukovanje materijalima.
- Žetva je u vlažnim, teškim i uslovima sa visokom vlagom.
- Potrebno vam je brže razlaganje ostataka.
- Potrebno vam je ranije zagrevanje i sušenje zemlje.
- Potrebno vam je bolje rukovanje ostacima od strane opreme za ratarstvo i sejanje, naročito kod kukuruza sa visokim prinosom.
- Potrebno vam je da smanjite prolaze potrebne za seckanje, sečenje ili dimenzionisanje stabljika sa drugim dodacima.

* — Nije opcija za 8R36/38C ili 12R36/38

H100708 — UN — 25MAR11

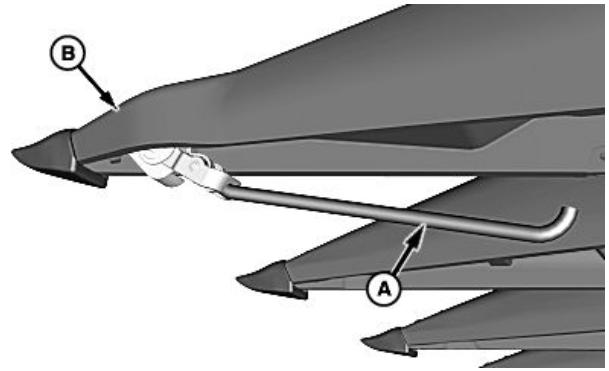
KR43067,000096A -A6-08DEC11-1/1

Senzori zemlje za aktivnu kontrolu hedera

Ručice senzora (A) se nalaze ispod glave za kukuruz, postavljene na tačke sakupljača (B). Ručica senzora prati konturu zemlje, što aktivira potenciometar. Dobijeni signal omogućava kombajnu da održi željenu visinu sečenja tokom žetve.

A—Ručica senzora

B—Tačka sakupljača



H100667 —UN—16MAR11

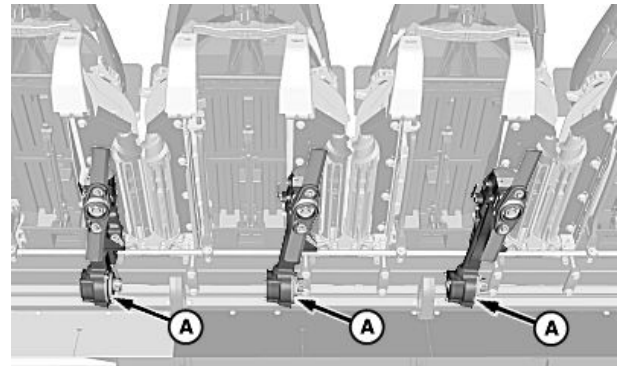
SS43267,00000CB -A6-31MAY12-1/1

StalkMaster™ Kućišta menjača za seckanje (opciono)

StalkMaster kućišta menjača seckalice (A) omogućavaju seckanje i dimenzioniranje stabljika iz jednog prolaza, eliminišući potrebu za dodatni prolazak kroz opremu. Rukovaoci imaju mogućnost da isključe jedno ili sva kućišta menjača, omogućavajući široku fleksibilnost u upravljanju ostacima.

Fabrički postavljene sečke stabljika kukuruza su dostupne na modelima glava za kukuruz 606C-SM, 608C-SM, 612C-SM, 616C-SM i 618C-SM.

VAŽNO: Rezervna kućišta menjača seckalice koja se kupe preko servisa za delove su prilikom pošiljke obeležena kao suv materijal. Kućište menjača MORA biti napunjeno uljem do propisanog nivoa pre korišćenja (pogledajte poglavlje PODMAZIVANJE I ODRŽAVANJE za specifikacije).



A—StalkMaster™ kućišta menjača seckalice

H96323 —UN—19MAY10

KR43067,00005A4 -A6-19MAY10-1/1

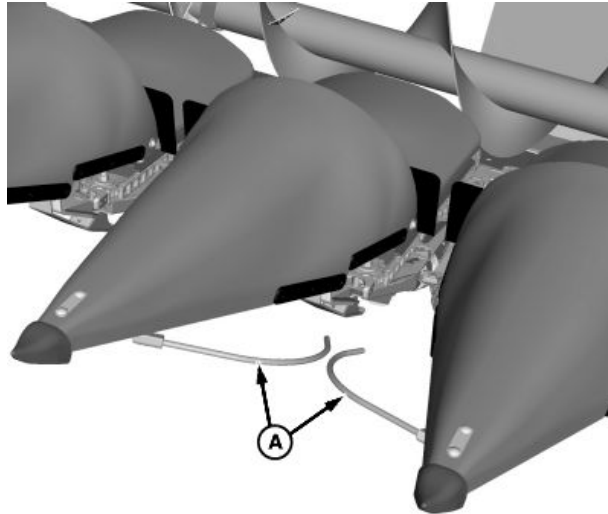
AutoTrac RowSense

AutoTrac RowSense koristi podatke iz senzora postavljenih na glavi za kukuruz da potpomogne postojeću GPS navigaciju u upravljanju kombajnom tokom žetve.

Dok stabljike kukuruza prolaze kroz tačke sakupljača, one guraju niz postavljenih ručica senzora (A). Signali iz ovih senzora se koriste za identifikaciju lokacije reda kukuruza, i da se naprave potrebna podešavanja u upravljanju kombajna kako bi se održao u liniji sa usevom.

NIJE opcija za 6R36/38, 8R36/38, i 12R36/38

A—Senzori reda



H95836 —UN—25MAR10

SS43267,000014C -A6-11OCT12-1/1

Svetla za strnjiku

Osvetljava prostor direktno iza glave za kukuruz tako da rukovalac može da vidi visinu sečenja tokom žetve u noćnim uslovima.

Smer svetla strnjike se može podesiti za najbolju vidljivost.



H91762 —UN—20MAY08

KR43067,0000755 -A6-01DEC10-1/1

Podešavanja — Glava za kukuruz

Podešavanje i poravnavanje tačaka sakupljača

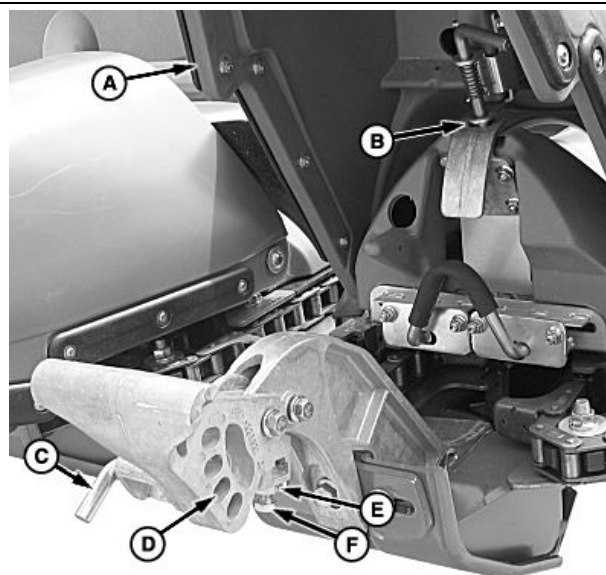
PAŽNJA: Podignite glavu za kukuruz dok tačke ne budu odvojene od zemlje, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu, i izvadite ključ.

Podesite jednu tačku sakupljača na odgovarajuću visinu. Postavite preostale tačke na istu visinu.

1. Podignite tačku (A) dok osovinica (B) ne upadne na mesto.
2. Povucite zavrtanj sa oprugom (C) i podesite visinu pomoću otvora za lokaciju (D).
3. Fina podešavanja se mogu obaviti odvijanjem sigurnosne navrtke (E) i podešavanjem vijka sa glavom (F) gore ili dole.

A—Tačka
B—Osovinica
C—Sigurnosna osovinica

D—Rupa za postavljanje
E—Kontranavrtka
F—Vijak sa glavom



H99083 —UN—17NOV10

KR43067,0000733 -A6-18NOV10-1/1

Podešavanje noževa mlatilice

Noževi mlatilice (A) sprečavaju da se korov i otpad obmotaju oko valjaka za stabljike.

1. Otpustite zavrtnje sa glavom (B).
2. Podesite zadnji deo noža mlatilice tako da razmak između peraja i noža (C) bude u skladu sa specifikacijama.

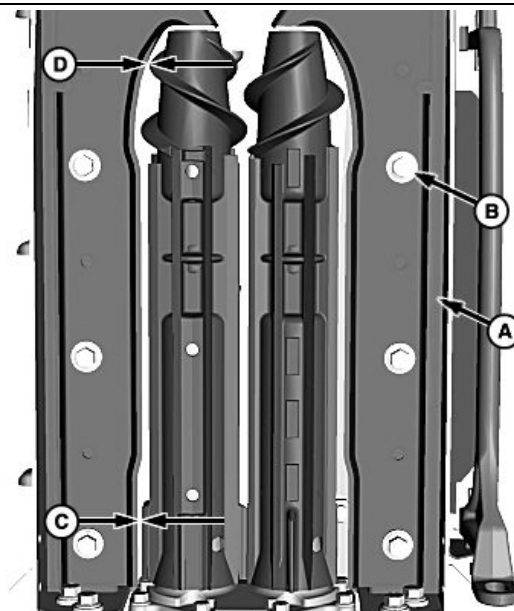
Tehnički podaci

Peraje valjka za stabljike do noža mlatilice—Maksimalni zazor..... 1,5 mm
(1/16 in.)

3. Podesite prednji deo noža mlatilice na napravite odstojanje za krak valjka za stabljike (D).
4. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom za montiranje noža mlatilice—Pritezni momenat..... 130 Nm
(96 lb.-ft.)



H101481 —UN—17MAY11

A—Nož mlatilice
B—Vijci sa glavom i podloške (8 se koriste)

C—Rastojanje, peraje valjka za stabljike do noža mlatilice
D—Rastojanje, krak valjka za stabljike do noža mlatilice

5. Ručno rotirajte valjke za stabljike i proverite da nema kontakta između valjka za stabljike i noža.

6. Ponovite postupak na suprotnom nožu mlatilice i za ostale središnje jedinice.

KR43067,00008B5 -A6-15JUN11-1/1

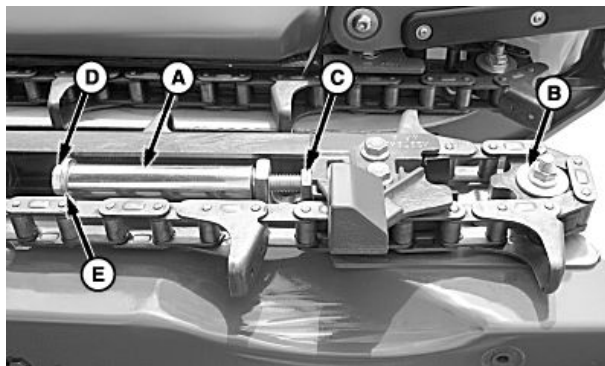
Podšavajja zategnutosti lanaca sakljupača

Zategnutost lanca sakljupača se održava putem stezača sa oprugom. Opruga je zaštićena putem odstoje cevi (A), koja takođe služi kao graničnik koji sprečava da se prenosni zupčanik (B) previše povuče.

- Da povećate zategnutost lanca sakljupača, odvijte navrtku (C) i zategnite vijak sa glavom (D).
- Da sprečite padanje lanca sa prenosnog zupčanika, održavajte maksimalno rastojanje od 4,8 mm (3/16 in.) između odstoje cevi (A) i podloške (E).

A—Odstojna cev
B—Međulančanik
C—Navrtka

D—Vijak sa glavom
E—Podloška



H99091—UN—17NOV10

KR43067,0000735 -A6-01DEC10-1/1

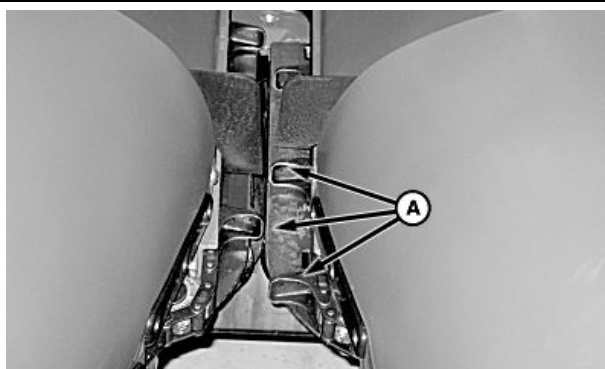
Podšavajja krakova lanaca sakljupača

Lanci sakupljača se sklapaju u fabrici sa krakovima lanaca (A) raspoređenim međusobno.

VAŽNO: Budite pažljivi i zaobilazite kamenje i druge prepreke u redu kada radite sa sakupljačima blizu zemlje.

1. Otvorite tačke i štitnike po potrebi.

A—Krkovi lanca



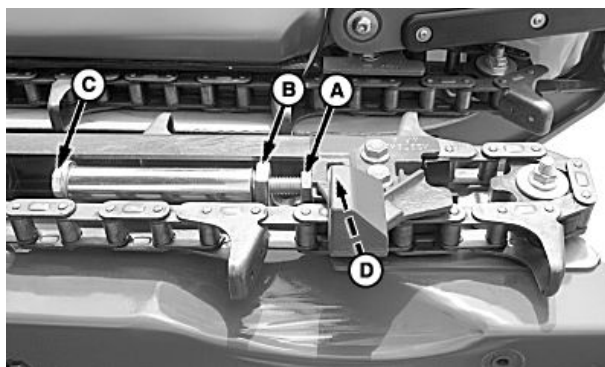
H88420—UN—01AUG07

KR43067,0000735 -A6-01DEC10-1/3

2. Zarotirajte navrtku (A) dok ne dođe nasuprot potpornog kaiša prenosnog zupčanika (B).
3. Odvijte vijak sa glavom (C) dok se navrtka (D) ne odvoji.

A—Navrtka
B—Pričvrsna spona

C—Vijak sa glavom
D—Navrtka



H99092—UN—17NOV10

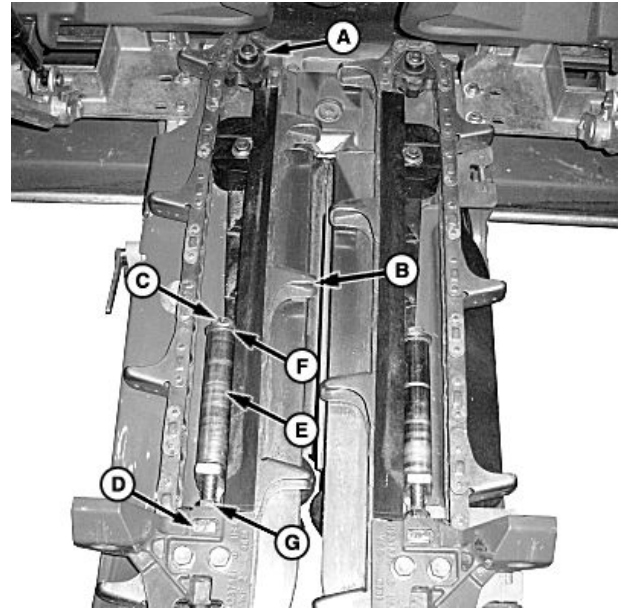
Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000735 -A6-01DEC10-2/3

4. Podignite lanac sa pogonskog lančanika (A) i zarotirajte lanac dok kraci (B) ne budu na jednakim odstojanjima. Vratite lanac na lančanik.
5. Zategnite vijak sa glavom (C) u navrtku (D) dok se ne dobije maksimalno rastojanje od 4,8 mm (3/16 in.) između odstojne cevi (E) i podloške (F).
6. Zategnite navrtku (G) ka sklopu prenosnog zupčanika.

A—Lančanik
B—Krakovi
C—Vijak sa glavom
D—Navrtka

E—Odstojna cev
F—Podloška
G—Navrtka



H99114 —UN—17NOV10

KR43067,0000735 -A6-01DEC10-3/3

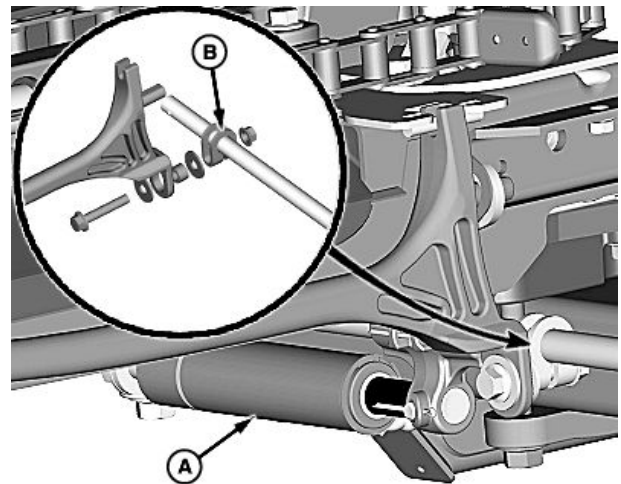
Podešavanje ploča horizontalne oplata

NAPOMENA: Ploče horizontalne oplata su fabrički podešene.

1. Postavite ploče horizontalne oplata u zatvoreni položaj (cilindar (A) potpuno opružen). Proverite da li su ploče horizontalne oplata na levoj strani u zatvorenom položaju i resetujte i zategnite stegu (B) ako je to potrebno.
2. Stega (B) zatvara i pritiska veznu šipku kada se oprema zategne. Podesite okretne ručice na preostalim središnjim jedinicama.

A—Cilindar

B—Spojnica



H90238 —UN—14JAN09

Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006D3 -A6-09JUL15-1/2

3. Odvijte vijke sa glavom (A) puštajući desnu ploču horizontalne oplata da sklizne.
4. Postavite prednji razmak (B) na 15 mm (23/32 in.) i zadnji razmak (C) na 17 mm (25/32 in.).
5. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

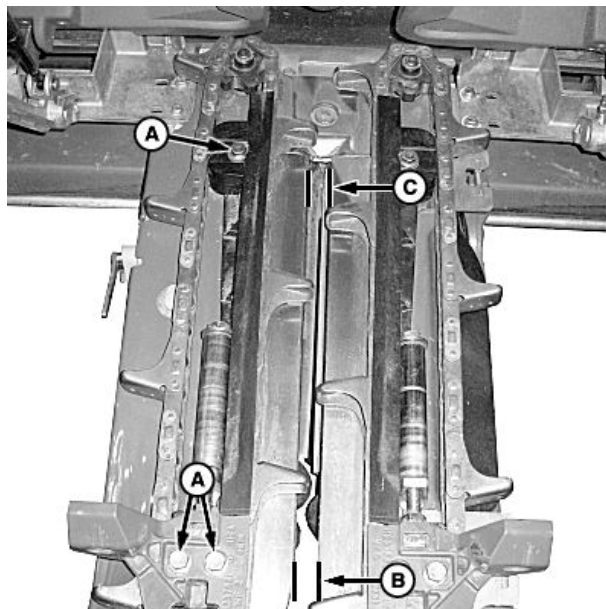
Tehnički podaci

Vijci sa glavom
ploče horizontalne
oplate—Momenat

zatezanja.....95 Nm
(70 lb-ft)

A—Vijci sa glavom
B—Prednji razmak

C—Zadnji razmak



H99115 —UN—17NOV10

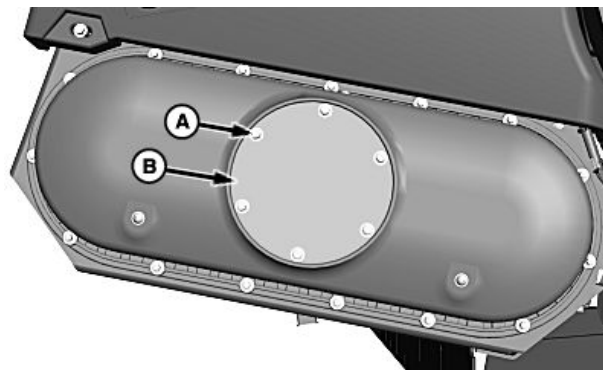
DM84283,00006D3 -A6-09JUL15-2/2

Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice

1. Uklonite zavrtnje sa glavom i podloške (A) i poklopac (B).

A—Vijci sa glavom i podloške
(koristi se 6)

B—Poklopac



H99229 —UN—30NOV10

Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006F7 -A6-21MAY15-1/2

NAPOMENA: Prekomerna zategnutost lanca će dovesti do nepotrebnog habanja lanca. Lanac središnje jedinice je kontinuirani lanac bez veze konektora.

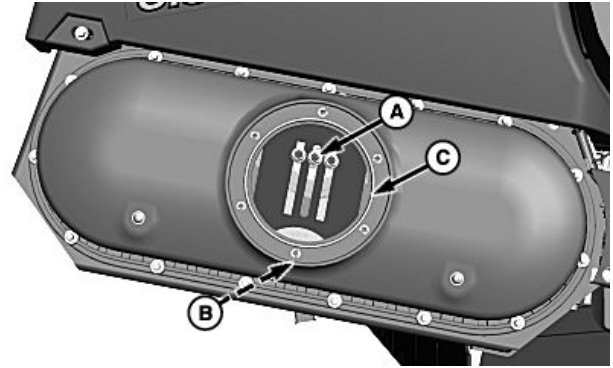
2. Odvijte opremu zatezača (A).
3. Podesite zatezač na dole da povećate zategnutost lanca ili na gore da smanjite zategnutost. Donji deo lanca (B) bi trebalo da ima kretanje od 10 mm (25/64 in.) na gore i 10 mm (25/64 in.) na dole. Zategnite mašinske zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom
zatezača—Momenat
zatezanja.....90 Nm
(66 lb.-ft.)

VAŽNO: Proverite da li je zaptivni O-prsten (C) čist i neoštećen pre postavljanja omotača. Zamenite ako je potrebno.

4. Postavite omotač koristeći vijke sa glavom i podloške. Zategnite vijke sa glavom omotača u skladu sa tehničkim podacima.



A—Oprema zatezača
B—Donji pogonski lanac

C—Zaptivač

Tehnički podaci

Omotač pogonskog
lanca središnje
jedinice—Momenat
zatezanja.....17 Nm
(150 lb.-inča)

DM84283,00006F7 -A6-21MAY15-2/2

H99230 —UN—30NOV10

Podšavanje pogonskih lančanika središnje jedinice SAMO sa pogonom fiksirane brzine

Parovi lančanika za glave za kukuruz			
Model	Strana kojom se vozi	Lančanik	Pogonski lančanik
6R, bez seckanja	Leva strana	30	33
8R36/38 12R, bez seckanja	Dvostruko	30	33
8R30	Leva strana	24	27
Sve glave za seckanje kukuruza (StalkMaster) 16R, bez seckanja 18R, bez seckanja	Dvostruko	24	27

VAŽNO: Ovi lančanici **NE SMEJU** biti promenjeni kod kombajna sa promenljivom brzinom.

Menjanje pogonskih lančanika glave za kukuruz sa ulaznim kućištem sa promenljivom brzinom može dovesti do preopterećenja glave za kukuruz, a što zauzvrat može dovesti do oštećenja mašine. Prednja pogonska osovina ne bi trebalo da premaši 715 obr/min.

- Otpustite ulje i uklonite omotač kartera (pogledajte UKLONITE I POSTAVITE KARTER u poglavlju SERVIS).
- Odvijte opremu zatezača i uklonite pogonski lanac.
- Uklonite i postavite pogonske lančanike po potrebi.
- Ugradite pogonski lanac i podesite zategnutost na ispravan nivo (pogledajte PODEŠAVANJE POGONSKOG LANCA SREDIŠNJE JEDINICE u poglavlju PODEŠAVANJA — GLAVA ZA KUKURUZ).
- Postavite omotač kartera.
- Dodajte mazivo do ispravnog nivoa (pogledajte UKLONITE I POSTAVITE KARTER u poglavlju SERVIS).
- Za dvostruke glave za kukuruz, ponovite postupak na suprotnoj strani.

VAŽNO: Za dvostruke glave za kukuruz, lančanici **MORAJU** imati istu konfiguraciju na svakom kraju.

KOMBAJNI —

NAPOMENA: Preporučena brzina kretanja se bazira na prosečnim uslovima u polju. Vaši uslovi u

polju se mogu razlikovati, i zahtevati drugačiju konfiguraciju lančanika.

Kada radite sa povećanim brzinama kretanja, postavite manji lančanik na pogonjenu osovину i veći lančanik na pogonsku osovину.

Preporučena brzina kretanja kombajna za konfiguraciju lančanika				
	Glava kukuruza - nije za seckanje		Heder za seckanje kukuruza	
Pre-poručena brzina	Lančanik	Pogonski lančanik	Lančanik	Pogonski lančanik
7 km/h (4 mph) ili manje	30 zuba	33 zuba	24 zuba	27 zuba
Iznad 7 km/h (4 mph)	33 zuba	30 zuba	27 zuba	24 zuba

POLJOPRIVREDNE ŽETELICE —

NAPOMENA: Preporučena brzina kretanja se bazira na prosečnim uslovima u polju. Vaši uslovi u polju se mogu razlikovati, i zahtevati drugačiju konfiguraciju lančanika.

Kada radite sa povećanim brzinama kretanja, postavite manji lančanik na pogonjenu osovину i veći lančanik na pogonsku osovину.

Preporučena brzina kretanja žetelice sakupljačice za konfiguraciju lančanika				
	Glava kukuruza - nije za seckanje		Heder za seckanje kukuruza	
Pre-poručena brzina	Lančanik	Pogonski lančanik	Lančanik	Pogonski lančanik
5 km/h (3 mph) ili manje	30 zuba	33 zuba	24 zuba	27 zuba
Iznad 5 km/h (3 mph)	33 zuba	30 zuba	27 zuba	24 zuba

LJUŠTAČI KUKURUZA —

Preporučena konfiguracija lančanika za ljuštače kukuruza			
Glava kukuruza - nije za seckanje		Heder za seckanje kukuruza	
Lančanik	Pogonski lančanik	Lančanik	Pogonski lančanik
33 zuba	30 zuba	27 zuba	24 zuba

KR43067,00009BF -A6-09DEC11-1/1

Podešavanje visine svrdla

Zavojni transporter može biti podešen gore i dole kako bi se dobilo rastojanje između kraka zavojnog transportera i poda.

U većini uslova, držite zavojni transporter podešen na dole. Podignite zavojni transporter da sprečite oštećenje klipova kod kukuruza kokičara i kukuruza za ishranu.

1. Otvorite bočni štitnik da postavite nosač ležaja (A).
2. Odvijte opremu (B) i podesite visinu zavojnog transportera gore ili dole.
3. Ako zavojni transporter treba biti podignut više nego što otvori sa proreza (C) dozvoljavaju:
 - a. Uklonite opremu sa nosača ležaja.
 - b. Pomerite nosač sa donjih montažnih otvora na (D) gornje montažne otvore (E) i ponovo postavite opremu.
4. Zategnite nosač opreme i zatvorite bočne štitnike.

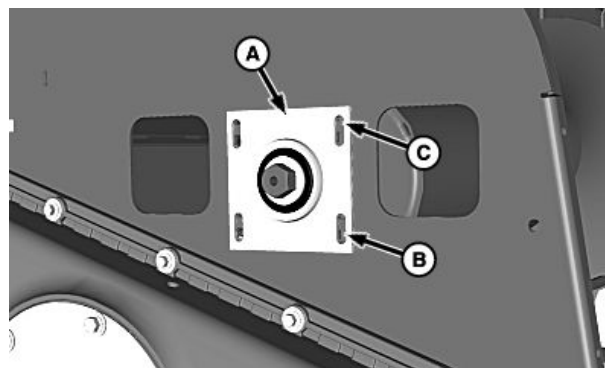
VAŽNO: Proverite da li su obe strane zavojnog transportera jednako podešene.

5. Ponovite podešavanje visine na suprotnoj strani glave za kukuruz.

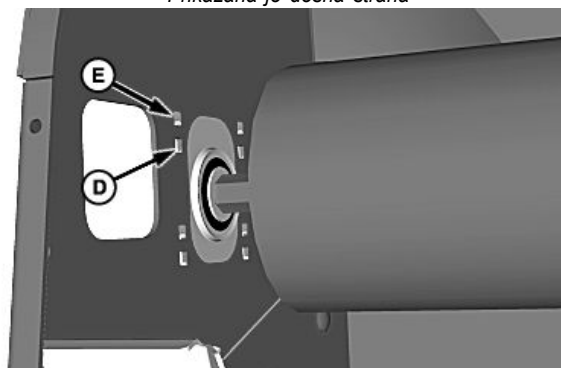
VAŽNO: Mora postojati rastojanje od 22 mm (7/8 in.) između kraka zavojnog transportera i poda, i rastojanje od 6 mm (1/4 in.) između kraka zavojnog transportera i strugača.

Tehnički podaci

Krak zavojnog transportera i pod—Zazor.....	22 mm (7/8 in.)
Krak zavojnog transportera i strugač—Zazor.....	6 mm (1/4 in.)



Prikazana je desna strana



A—Nosač ležaja
B—Oprema (nije prikazana)
C—Rupa sa prorezom

D—Donja rupa
E—Gornja rupa

Pogledajte PODEŠAVANJE DONJEG STRUGAČA u ovom poglavlju.

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,00005A6 -A6-19MAY10-1/2

H95837 —UN—25MAR10

H95838 —UN—25MAR10

6. Podšavanje visine zavojnog transportera redova 12, 16 i 18:

- Odvijte opremu (A).
- Podesite navrtku (C) da pomerite zavojni transporter gore ili dole.

VAŽNO: Mora postojati rastojanje od 22 mm (7/8 in.) između kraka zavojnog transportera i poda, i rastojanje od 6 mm (1/4 in.) između kraka zavojnog transportera i strugača.

Tehnički podaci

Krak zavojnog transportera i pod—Zazor..... 22 mm (7/8 in.)

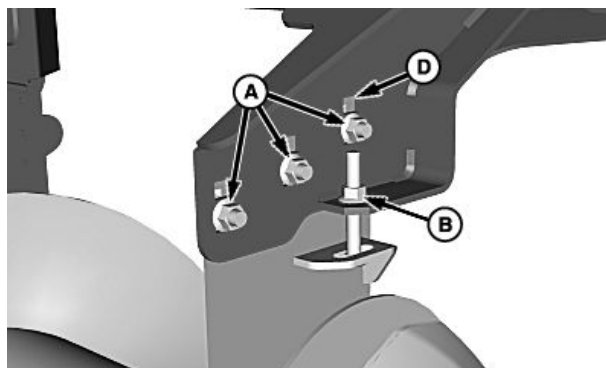
Krak zavojnog transportera i strugač—Zazor..... 6 mm (1/4 in.)

Pogledajte PODEŠAVANJE DONJEG STRUGAČA u ovom poglavlju.

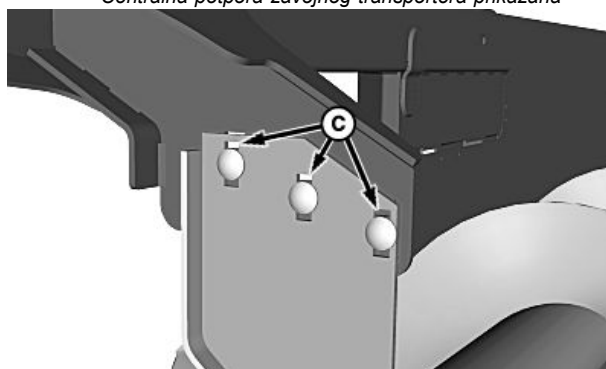
- Ako podižete zavojni transporter sa poda na 76 mm (3 in.) za korišćenje kod kukuruza za prehranu, uklonite opremu (A).
- Podignite zavojni transporter dok se prerezi (C) ne poravnaju sa gornjim okvirima (D) i ponovo postavite opremu.
- Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Centrirajte potporne navrtke—Pritezni momenat..... 90 Nm (66 lb.-ft.)



Centralna potpora zavojnog transportera prikazana



A—Mašinski zavrtnji
B—Navrtka

C—Prerezi za podešavanje
D—Gornji otvori (3 komada)

- Zatvorite bočne štitnike.

KR43067,00005A6 -A6-19MAY10-2/2

H96290 —UN—12MAY10

H96291 —UN—12MAY10

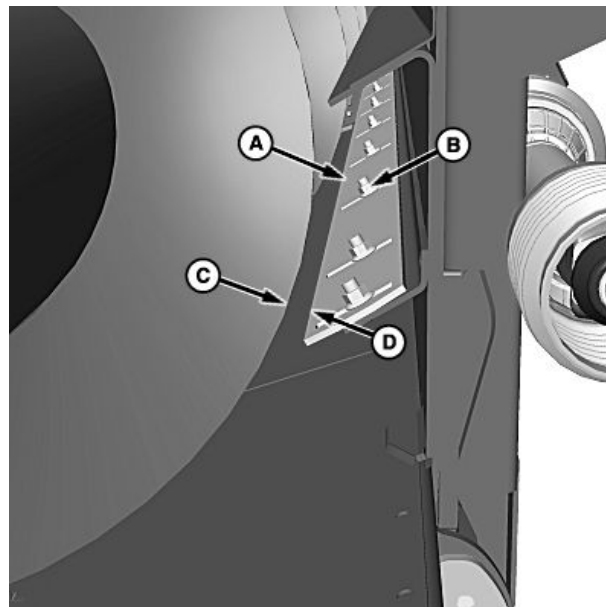
Podešavanje donjeg strugača

Strugači na zadnjem zidu glave za kukuruz sprečavaju da se usev i materijali obmotaju oko zavojnog transportera dok se prenose ka ulaznom kućištu. Donji strugač (A) je podesiv.

Odvijte opremu (B), podesite strugač na razmak od 6 mm (1/4 in.) između kraka zavojnog transportera (C) i ivice strugača (D), i zategnite opremu.

A—Donji strugač
B—Mašinski zavrtnji

C—Krak zavojnog transportera
D—Ivica strugača

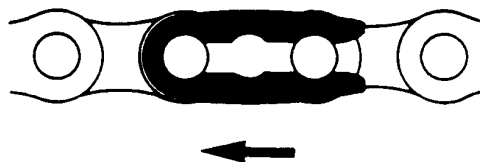


H85839 —UN—25MAR10

KR43067,0000566 -A6-25MAR10-1/1

Spajanje lanca

Kada pričvršćujete spojnicu lanca, zatvoreni deo opružne brave mora biti okrenut u smeru kretanja lanca.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

KR43067,0000738 -A6-09JUL15-1/1

Podešavanje pogonskog lanca svrdla

1. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).
2. Olabavite sigurnosne navrtke (C).
3. Gurnite ploču prenosnog zupčanika (D) na dole da povećate zategnutost lanca, a gurnite na gore da smanjite zategnutost.
4. Zategnite sigurnosne navrtke prema tehničkim podacima.

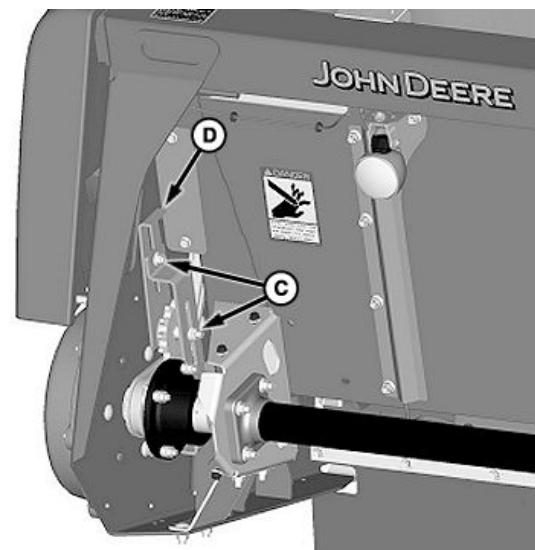
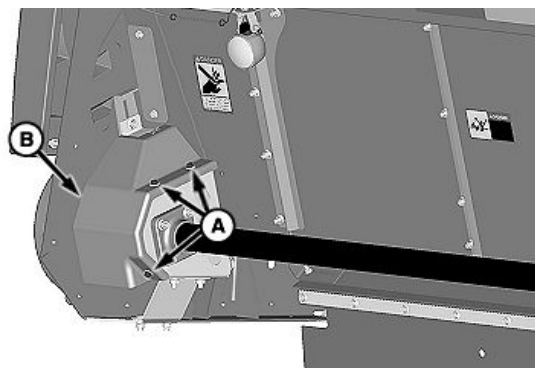
Tehnički podaci

Pločaste navrtke
prenosnog
zupčanika—Momenat
zatezanja.....90 Nm
(66 lb.-ft.)

NAPOMENA: Prekomerna zategnutost lanca će dovesti do nepotrebnog habanja lanca. Postavite zategnutost lanca tako da bočno pomeranje iznosi 10 mm (3/8 in.) na gore i 10 mm (3/8 in.) na dole.

A—Vijci sa glavom
B—Poklopac

C—Sigurnosne navrtke
D—Ploča prenosnog zupčanika



H114322 — UN — 05JUN15

H114323 — UN — 05JUN15

DM84283,00006F8 -A6-21MAY15-1/1

Podmazivanje

Mast

Upotrebljavajte masti na osnovu konzistentnih brojeva NLGI i očekivanih raspona temperature tokom intervala za servisiranje.

Preporučuje se sledeća mast:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

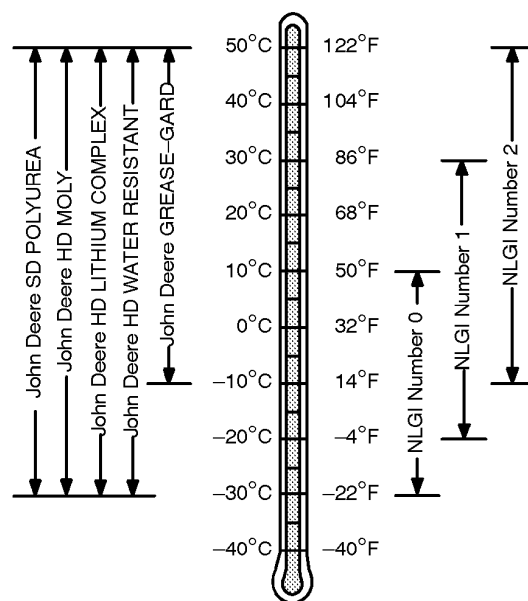
Druge masti mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa:

- NLGI specifikacija performansi GC-LB

VAŽNO: Neki tipovi masti se zgušnjavaju i nisu kompatibilni sa drugima.

Ukoliko nedostaje priključak za podmazivanje, odmah ga zamenite. Detaljno očistite priključke pre korišćenja pištolja za podmazivanje.

Broj proizvoda	Opis
TY6341	Višenamenska mast za rad pod visokim temperaturama i pritiscima, naročito efikasna u primeni sa valjcima.



AG,OUO1035,1175 -A6-09JUL15-1/1

TS1667 —UN—30JUN99

Skladištenje maziva

Vaša oprema može da radi sa maksimalnom efikasnošću samo kada koristite čista maziva.

Upotrebljavajte čiste posude kada prihvatate sva sredstva za podmazivanje.

Sredstva za podmazivanje i posude sa njima, skladištite u prostorijama zaštićenim od prašine, vlage i drugih izvora

kontaminacije. Skladištite posude u vodoravnom položaju da bi ste sprečili nagomilavanje vode ili prašine.

Budite sigurni da su sve posude propisno označene da bi se mogao identifikovati njihov sadržaj.

Na propisan način odložite sve stare posude i mazivo koje je preostalo u njima.

DX,LUBST -A6-11APR11-1/1

Alternativna i sintetička maziva

Uslovi u određenim geografskim područjima mogu da zahtevaju primenu maziva sa osobinama koje se razlikuju od navedenih u ovom priručniku.

Možda se na vašoj lokaciji ne mogu nabaviti neka John Deere rashladna sredstva i maziva.

Za dalje informacije i preporuke, konsultujte svog prodavca John Deere mašina.

Sintetička maziva mogu da se koriste ako zadovoljavaju radne karakteristike navedene u ovom priručniku.

Granične temperature i servisni intervali koji su prikazani u ovom priručniku mogu da se primene i na uobičajena i na sintetička maziva.

Prerafinirani proizvodi mogu da se koriste ako finalno mazivo zadovoljava zahtevane radne karakteristike.

DX,ALTER -A6-11APR11-1/1

Mešanje maziva

U principu nastojte da ne mešate različite marke ili tipove ulja. Proizvođači ulja dodaju aditive u skladu sa određenim specifikacijama i zahtevima.

Mešanje različitih ulja može da ometa pravilan rad ovih aditiva i da smanji efekat podmazivanja.

Pitajte svog prodavca John Deere mašina za informacije i preporuke.

DX,LUBMIX -A6-18MAR96-1/1

Podmazivanje i održavanje

Dijagram intervala podmazivanja

Dijagram intervala podmazivanja		
	200 radnih sati	1000 radnih sati
Proverite i podesite lance	•	
Zamenite ulje pogonskog lanca središnje jedinice	•	
Podmažite pogonski lanac zavojnog transportera	•	
Proverite ulje kućišta menjača središnje jedinice	•	
Podmažite klizno kvačilo-spojnicu središnje jedinice	•	
Podmažite klizno kvačilo-spojnicu pogona zavojnog transportera	•	
Proverite ulje u kućištu menjača seckalice (ako postoji)	•	
Proverite ulje u kućištu menjača seckalice (ako postoji)	•	
Zamenite ulje u kućištu menjača središnje jedinice		•
Zamenite ulje u kućištu menjača seckalice (ako postoji)		•

VAŽNO: Kako biste izbegli oštećenje i kvar opreme zbog kontaminacije, uvek očistite podmazne pre i posle podmazivanja.

Ako je podmaz oštećen ili nedostaje, odmah ga zamenite.

VAŽNO: Kada proveravate nivoe ulja, uvek očistite oblast oko čepova pre uklanjanja.

Uvek dobro zategnite konektore.

KR43067,000096B -A6-24OCT11-1/1

Na svakih 200 radnih sati

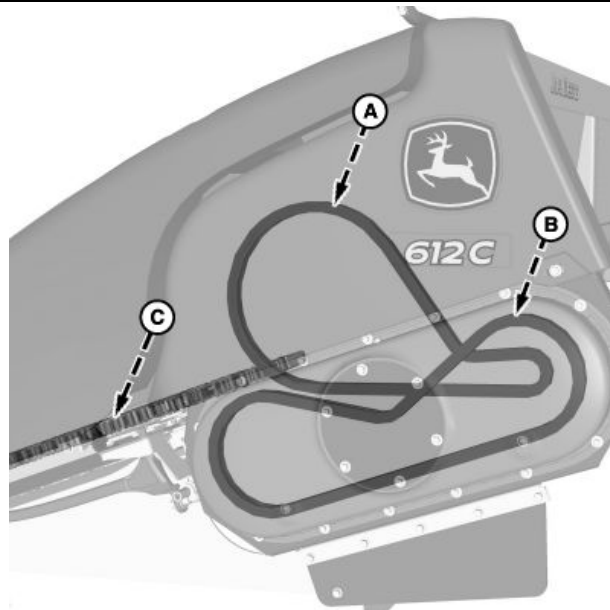
Proverite i podesite lance — sakupljač, pogon zavojnog transportera i pogon središnje jedinice

NAPOMENA: Različite modeli glava za kukuruz mogu imati različiti broj svakog lanca.

- Lanac zavojnog transportera (A):** Proverite stanje i zategnutost lanca. Podesite ili zamenite po potrebi (pogledajte Podešavanje pogonskog lanca zavojnog transportera u poglavlju Podešavanja).
- Pogonski lanac središnje jedinice (B):** Proverite stanje i zategnutost lan(a)ca. Podesite ili zamenite po potrebi (pogledajte Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice u poglavlju Podešavanja).
- Lanci sakupljača (C):** Proverite stanje i zategnutost lanaca. Podesite ili zamenite po potrebi (pogledajte Podešavanje zategnutosti lanca sakupljača u poglavlju Podešavanja).

A—Pogonski lanac zavojnog transportera
B—Pogonski lanac središnje jedinice

C—Lanac saklupača



H93818 — UN — 14APR09

Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-1/8

Zamenite ulje pogonskog lanca središnje jedinice:

VAŽNO: Održavajte nivo ulja u skladu sa specifikacijama kako biste sprečili prekomerno habanje lanca.

1. U potpunosti podignite glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
2. Pustite heder da radi kratko kako bi zagrejao ulje pre ispuštanja.

NAPOMENA: Ispustite tečnost u čistu posudu i odložite na ispravan način.

3. Uklonite čep za ispuštanje (A), isključite bezbednosno zaustavljanje, i spustite heder da ispustite ulje.
4. Ugradite čep za ispuštanje.
5. Uklonite čep za proveru (B) i pristupna vrata (C).

VAŽNO: Nivo ulja bi trebalo da se proverí dok glava za kukuruz na kombajnu i tačke sakupljača dodiruju zemlju (otprilike pod uglom od 25 stepeni).

6. Dodajte SAE 80/90 mazivo za zupčanik preko otvora pristupnih vrata (D) do nivoa donjeg dela otvora čepa za proveru (E). Približni kapacitet je 0,9 L (1 qt.).

Tehnički podaci

Ulje pogonskog lanca—Kapacitet..... 0,9 l (1 qt.)

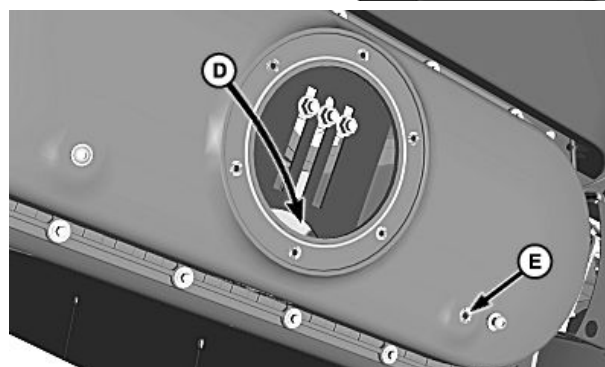
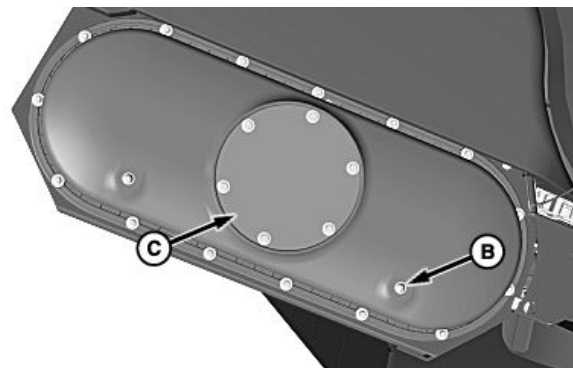
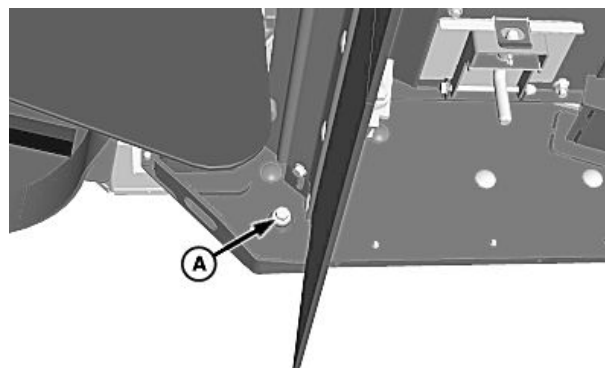
NAPOMENA: Proverite da li je zaptivka pristupnih vrata čista i neoštećena. Zamenite ako je potrebno.

7. Postavite omotač pogonskog lanca središnje jedinice i proverite čep. Zategnite vijke sa glavom omotača u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Omotač pogonskog lanca središnje jedinice—Momenat zatezanja..... 17 Nm (150 lb.-inča)

8. Ako glava za kukuruz koristi dve pogonske osovine, ponovite na suprotnoj strani.



A—Čep za ispuštanje
B—Provera čepa
C—Poklopac

D—Položaj punjenja
E—Otvor sa čepom

Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-2/8

H99231—UN—30NOV10

H99232—UN—30NOV10

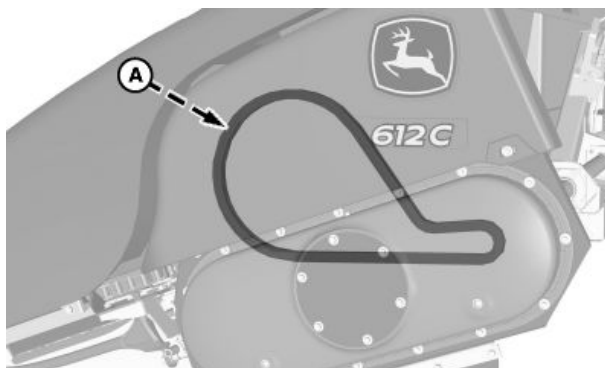
H99233—UN—30NOV10

Podmažite pogonske lance zavojnog transportera:

PAŽNJA: Kako biste izbegli ozbiljne povrede, nikad ne podmazujte lance dok motor radi.

1. Pustite heder da radi kratko pre podmazivanja lanaca. Topao lanac povećava penetraciju ulja između osovinica i čaura.
2. Podmažite lanac sa SAE 30 ili težim uljem. John Deere TY6240 mazivo za lanac je dostupno u spreju.
3. Ako glava za kukuruz koristi dve pogonske osovine, ponovite na suprotnoj strani.

A—Pogonski lanac zavojnog transportera



H93817—UN—14APR09

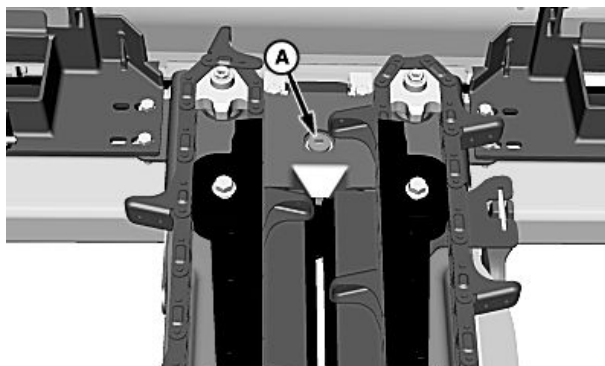
DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-3/8

Proverite ulje kućišta menjača središnje jedinice:

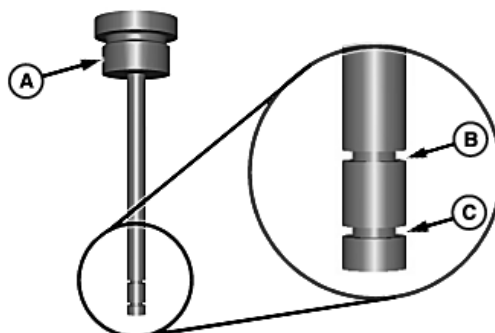
NAPOMENA: Ulje kućišta menjača središnje jedinice bi trebalo da je toplo, sa podignutim hederom, kako bi se dobila ispravna očitavanja na šipki merača.

1. Pustite heder da radi kratko kako bi zagrejao ulje kućišta menjača.
2. U potpunosti podignite glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.
4. Očistite oblast između čepa/šipke merača za proveru (A) kako biste izbegli prljavštine i prašine u kućište menjača.
5. Izvucite mernu šipku i obrišite je.
6. U potpunosti zavijte šipku merača u kućište menjača, uklonite i pogledajte nivo tečnosti na osovini oslonca.
7. Ako je nivo ispod oznake za pun kapacitet (B), dodajte TY6296 80W 90 GL-5 mazivo za zupčanik preko otvora šipke merača, dok se ne dostigne nivo oznake za pun kapacitet.

VAŽNO: Nemojte prepuniti kućište menjača. 0,42 l (0,44 qt.) maziva je potrebno da se napuni kućište menjača od oznake za minimum (C) do oznake za pun kapacitet (B). Količina maziva koja se treba dodati na drugim nivoima je proporcionalna.



H103950—UN—09NOV11



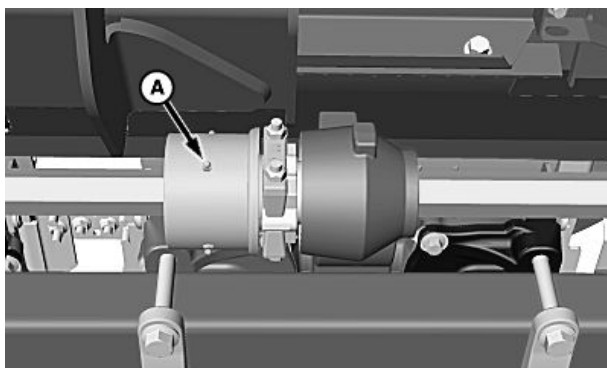
H100565—UN—03MAR11

A—Šipka merača/ konektor za proveru
B—Oznaka za pun kapacitet
C—Oznaka za minimum

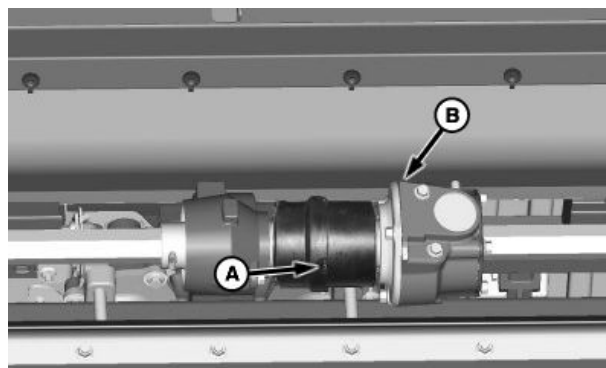
Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-4/8

Podmažite klizna kvačila-spojnice središnje jedinice:



H99158 —UN—22NOV10



H114327 —UN—05JUN15

Model koji nije za seckanje prikazan

A—Podmaz kliznog kvačila-spojnice središnje jedinice

B—Kućište menjača seckalice

VAŽNO: Svako klizno kvačilo-spojnica ima višestruke podmaze za lakši pristup. Samo JEDAN nastavak po kvačilu treba biti podmazan.

1. U potpunosti podignite glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
2. *Samo glava koja nije za seckanje kukuruza:*
 - a. Postavite klizno kvačilo-spojnicu središnje jedinice ispod hедера. Klizno kvačilo-spojnicu je postavljeno na levoj strani kućišta menjača.
 - b. 10 puta upumpajte mazivo na jedan podmaz (A) na kliznom kvačilu-spojnici.

c. Ponovite podmazivanje na preostalim središnjim jedinicama.

3. *Samo glava za seckanje kukuruza:*

- a. Postavite klizno kvačilo-spojnicu središnje jedinice ispod hедера. Klizno kvačilo-spojnicu je postavljeno između kućišta menjača i kućište menjača seckalice (B).
- b. 10 puta upumpajte mazivo na jedan podmaz (A) na kliznom kvačilu-spojnici.
- c. Ponovite podmazivanje na preostalim središnjim jedinicama.

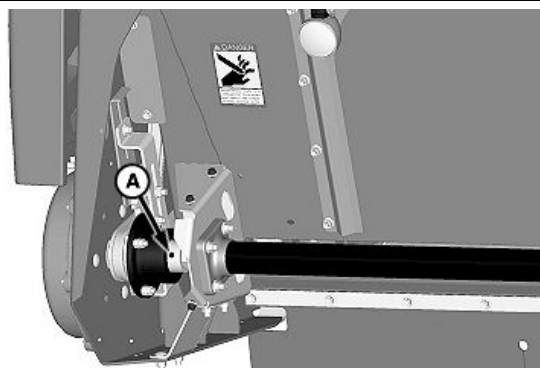
DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-5/8

Podmažite klizno kvačilo-spojnicu pogona zavojnog transportera:

VAŽNO: Svako klizno kvačilo-spojnicu ima višestruke podmaze za lakši pristup. Samo JEDAN nastavak po kvačilu treba biti podmazan.

1. 10 puta upumpajte mazivo na jedan podmaz (A) na kliznom kvačilu-spojnici pogona zavojnog transportera.
2. Ako glava za kukuruz koristi dve pogonske osovine, ponovite na suprotnoj strani.

A—Podmaz pogonskog kliznog kvačila-spojnice zavojnog transportera



H114324 —UN—05JUN15

Nastavak na sledećoj strani

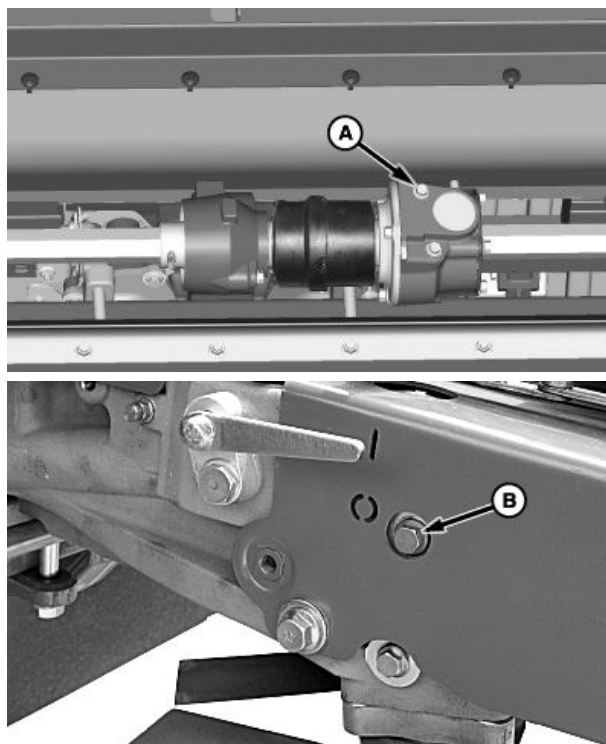
DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-6/8

Proverite ulje StalkMaster™ kućišta menjača (ako postoji):

NAPOMENA: Ulje kućišta menjača seckalice bi trebalo da bude toplo, sa podignutim hederom, kako bi se dobio ispravan nivo ulja.

1. Pustite heder da radi kratko kako bi zagrejao ulje kućišta menjača.
2. U potpunosti podignite StalkMaster™ glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
4. Uklonite čep za proveru/punjenje(A) na zadnjem delu kućišta menjača. Nivo ulja bi trebalo da bude na dnu otvora čepa za proveru/punjenje. Dodajte TY6296 80W 90 GL-5 mazivo za zupčanik po potrebi kako biste dobili ispravan nivo. Ponovo postavite čep za punjenje/proveru.
5. Uklonite čep za proveru/punjenje (B) na prednjem delu kućišta menjača. Nivo ulja bi trebalo da bude na dnu otvora čepa za proveru/punjenje. Dodajte TY6296 80W 90 GL-5 mazivo za zupčanik po potrebi kako biste dobili ispravan nivo. Ponovo postavite čep za punjenje/proveru.
6. Ponovite za preostala kućišta menjača seckalice.

StalkMaster je zaštitni znak kompanije Deere & Company



Prednji rezervoar prikazan

A—Proveri/napuni čep

B—Proveri/napuni čep

DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-7/8

H114325 —UN—05JUN15

H99160 —UN—22NOV10

Podmažite ulaznu pogonsku osovину:

1. Rotirajte štitnik ako je to potrebno da pristupite podmazu.
2. Podmažite nastavak ulazne pogonske osovina (A).
3. Ako glava za kukuruz koristi dve pogonske osovine, ponovite na suprotnoj strani.

A—Podmazivanje pomoćne osovine



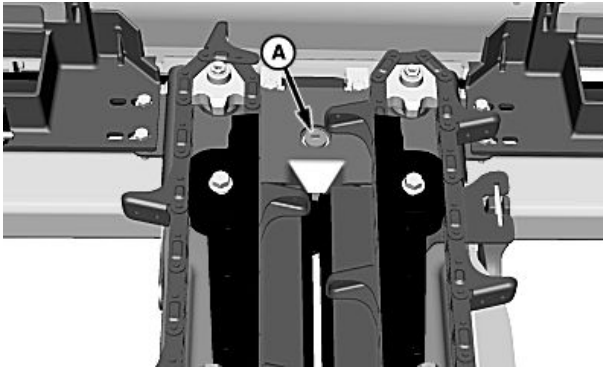
DM84283,00006F9 -A6-13JUL15-8/8

H99098 —UN—17NOV10

Na svakih 1000 radnih sati

VAŽNO: Kako biste izbegli oštećenje i kvar opreme zbog kontaminacije, uvek očistite podmazne pre i posle podmazivanja.

Ako je podmaz oštećen ili nedostaje, odmah ga zamenite.



Pogled iznad središnje jedinice

NAPOMENA: Kućišta menjača središnje jedinice bi trebalo da su topla, sa podignutim hederom, kako bi se ispustilo i napunilo ulje.

1. Rukujte hederom da zagrejete ulje kućišta menjača središnje jedinice.
2. U potpunosti podignite heder i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.
4. Očistite oblast između čepa/šipke merača za proveru (A) kako biste izbegli ulazak prljavštine i prašine u kućište menjača.
5. Izvucite mernu šipku i obrišite je.

NAPOMENA: Ispustite ulje u čistu posudu i odložite na ispravan način.

6. Uklonite čep za ispuštanje (B) kako biste dopustili ispuštanje ulja.
7. Ponovo namestite čep za ispuštanje.
8. Dodajte TY6296 80W 90 GL-5 mazivo za zupčanik preko otvora šipke merača.

Tehnički podaci

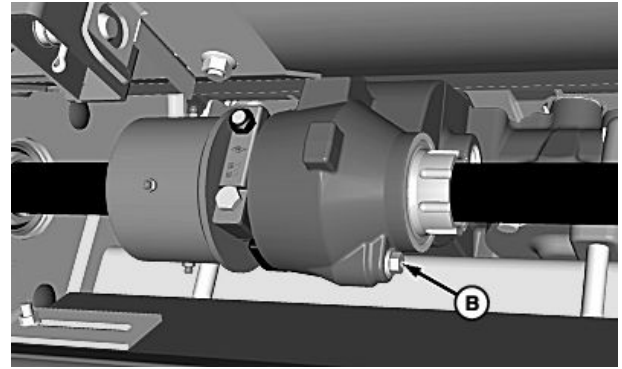
Rezervoar—Kapacitet..... 1100 ml
(37.2 oz.)

9. U potpunosti zavijte šipku merača u kućište menjača, uklonite i pogledajte nivo tečnosti na osovini oslonca.

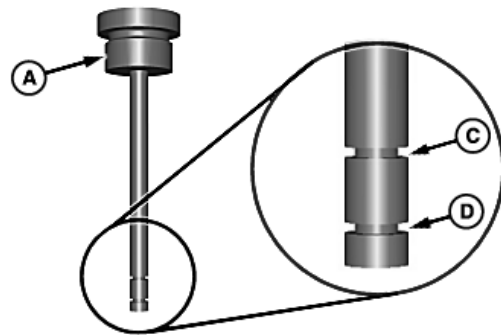
VAŽNO: Kada proveravate nivo ulja, uvek očistite oblast oko čepova pre uklanjanja.

Uvek dobro zategnite konektore.

Zamenite ulje u kućištu menjača središnje jedinice



Pogled ispod, iza središnje jedinice



A—Šipka merača/ konektor za proveru
B—Čep za ispuštanje

C—Oznaka za pun kapacitet
D—Oznaka za minimum

10. Ako je nivo ispod oznake za pun kapacitet (C), dodajte ulje po potrebi.

VAŽNO: Nemojte prepuniti kućište menjača. 0,42 l (0,44 qt.) ulja je potrebno da se podigne nivo od oznake za minimum (D) do oznake za pun kapacitet (C). Količina ulja koja se treba dodati na drugim nivoima je proporcionalna.

11. Ponovo postavite šipku merača.

12. Ponovite za preostala kućišta menjača središnje jedinice.

Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006FA -A6-22MAY15-1/2

Zamenite ulje u kućištu menjača za seckanje

NAPOMENA: Kućišta menjača seckalice bi trebalo da su topla, sa podignutim hederom, kako bi se ispustilo i napunilo ulje. Proverite da li su oštrice za seckanje uključene u polugu kućišta menjača, kako bi se ugrijalo ulje u prednjem rezervoaru.

1. Rukujte hederom da zagrejte ulje kućišta menjača seckalice.
2. U potpunosti podignite heder i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

NAPOMENA: Ispustite ulje u čistu posudu i odložite na ispravan način.

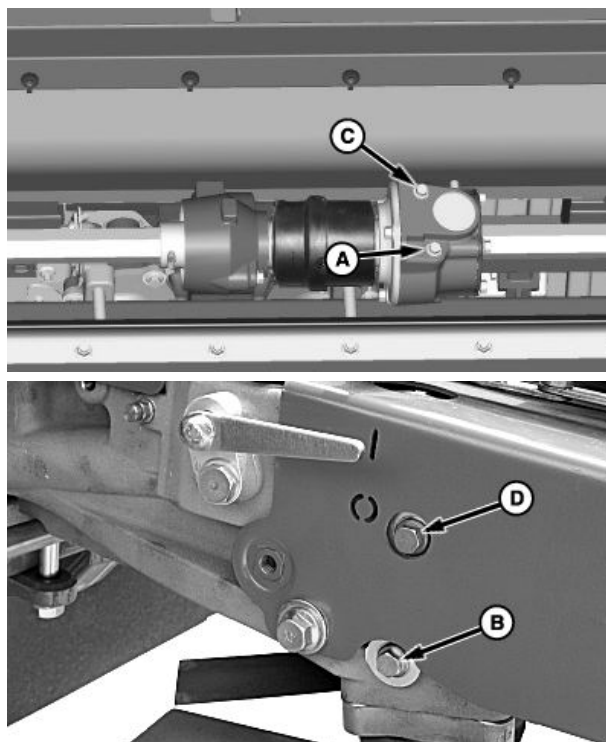
4. Uklonite prednji i zadnji čep za ispuštanje (A i B) i ispustite ulje.
5. Ponovo postavite čepove.
6. Uklonite prednji i zadnji čep za punjenje (C i D).
7. Dodajte TY6296 80W 90 GL-5 mazivo za zupčanike u prednji i zadnji rezervoar dok ne dođe u nivo sa donjim delom otvora čepa za punjenje/proveru.

Tehnički podaci

Zadnji rezervoar—Kapacitet..... 350 ml
(11.8 oz.)

Prednji rezervoar—Kapacitet..... 630 ml
(21.3 oz.)

8. Ponovo postavite čepove za punjenje/odbojne čepove.



Prednji rezervoar prikazan

A—Zadnji čep za ispuštanje
B—Prednji čep za ispuštanje

C—Zadnji odbojni/nalivni čep
D—Prednji odbojni/nalivni čep

9. Ponovite za preostala kućišta menjača seckalice.

DM84283.00006FA -A6-22MAY15-2/2

H114326 —UN—05JUN15

H99162 —UN—22NOV10

Lociranje i otklanjanje neispravnosti

HEDER ZA KUKURUZ

Većina problema u radu glava za kukuruz potiče od neispravnog podešavanja. Sledeći dijagram za pronalaženje problema vam može pomoći kada dođe do

problema, sugerišući mogući uzrok i preporučeno rešenje. Kada pokušavate da rešite problem, proverite da izvor nije negde drugde u odnosu na mesto gde problem postoji.

Simptom	Problem	Rešenje
Gubitak klipova kukuruza u polju	Vrhovi tački postavljeni previsoko.	Podesite tačke tako da vrhovi lagano dodiruju zemlju kada je kočiona pločica središnje jedinice 1 inč iznad zemlje. Kada sakupljate klipove koji vise nisko, podignite prednji vrh tačaka sakupljača i prođite glavom za kukuruz sa zakošenjem blizu zemlji.
	Brzina kretanja previsoka ili preniska.	Vozite brzinom prilagođenom uslovima polja i zemlje. Previsoka brzina kretanja može saviti stabljike ka napred i dovesti do toga da klipovi padaju ispred lanaca sakljupača. Niska brzina kretanja može dovesti do toga da lanac sakljupača čupa stabljike i otkida klipove koji će kliziti sa hедера.
	Ne bere posađene useve.	Radite u brzini pri kojoj lanci sakljupača pomažu da se stabljike navode na valjke za stabljike.
	Središnje jedinice nisu centrirane u redovima.	Podesite razmak između useva glave za kukuruz na razmak između useva jednak kukuruzu u polju.
Ljuštenje klipova na valjcima za stabljike	Klipovi klize preko lanaca sakljupača.	Zamenite pohabane štitnike od ispadanja klipova ili postavite štitnike od ispadanja klipova.
	Brzina lanca sakljupača previsoka ili preniska.	Promenite brzinu ulaznog kućišta sa promenljivom brzinom ili podesite brzinu kretanja kombajna.
	Ploče horizontalne nisu ispravno podešene.	Podesite ploče horizontalne oplate. Smanjite razmak između ploča horizontalne oplate.
	Mašina radi previsoko.	Podignite vrh tačke i prođite glavom niže.
Kukuruz sa ljuskom izlazi iz zadnjeg dela kombajna	Previsok unos otpada iz glave za kukuruz.	Povećajte promenljivu brzinu pogona ili fiksnu brzinu kombajna.

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000758 -A6-01DEC10-1/3

Simptom	Problem	Rešenje
		Otvorite prorez ploče horizontalne oplata na glavi za kukuruz.
Klipovi klize kroz grlo	Štitnici od ispadanja klipova pohabani.	Zamenite štitnike od ispadanja klipova.
Povlačenje stabljika kukuruza	Ploče horizontalne oplata postavljene preblizu jedna druge.	Postepeno otvorite ploče horizontalne oplata dok stabljike ne počnu lakše da prolaze kroz valjke.
	Putuje se prebrzo za brzinu lanca saklupača.	Usporite da se povinujete uslovima useva ili povećajte brzinu središnje jedinice.
	Kraci lanaca saklupača se ukopavaju u korenje stabljika kukuruza.	Spustite vrh tačke i prođite glavom više.
	Kukuruz previše suv ili oboren.	Uklonite štitnike od ispadanja klipova.
	Pohabani valjci za stabljike.	Zamenite valjke za stabljike.
Začepljivanje	Stabljike se lome u valjcima za stabljike ili pločama horizontalne oplata.	Podesite otvor ploča horizontalne oplata. Takođe se postarajte da su ploče horizontalne oplata podešene jednako i centrirane preko sredine valjaka.
	Đubre ide oko valjaka za stabljike.	Podesite noževe mlatilice bliže valjcima za stabljike.
	Labavi lanci sakupljača.	Proverite da li postoje znaci habanja na lančanicima sakupljača. Podesite zategnutost lanca saklupača.
	Ne bere posađene useve.	Pratite redove da svedete na minimum gubitak klipova.
	Brzina kretanja previsoka, dovodi do toga da materijal preplavljuje glavu za kukuruz.	Vozite brzinom prilagođenom uslovima prinosa i zemlje. Viša brzina izaziva začepljivanje.
	Materijal ne protiče preko zavojnog transportera.	Proverite da li kućište zavojnog transportera ima prepreke i hrapavost. Proverite na zavojnom transporteru da li postoji rastojanje od 22 mm (7/8 in.) između kraka zavojnog transportera i poda. Proverite na zavojnom transporteru da li postoji rastojanje od 6 mm (1/4 in.) između kraka zavojnog transportera i strugača.
	Stabljike kukuruza zapušavaju otvor grla sakupljača.	Uklonite štitnike od ispadanja klipova.
	Pohabani valjci za stabljike.	Zamenite pohabane valjke za stabljike.

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,0000758 -A6-01DEC10-2/3

Simptom	Problem	Rešenje
Gubitak klipova kukuruza iz oslabljenih i slomljenih stabljika. Problem izazivaju bolest (trulež stabljike) ili insekti (kukuruzni moljci)	Kontakt stabljike sa štitnicima od ispadanja klipova.	Uklonite štitnike od ispadanja klipova.
	Brzina na tlu prebrza.	Smanjite brzinu kretanja.
	Brzina ulaznog kućišta pogrešna.	Pronađite pravu brzinu za vaše uslove isprobavanjem različitih brzina ulaznog kućišta.
	Pohabani valjci za stabljike.	Zamenite valjke za stabljike.

KR43067,0000758 -A6-01DEC10-3/3

Aktivna kontrola hedera (AHC)

Simptom	Problem	Rešenje
Aktivna kontrola hedera (AHC) neće raditi	Ručno podizanje i spuštanje ne radi.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Aktivna kontrola hedera nije uključena.	Uključite željeni režim aktivne kontrole hedera.
	Konektor od ulaznog kućišta do hedera nije povezan ili je odvijen.	Povežite ispravno.
Aktivna kontrola hedera se spušta (AHC) ali neće da se podigne	Senzor hedera nije ispravno povezan ili je oštećen.	Povežite ili popravite senzor.
	Neispravan relej aktivne kontrole hedera ili kartica aktivne kontrole hedera.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Aktivna kontrola hedera se podiže ali neće da se spusti	
Aktivna kontrola hedera se podiže ali neće da se spusti	Neispravan relej aktivne kontrole hedera ili kartica aktivne kontrole hedera.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Kontrola osovine oslonca ograničena.	Proverite da li ima ograničenja.
	Ventil za automatsku stopu pada zatvoren.	Podesite linijski ventil.
Sistem kruži ili traži	Neispravno podešavanje stope pada.	Podesite linijski ventil.
	Neispravna postavka akumulatora.	Pogledajte Priručnik za rukovaoca za vaš kombajn.
Do kvara sistema dolazi odmah nakon ručnog podizanja hedera preko prepreke	Sistem je deaktiviran.	Da ponovo aktivirate, pritisnite dugme za aktivaciju u multifunkcionalnoj komandnoj ručici.
Heder se diže ili spušta presporo ili prebrzo	Neispravno podešavanje stope pada.	Podesite stopu pada grupe ventila.
	Problem kod linijskog ventila.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

KR43067,0000759 -A6-01DEC10-1/1

Graničnik dostavne komore

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pucanje opreme hidrauličnog voda na donjem kućištu dovodi do trenutnog pada ulaznog kućišta i platforme za sečenje.

Priručnik o prednjem/zadnjem nagibu ulaznog kućišta

Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

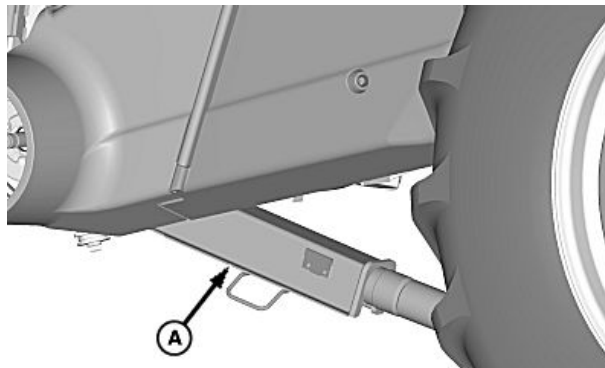
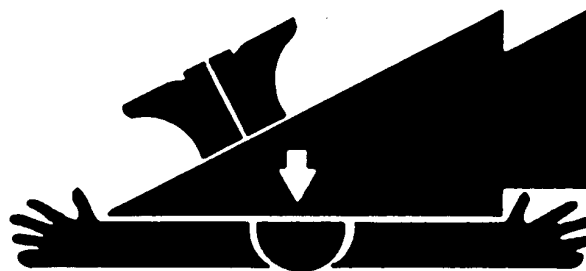
Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača

Potpuno podignite ulazno kućište i nagnite hidraulično kućište napred/pozadi, skroz nagnite okvir napred i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Kada je ulazno kućište podignuto i kada je platforma za sečenje aktivirana, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski pomera napred omogućavajući graničniku ulaznog kućišta da se spusti na hidrauličnu šipku cilindra. Nagib napred/nazad okvira ulaznog kućišta se automatski vraća na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

Kada se platforma za sečenje isključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred prilikom podizanja. Nagib napred/nazad ulaznog



A—Graničnik

kućišta se neće vratiti na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

OU06435,0002C87 -A6-12FEB15-1/1

TS696 —UN—21SEP89

H90891 —UN—26FEB08

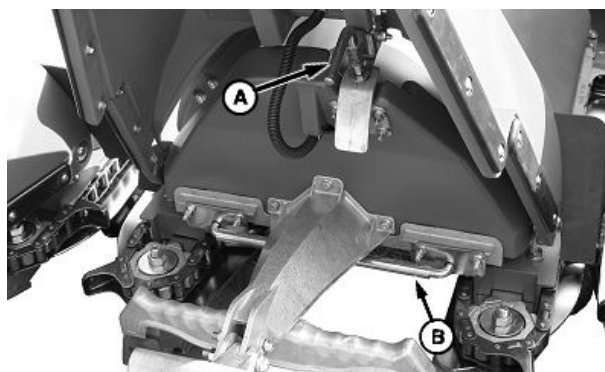
Zamenite i postavite valjke za stabljike

PAŽNJA: U potpunosti podignite glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta pre obavljanja bilo kakvog rada.

1. Podignite tačku sakupljača dok osovinica (A) ne upadne na mesto.

VAŽNO: Šiljci mogu oštetiti vetrobran kombajna. Nemojte gurati štitnike preko zadnjeg dela rama.

2. Povucite rezu (B) i podignite štitnik sakupljača.
3. Ponovite po potrebi za pristup središnjim jedinicama.



A—Osovinica

B—Šipka bravice

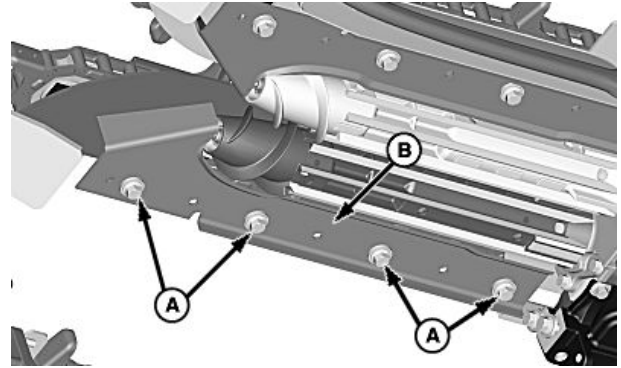
Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-1/7

H89314 —UN—20JUL07

4. Uklonite vijke sa glavom i podloške (A), i noževe mlatilice (B) sa donje strane rama središnje jedinice.

A—Vijci sa glavom i podloške (8 se koriste) B—Nož mlatilice (2 komada)



SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-2/7

H94250 —UN—10JUN09

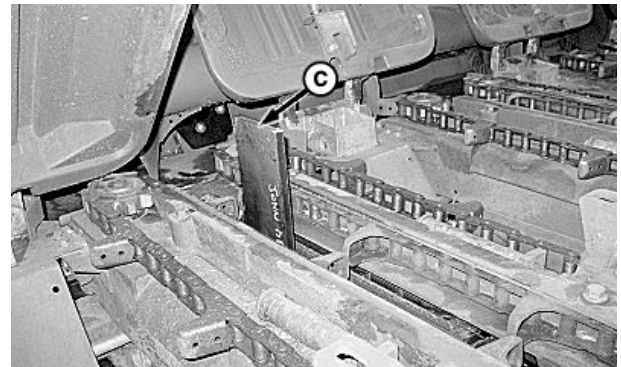
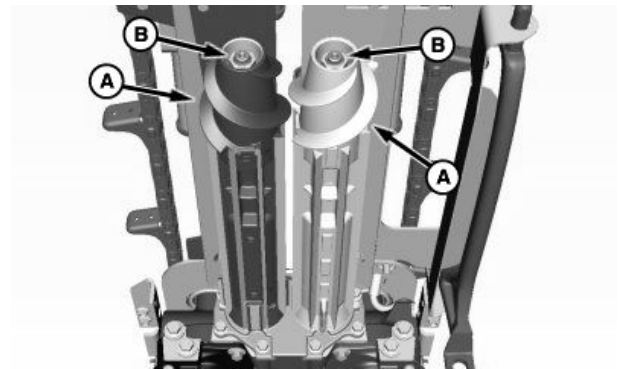
NAPOMENA: Koristite čeličnu ploču (C) od 13 mm (1/2 in.) između zadnjeg dela valjkova za stabiljike kako biste sprečili valjke za stabiljike da se rotiraju.

Kada uklanjate levu držeću navrtku, ubacite ploču odozgo.

Kada uklanjate desnu držeću navrtku, ubacite ploču odozdo.

5. Skinite i odložite držeće navrtke (B).
6. Skinite i odložite sfernu podlošku iza navrtke. Proverite da li na podloški ima znakova korozije ili oštećenja. Zamenite ako je potrebno.

A—Valjci za stabiljike B—Držeća navrtka i sferna podloška C—Čelična ploča



Uklanjanje leve držeće navrtke prikazano

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-3/7

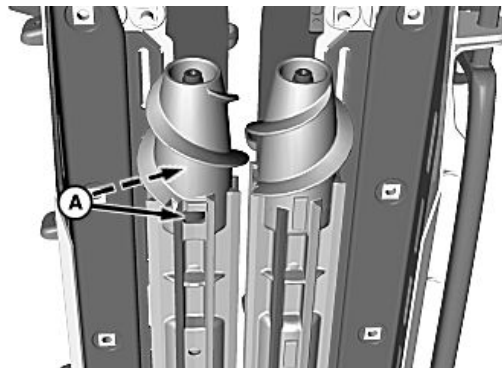
H93698 —UN—19MAR09

H100222 —UN—14FEB11

VAŽNO: Postavite oznake za poravnanje na licu valjka za stabljike i osovinu oslonca pre uklanjanja. Valjci za stabljike moraju biti postavljeni na isti položaj sa koga su uklonjeni.

7. Postavite dva ulaza (A) iza spirale valjka za stabljike. Uklonite valjak za stabljike sa osovine oslonca priključivanjem (2 ručice) zupčanika svlačka na ulaze.
8. Uklonite svu nečistoću i koroziju iz konusnih završetaka osovine oslonca, uzdužnih žljebova i navoja. Proverite da li valjci za stabljike pokazuju znakove habanja ili oštećenja. Zamenite ih ako je potrebno.

A—Otvori za uklanjanje valjaka za stabljike



H100568 —UN—03MAR11

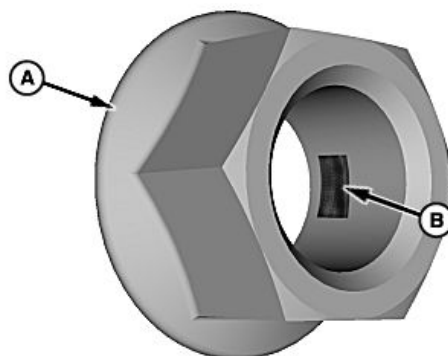
SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-4/7

VAŽNO: Nova navrtka mora biti kupljena od John Deere delova za servis.

9. Držeća navrtka valjka za stabljike (A) sadrži prethodno nanoseno sredstvo za zaptivanje navoja (B) i ne može se ponovo koristiti.

A—Sigurnosna navrtka

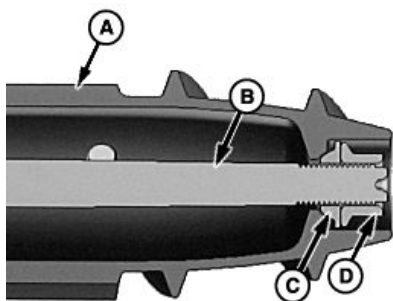
B—Sredstvo za zaptivanje navoja



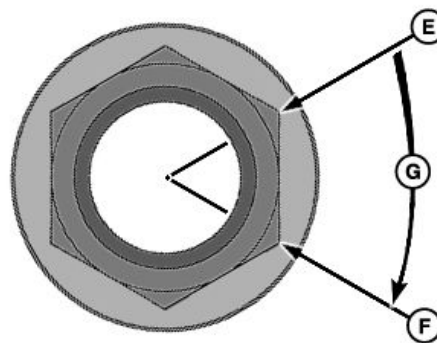
H97520 —UN—04AUG10

Nastavak na sledećoj strani

SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-5/7



H97519 —UN—04AUG10



H101114 —UN—18APR11

Presek valjka za stabljike prikazan

10. Korišćenjem oznaka za poravnanje koje su napravljene na licu valjka za stabljike i osovine oslonca, u isto vreme postavite oba valjka za stabljike (A) na osovine oslonca (B).

VAŽNO: Ravna strana podloške MORA biti okrenuta od valjka za stabljike.

11. Postavite prethodno uklonjenu sfernu podlošku (C) i novu držeću navrtku (D).

VAŽNO: Izbegavajte odvijanje valjaka za stabljike. Tačno pratite postupak zavrtnja i pritezni momenat.

NAPOMENA: Koristite čeličnu ploču od 13 mm (1/2 in.) između zadnjeg dela valjkova za stabljike kako biste sprečili valjke za stabljike da se rotiraju.

12. Zategnite držeću navrtku u skladu sa specifikacijama.

Tehnički podaci

Držeća navrtka valjka za stabljike—Pritezni momenat..... 135 N·m + obrt od 60°
(100 lb.-ft. + obrt od 60°)

- Koristite kalibrisani moment ključ da zategnete navrtku u skladu sa specifikacijama.
- Obeležite valjak za stabljike u jednom uglu držeće navrtke (E).
- Obeležite valjak za stabljike na sledećem uglu navrtke (F), idući u smeru kazaljke.
- Postavite naglavak na držeću navrtku i produžite prvu oznaku (E) na zid naglavka
- Zategnite navrtku (G) dok oznaka na naglavku na dođe do druge oznake na valjku za stabljike (F).

A—Valjak za stabljike
B—Vratilo
C—Sferna podloška
D—Sigurnosna navrtka

E—Obeležite na sledećem uglu šestougaone navrtke
F—Obeležite na sledećem uglu šestougaone navrtke (u smeru kazaljke na satu)
G—Obrt od 60°

- f. Ponovite na preostalim valjcima za stabljike.

Nastavak na sledećoj strani

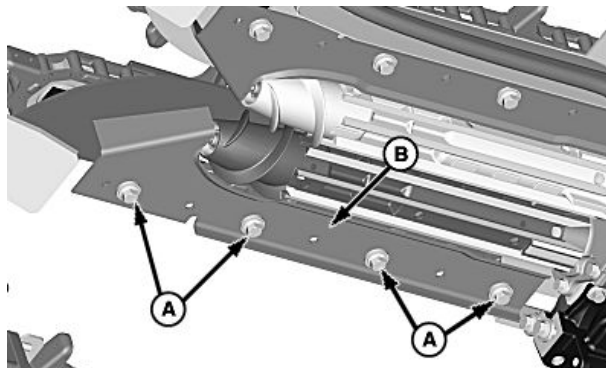
SS43267,00000C7 -A6-25MAY12-6/7

H101374 —UN—05MAY11

H101375 —UN—05MAY11

13. Postavite noževe mlatilice (B) koristeći zavrtnje sa glavom i podloške (A).
14. Podesite noževe mlatilice (pogledajte PODEŠAVANJE NOŽEVA MLATILICE u poglavlju PODEŠAVANJA).

A—Vijci sa glavom i podloške (8 se koriste) B—Nož mlatilice (2 komada)



H94250—UN—10JUN09

SS43267.00000C7 -A6-25MAY12-7/7

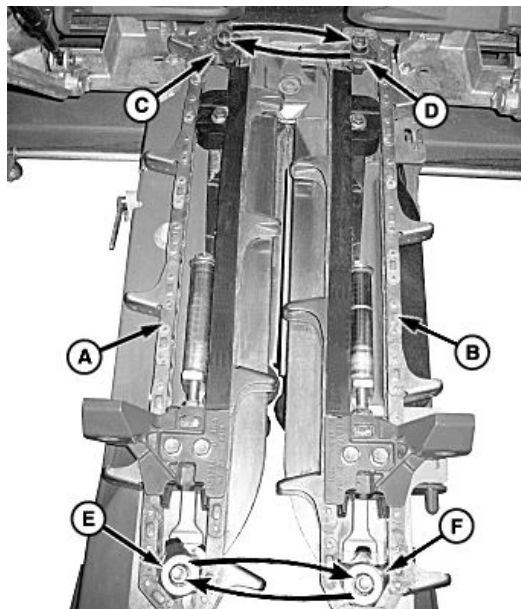
Okretanje lanaca sakljupača i lančanika za dodatno habanje

Lanci sakljupača i lančanici se mogu okrenuti za dodatno habanje. To treba biti urađeno svim središnjim jedinicama u isto vreme.

1. Da okrenete lance sakljupača i lančanike:

NAPOMENA: Obeležite svaki lanac i lančanik sa stranom sa koje je uklonjen za ispravno postavljanje tokom sklapanja.

- a. Uklonite lance sakljupača (A i B) — (pogledajte UKLANJANJE I POSTAVLJANJE LANCA SAKUPLJAČA u ovom poglavlju).
- b. Uklonite pogonske lančanike (C i D).
- c. Postavite pogonske lančanike na suprotnu osovinu oslonca od one sa koje su uklonjeni.
- d. Uklonite lančanike (E i F).
- e. Postavite lančanike na suprotnu osovinu oslonca od one sa koje su uklonjeni.
- f. Okrenite svaki lanac sakljupača i postavite ga na suprotnoj strani od one sa koje ste ga uklonili.



A—Lanac sakljupača
B—Lanac sakljupača
C—Lančanik

D—Pogonski lančanik
E—Lančanik
F—Lančanik

H99116—UN—17NOV10

2. Ponovite na preostalim središnjim jedinicama.

KR43067.0000739 -A6-18NOV10-1/1

Uklonite i postavite lanac sakljupača

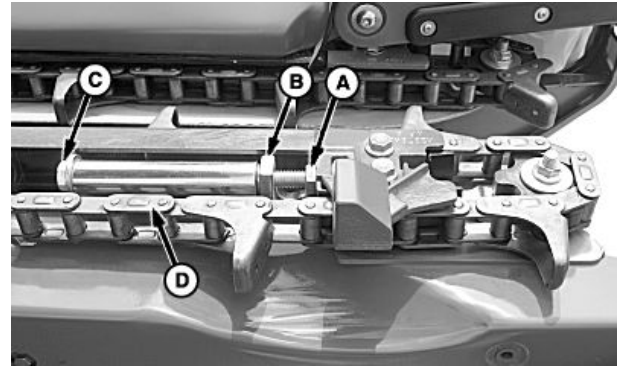
! PAŽNJA: U potpunosti podignite glavu za kukuruz, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu, uklonite ključ i aktivirajte bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta pre početka rada ispod hedera.

Ako je dostignut raspon podešavanja zatezača lanca za skupljanje ili lanac otkaze, zamenite novim lancem. Takođe zamenite sklop pogonskog i prenosnog lančanika da ne biste skratili radni vek zamenskog lanca.

Lanci sakljupača mogu biti uklonjeni za servisiranje delova središnje jedinice odvajanja lanca.

! PAŽNJA: Nikada ne servisirajte komponente sklopa pogonskog lanca dok navrtka (A) čvrsto stegnuta naspram kraka užeta prenosnog zupčanika (B).

1. Okrenite navrtku (A) dok ne bude naspram kraka užeta prenosnog zupčanika (B), da otpustite lanac sakljupača.



A—Navrtka
B—Krak užeta

C—Vijak sa glavom
D—Lanac sakljupača

2. Okrenite vijak sa glavom (C), po potrebi, da otpustite preostalu zategnutost lanca.
3. Uklonite lanac sakljupača (D).
4. Ugradite lanac sakupljača obrnutim redosledom.

SS43267,000068D -A6-24JUL15-1/1

H99117 —UN—17NOV10

Uklonite i postavite karter

1. U potpunosti podignite glavu za kukuruz i uključite bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta.
2. Pustite heder da radi kratko kako bi zagrejao ulje.

NAPOMENA: Ispustite tečnost u čistu posudu i odložite na ispravan način.

3. Uklonite čep za ispuštanje (A), isključite bezbednosno zaustavljanje i spustite glavu za kukuruz da ispuštite ulje.

VAŽNO: Izbegavajte oštećenje zaptivke kartera za višekratnu upotrebu. Nemojte zabadati oštre predmete između kartera i rama glave za kukuruz.

4. Uklonite vijke sa glavom i podloške (B), i karter (C).
5. Očistite svu prašinu i ulje sa strane rama (D) gde je karter postavljen.
6. Proverite da li je zaptivka na karteru (E) čista i neoštećena. Zamenite ako je potrebno.

NAPOMENA: Kada postavljate karter, počnite sa ugradnjom opreme u sredini (F) i krećite se ka spolja.

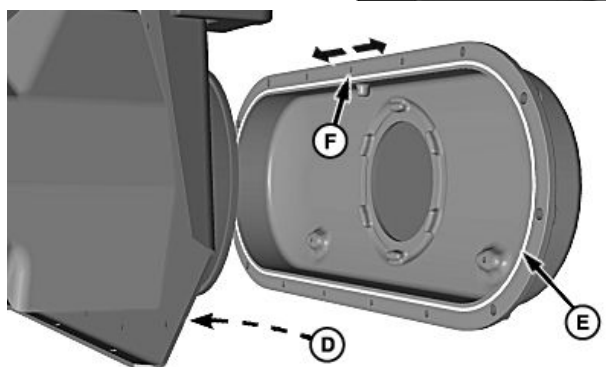
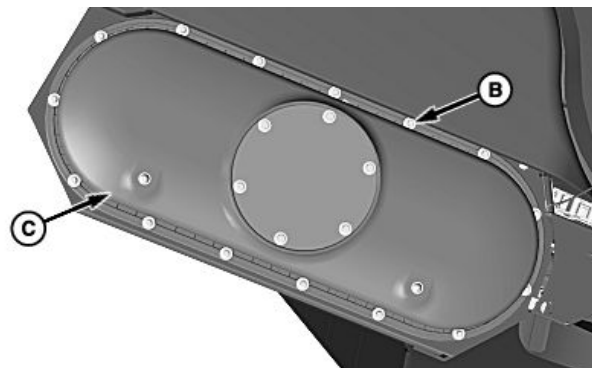
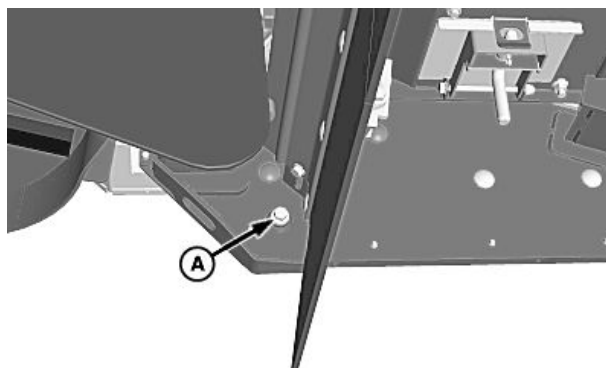
7. Postavite karter koristeći vijke sa glavom i podloške. Pritegnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom
kartera—Momenat
zatezanja.....30 Nm
(256 lb-in.)

A—Čep za ispuštanje
B—Zavrtnji sa glavom i
podloškom (15 komada)
C—Uljno korito

D—Površina rama
E—Zaptivač
F—Srednji otvor



Nastavak na sledećoj strani

DM84283,00006FB -A6-22MAY15-1/2

H99231—UN—30NOV10

H99234—UN—30NOV10

H99235—UN—30NOV10

8. Ugradite čep za ispuštanje (A).
9. Uklonite čep za proveru (B) i pristupna vrata (C).

VAŽNO: Nivo ulja bi trebalo da se proveriti dok glava za kukuruz na kombajnu i tačke sakupljača dodiruju zemlju (otprilike pod uglom od 25 stepeni).

10. Dodajte SAE 80/90 mazivo za zupčanik preko otvora pristupnih vrata (D) do nivoa donjeg dela otvora čepa za proveru (E).

Tehnički podaci

Uljno korito—Kapacitet..... 0,9 l
(1 qt.)

NAPOMENA: Proverite da li je zaptivka pristupnih vrata čista i neoštećena. Zamenite ako je potrebno.

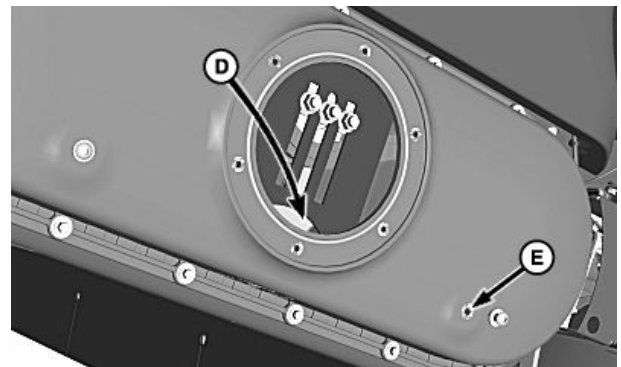
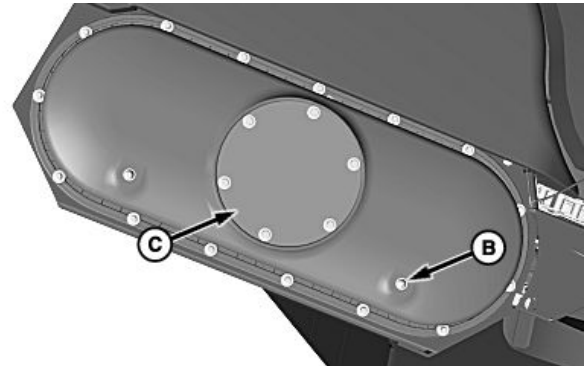
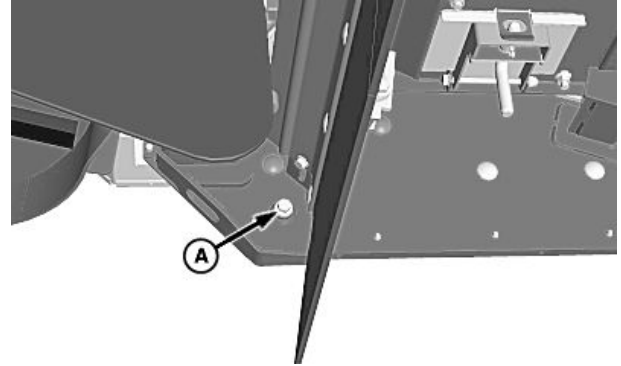
11. Postavite omotač pogonskog lanca središnje jedinice i proverite čep. Zategnite vijke sa glavom omotača u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Omotač pogonskog
lanca središnje
jedinice—Momenat
zatezanja.....17 Nm
(150 lb.-inča)

A—Čep za ispuštanje
B—Provera čepa
C—Prilazna vrata

D—Položaj punjenja
E—Otvor čepa za ispuštanje



DM84283,00006FB -A6-22MAY15-2/2

H99231 —UN—30NOV10

H99232 —UN—30NOV10

H99233 —UN—30NOV10

Uklanjanje i postavljanje nosećih traka

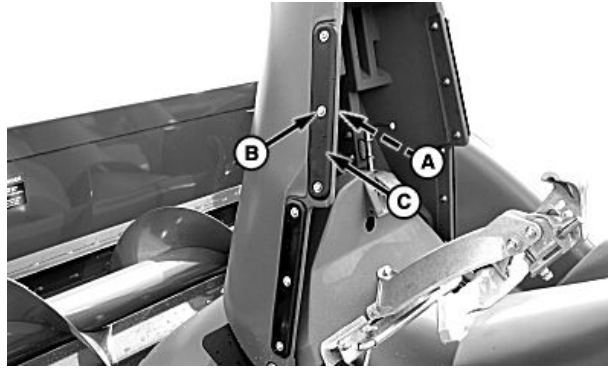
1. Uklonite navrtku i podlošku (A).
2. Uklonite zavrtnj i podlošku (B).
3. Uklonite noseću traku (C).
4. Ugradite nove noseće trake obrnutim redosledom.

Tehnički podaci

Navrtka noseće
trake—Pritezni
momenat..... 10 Nm
(7.38 lb-ft)

A—Navrtka i podloška
B—Zavrtnj i podloška

C—Noseća traka



H88972—UN—23JUL07

KR43067.000026C -A6-24APR09-1/1

Uklonite i postavite StalkMaster™ oštrice noževa za seckanje

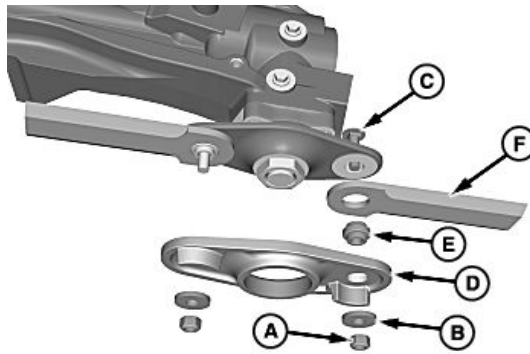
PAŽNJA: Noževi imaju dve oštrice za sečenje i mogu izazvati ozbiljne povrede. Nosite rukavice prilikom rukovanja noževima.

VAŽNO: StalkMaster oštrice noža za seckanje moraju biti zamenjene u parovima na svakom kućištu menjača seckalice.

NAPOMENA: StalkMaster noževi za seckanje su delovi koji se habaju. Noževi mogu biti okrenuti za produženo habanje noža. Okrenite ili zamenite noževe po potrebi kako bi se održala prihvatljiva moć seckanja.

Pohabani, tupi, ili oštećeni noževi su faktori koji utiču na potrošnju snage glave za kukuruz i kvalitet seckanja stabljika, što može ograničiti brzinu žetve. Očekivani životni vek noževa za seckanje će varirati u skladu sa uslovima žetve i uslovima korišćenja.

1. Uklonite osiguravajuće navrtke (A), podloške (B), vijke sa glavom (C), donje montažne ploče (D), čaure (E), i oštrice za seckanje (F).
2. Okrenite ili zamenite sečiva.
3. Proverite svu opremu i čaure i vidite da li pokazuju znakove prekomernog habanja i zamenite ih ako je to potrebno. Sigurnosne navrtke mogu se ponovo iskoristiti prilikom okretanja oštrica. Sigurnosne navrtke moraju biti zamenjene kada se menjaju noževi.



A—Sigurnosna navrtka (2 u upotrebi)
B—Podloška (2 u upotrebi)
C—Vijak sa cilindričnom glavom (2 komada)

D—Donja montažna ploča
E—Čaura (2 u upotrebi)
F—Sečivo za seckanje (2 komada)

4. Ugradite komponente obrnutim redosledom od opisanih operacija. Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom oštrica
za seckanje—Pritezni
momenat..... 130 Nm
(96 lb.-ft.)

H96454—UN—19MAY10

KR43067.00005B1 -A6-19MAY10-1/1

Zamena sijalice svetla za strnjiku

1. Odvijte montažnu opremu sijalice strnjike (A).
2. Otkopčajte električne vodove sa sklopa za svetlo.

NAPOMENA: NE dodirujte sijalicu golim prstima, uljem ili vodom.

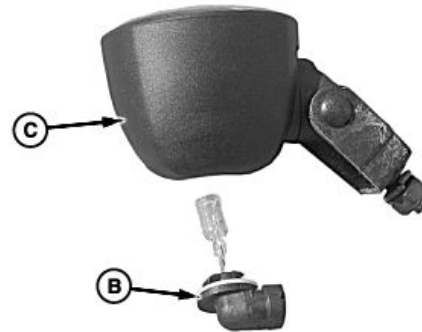
3. Zarotirajte bazu sijalice (B) da je otpustite od kućišta (C).

NAPOMENA: Sijalica se ne odvaja od baze. Sklop sijalice i baze se menja kao jedan deo.

4. Ugradite novu bazu za sijalicu u kućište.
5. Povežite kablovski snop, proverite poravnanje svetla, i zategnite montažnu opremu.

A—Svetlo za strnjiku
B—Baza sijalice

C—Kućište



KR43067,0000562 -A6-20JUL15-1/1

H95830 —UN—25MAR10

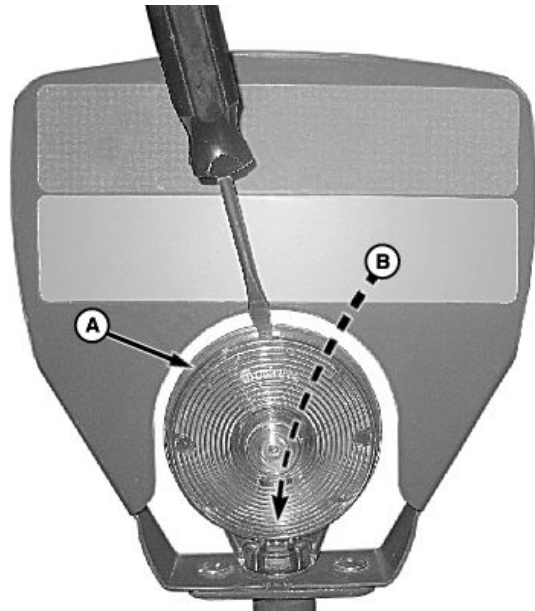
H94014 —UN—13MAY09

Zamena sijalice svetlosnog indikatora hedera

1. Koristite odvijač sa pljosnatim vrhom da pažljivo odvojite sočivo (A).
2. Gurnite sijalicu (B) unutra i okrenite da je izvadite.
3. Ugradite novu sijalicu.
4. Pritisnite prethodno uklonjeno sočivo nazad na kućište za svetlo.

A—Sočivo

B—Sijalica



KR43067,000038D -A6-11MAY09-1/1

H93046 —UN—31OCT08

Skladištenje

Servis na kraju sezone

1. Spustite glavu za kukuruz na bezbednosno zaustavljanje ulaznog kućišta, drvene blokove ili zemlju.
2. Otvorite krajnje branike, tačke sakupljača i omotače horizontalne oplata (za produru, pogledajte poglavlje Rad sa glavom za kukuruz).

VAŽNO: Ne prskajte sprej za ispiranje sa visokim pritiskom direktno na nosače ili bilo koju oblast koja može da se ošteti vodom. Voda pod visokim pritiskom može da prodre kroz zaptivače i izazove oštećenje. Osušite ove zone, pomažite ih i uključite kombajn.

3. Očistite glavu za kukuruz temeljno. Pleva i prašina će navući vlagu i mogu da izazovu rđu.
4. Proverite nivoe tečnosti na svim kućištima menjača i pogonskim lancima.
5. Podmažite glavu za kukuruz kao što je naznačeno u poglavlju Podmazivanje i održavanje, u ovom priručniku. Podmazujte navoje na podesivim zavrtnjima.
6. Obojite sve delove sa istrošenog ili okrnjenom bojom.

StalkMaster je zaštitni znak kompanije Deere & Company

7. Koristite polimersku zaštitu na tačkama sakupljača, omotačima horizontalne oplata i krajnjim branicama.
8. Zatvorite sve štitnike.
9. Ako je to moguće, popravite glavu za kukuruz na suvom mestu.
10. Naručite delove za popravke za sledeću sezonu.

StalkMaster™ Samo glave za kukuruz:

- Očistite sve ostatke oko glavčine seckalice pomoću četke i komprimovanog vazduha.
- Proverite nivo tečnosti na kućištima menjača seckalice.

NAPOMENA: Pogledajte Provera ulja StalkMaster™ menjača (ako postoji) u odeljku Podmazivanje i održavanje, ovog priručnika.

- Podmažite kućište menjača seckalice kao što je navedeno u delu Zamena ulja u menjaču seckalice u odeljku Podmazivanje i održavanje, ovog priručnika.
- Zaštitite unutrašnju površinu glavčine seckalice pomoću spreja za zaštitu od korozije (Preporučuje se zaštitni sprej TY22032 ili neki ekvivalent).

SS43267,0000319 -A6-18NOV13-1/1

Servis na početku sezone

1. Otvorite krajnje branike, tačke sakupljača i omotače horizontalne oplata (pogledajte poglavlje RAD SA GLAVOM ZA KUKURUZ za postupke).

VAŽNO: Ne prskajte sprej za ispiranje sa visokim pritiskom direktno na nosače ili bilo koju oblast koja može da se ošteti vodom. Voda pod visokim pritiskom može da prodre kroz zaptivače i izazove oštećenje. Osušite ove zone, pomažite ih i uključite kombajn.

2. Operite svu nečistoću i ostatke sa mašine koji su se skupili tokom skladištenja.
3. Podesite središnju jedinicu, pogon zavojnog transportera, i lance sakljupača na ispravnu zategnutost (pogledajte poglavlje PODEŠAVANJA—GLAVA ZA KUKURUZ u ovom priručniku).
4. Proverite nivoe tečnosti na svim kućištima menjača i pogonskim lancima.

5. Podmažite glavu za kukuruz kao što je naznačeno u poglavlju PODMAZIVANJE I ODRŽAVANJE u ovom priručniku. Podmazujte navoje na podesivim zavrtnjima.
6. Proverite da li je sva oprema pričvršćena prema specifikaciji i da su sve rascepke raširene.
7. Zatvorite štitnike, branike i tačke.
8. Pustite glavu za kukuruz da radi sa pola brzine nekoliko minuta. Proverite da li postoji pregrevanje ležajeva, curenje kućišta menjača, ili labavi lanci.
9. Kalibrišite glavu za kukuruz u skladu sa mašinom (pogledajte poglavlje KALIBRACIJA I PROGRAMIRANJE u ovom priručniku).
10. Pogledajte svoj Priručnik za rukovaoca.

KR43067,0000564 -A6-25MAR10-1/1

Tehnički podaci

Tehnički podaci

Specifikacije date u priručniku su namenjene samo za servis i ne obuhvataju normalne tolerancije fabričke proizvodnje.

Tehnički podaci	
Sastavni deo	Opis
Tačke sakupljača	Niskoprofilni plutajući tip, šarkama prikačen iznad lanaca sakljupača. Perma-Glide™ (polietilenski) materijal.
Štitnici i spoljni sakupljači	Sa šarkama, mogu se ukloniti. Otvor sa podupiračem (štitnici). Perma-Glide (polietilenski) materijal.
Lanci sakljupača	Komplikovane operacije, beskrajni čelični valjkasti lanac (bez glavne spone). Integrisane čelične papučiće.
Pogon središnje jedinice	Zatvoreno kućište menjača sa zupčanicima potopljenim u mazivu; pogonjeno jednom ulaznom šestougaonom osovinom oslonca sa kliznim kvačilom-spojinicom sa radijalnom osovnicom.
Noževi mlatilice	Puna dužina, podesivi, jednodelnu, termički obrađen čelik.
Klizno kvačilo	Jedan po središnjoj jedinici. Jedan po ulaznoj pogonskoj osovini. Jedan na pogonu zavojnog transportera.
Valjci za stabiljke	Ravni olučasti, sa nožem, ili isprepletanog tipa (jedan par po središnjoj jedinici).
Podešavanja i postavke	Opis
Podešavanje lanca sakupljača	Pod oprugom, samopodesiv.
Podešavanje ploče horizontalne oplata	Hidraulično podešavanje.
Podešavanje tačke sakupljača	Ručno podešena visina, podešavanje osovinice i fino podešavanje.
Minimalno rastojanje između lanaca sakljupača i zemlje	32 mm (1-1/4 in.)

Približna opšta širina		
Model	ID hedera	Širina m (ft. - in.)
606C i 606C-SM	6R70	4,6 m (15 ft. - 1 in.)
606C i 606C-SM	6R75	4,6 m (15 ft. - 1 in.)
606C i 606C-SM	6R30	4,8 m (15 ft. - 9 in.)
606C	6R36/38	5,8 m (19 ft.)
608C i 608C-SM	8R70	6,1 m (20 ft. - 2 in.)
608C i 608C-SM	8R75	6,1 m (20 ft. - 2 in.)
608C i 608C-SM	8R30	6,4 m (20 ft. - 10 in.)
608C i 608C-SM	8R36/38	7,8 m (25 ft. - 8 in.)
612C-SM	12R70	9,2 m (30 ft. - 2 in.)
612C-SM	12R75	9,2 m (30 ft. - 2 in.)
612C	12R36	11,2 m (36 ft. - 10 in.)
612C	12R38	11,8 m (38 ft. - 10 in.)
612C i 612C-SM	12R20	6,6 m (21 ft. - 8 in.)
612C i 612C-SM	12R22	7,2 m (23 ft. - 6 in.)
612C i 612C-SM	12R30	9,4 m (30 ft. - 10 in.)
616C i 616C-SM	16R30	12,3 m (40 ft. - 4 in.)
618C i 618C-SM	18R20	9,5 m (31 ft. - 2 in.)
618C i 618C-SM	18R22	9,5 m (31 ft. - 2 in.)

Približna opšta dubina (svi modeli)	
Tačke u radnom položaju (spušten)	3,0 m (10 ft.)
Tačke u servisnom položaju (podignut)	2,4 m (8 ft.)

Približna težina glave za kukuruz u polju:		
Model	ID hedera	Težina kg (lb.)
Glava kukuruza - ne za seckanje:		
606C	6R70	1836 kg (4048 lb.)
606C	6R75	1837 kg (4051 lb.)

Nastavak na sledećoj strani

KR43067,00009BE -A6-08DEC11-1/2

Tehnički podaci

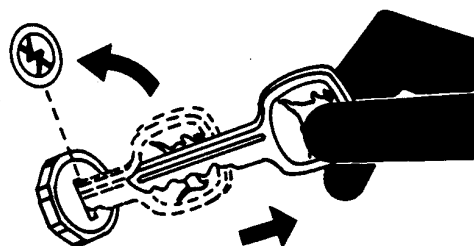
Približna težina glave za kukuruz u polju:		
Model	ID hedera	Težina kg (lb.)
606C	6R30	1837 kg (4051 lb.)
606C	6R36	1978 kg (4361 lb.)
606C	6R38	1985 kg (4377 lb.)
608C	8R70	2348 kg (5177 lb.)
608C	8R75	2450 kg (5402 lb.)
608C	8R30	2347 kg (5175 lb.)
608C	8R36	2628 kg (5795 lb.)
608C	8R38	2635 kg (5810 lb.)
612C	12R20	2973 kg (6555 lb.)
612C	12R22	3033 kg (6688 lb.)
612C	12R30	3423 kg (7548 lb.)
612C	12R36	4333 kg (9552 lb.)
612C	12R38	4433 kg (9774 lb.)
616C	16R30	4489 kg (9898 lb.)
618C	18R20	4361 kg (9616 lb.)
618C	18R22	4458 kg (9830 lb.)
Glava kukuruza za seckanje - StalkMaster™		
606C-SM	6R70	2069 kg (4562 lb.)
606C-SM	6R75	2068 kg (4560 lb.)
606C-SM	6R30	2063 kg (4549 lb.)
608C-SM	8R70	2691 kg (5934 lb.)
608C-SM	8R75	2684 kg (5918 lb.)
608C-SM	8R30	2693 kg (5938 lb.)
608C-SM	8R36	3384 kg (7460 lb.)
608C-SM	8R38	3429 kg (7560 lb.)
612C-SM	12R70	3817 kg (8416 lb.)
612C-SM	12R75	3849 kg (8487 lb.)
612C-SM	12R20	3405 kg (7508 lb.)
612C-SM	12R22	3470 kg (7651 lb.)
612C-SM	12R30	3880 kg (8555 lb.)
616C-SM	16R30	4998 kg (11021 lb.)
618C-SM	18R20	4920 kg (10849 lb.)
618C-SM	18R22	5020 kg (11069 lb.)

NAPOMENA: Tehnički podaci i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

KR43067.00009BE -A6-08DEC11-2/2

Sigurno čuvajte mašinu

1. Ugradite uređaj za otkrivanje vandala.
2. Kada je mašina uskladištena:
 - Priključene mašine i opremu spustite na zemlju
 - Točkove postavite u široko otvorenom položaju da bi još više otežali utovar
 - Skinite neke tastere i akumulatore
3. Kada parkirate u zatvorenom prostoru, postavite velike priključke ispred izlaza i zaključajte objekat za skladištenje.
4. Kada parkirate na otvorenom prostoru, dobro osvetlite i ogradite prostor za skladištenje.
5. Zabeležite sumljive aktivnosti i izveštaj o krađi odmah podnesite policiji.
6. Obavestite vašeg John Deere prodavca o šteti.



DX, SECURE2 -A6-18NOV03-1/1

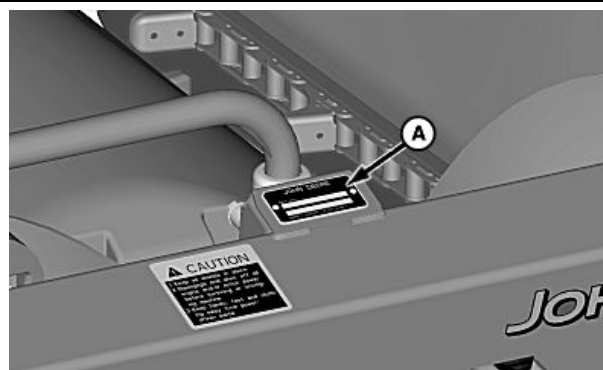
T5230 —UN—24MAY89

Identifikacioni broj hedera

Postavite identifikacionu ploču hedera (A) na bazu konzole levog svetlosnog indikatora.

Zabeležite broj vaše glave za kukuruz u prostoru u nastavku. Dajte ovaj broj svom prodavcu kada naručujete delove.

A—Identifikaciona pločica
hedera



SS43267,0000119 -A6-13SEP12-1/1

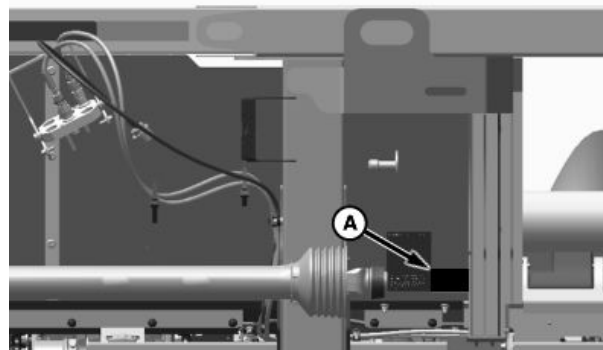
H96466 —UN—19MAY10

Carinska unija—EAC Usklađenost mesta oznaka

NAPOMENA: Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Carinske unije.

Oznaka usaglašenosti (A) se nalazi na levoj strani zadnje ploče prema središtu platforme za sečenje.

A—Usklađenost oznaka



SS43267,0000428 -A6-03JUL14-1/1

H111507 —UN—02JUL14

Čuvajte dokaze o vlasništvu

1. Čuvati na sigurnom mestu aktuelan popis svih proizvoda i serijske brojeve svih delova.
2. Redovno proveravati da identifikacione pločice nisu skinute. Izveštaj sa nekim dokazom o grešci predati policiji i dati nalog za izradu druge pločice.
3. Drugi koraci koje možete preduzeti:
 - Obeležite vašu mašinu sopstvenom brojnom oznakom
 - Imajte kolor fotografije mašine snimljene iz nekoliko uglova



TS1680—UN—09DEC03

DX, SECURE1 -A6-18NOV03-1/1

EC izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Osoba navedena ispod izjavljuje da

Tip mašine: HEDER ZA KUKURUZ

Model: Serija 600C

ispunjava sve relevantne odredbe i bitne zahteve sledećih direktiva:

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Mašinska direktiva	2006/42/EC	Samosertifikovano prema članu 5 direktive
Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti	2004/108/EZ	Samostalno izdavanje sertifikata, prema prilogu II direktive

Ime i adresa osobe iz Evropske zajednice, ovlašćene da sastavi tehničku konstrukcionu datoteku:

Brigitte Birk
 John Deere GmbH & Co. KG
 Mannheim Regional Center
 John Deere Strasse 70
 D-68163 Mannheim, Germany

Mesto davanja izjave: East Moline, Illinois, USA

Datum davanja izjave: Januar 1, 2015

Proizvodna jedinica: John Deere Harvester Works

Ime: Craig Amann

Titula: Globalni direktor, Platforma žetve useva, Inženjering proizvoda, Ag i Turf Division

DXCE01 —UN—28APR09



SS43267,000063F -A6-07JUL15-1/1

Carinska unija – Istočno-azijska zajednica (EAC)

Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Carinske unije.

Proizvođač: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Modeli: Glava za kukuruz serije 600C

Proizvedeno u East Moline, Illinois

Ime i adresa ovlašćenog predstavnika u Carinskoj uniji Rusije, Belorusije i Kazahstana:
Društvo sa ograničenom odgovornošću
"John Deere Rus"

Adresa:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladенье "Warehouse 104," Building 2.

Za tehničku podršku, obratite se svom prodavcu.

Datum proizvodnje je označen na etiketi proizvoda.

A—Mesec proizvodnje

B—Godina proizvodnje

H111450 —UN—18JUN14

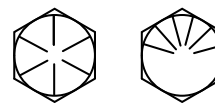
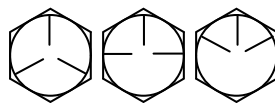
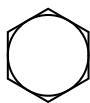
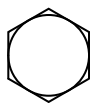


Primer nalepnice proizvoda

SS43267,0000429 -A6-03JUL14-1/1

Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka

TS1671 —UN—01MAY03



Veličine zavrtnjeva ili vijaka	SAE klasa 1				SAE klasa 2 ^a				SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2				SAE klasa 8 ili 8.2			
	Podmazan ^b		Suv ^c		Podmazan ^b		Suv ^c		Podmazan ^b		Suv ^c		Podmazan ^b		Suv ^c	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Navedene vrednosti momenata zatezanja su za opštu upotrebu i bazirane su na jačini zavrtnja ili vijka. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost momenta zatezanja ili je postupak zatezanja namenjen za neku specifičnu primenu. Za plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika, za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Smicajni zavrtnji su konstruisani da puknu pod unapred određenim opterećenjem. Uvek zamenite smicajne zavrtnje sa zavrtnjima identične klase.

Zamenite pričvršćivače sa identičnim ili sa pričvršćivačima više klase. Ako koristite pričvršćivače više klase, zategnite ih istom silom koja je potrebna i za originalne. Vodite računa da je navoj pričvršćivača čist i da ste pravilno započeli zavrtnje navoja. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

^aKlasa 2 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom (ne na šestougaone zavrtnje) dužine do 6 in. (152 mm). Klasa 1 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom dužine preko 6 in. (152 mm) i za sve druge vrste zavrtnjeva i vijaka bilo koje dužine.

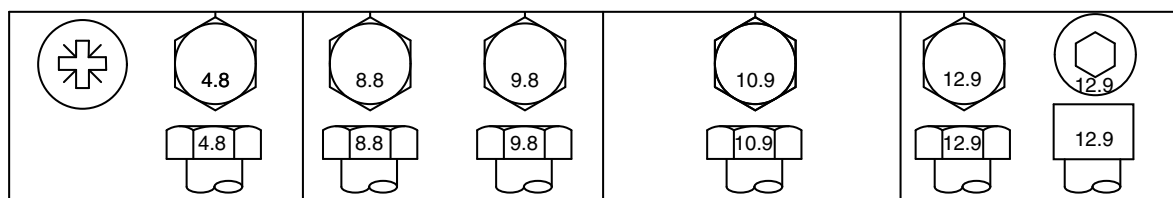
^b"Podmazan" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C, F13F ili F13J cink oblogom veličine 7/8 in. i veće.

^c"Suv" označava običan ili cinkom presvučen element bez podmazivanja, ili pričvršćivače od 1/4 do 3/4 in. sa JDM F13B, F13E ili F13H cink oblogom.

DX,TORQ1 -A6-12JAN11-1/1

Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka

TS1670 —UN—01MAY03



Veličine zavrtnjeva ili vijaka	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Podmazan ^a		Suv ^b		Podmazan ^a		Suv ^b		Podmazan ^a		Suv ^b		Podmazan ^a		Suv ^b	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Navedene vrednosti momenata zatezanja su za opštu upotrebu i bazirane su na jačini zavrtnja ili vijka. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost momenta zatezanja ili je postupak zatezanja namenjen za neku specifičnu primenu. Za pričvršćivače od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu. Zategnite plastični umetak ili sigurnosne navrtke od talasastog čelika okretanjem navrtke na suvo momentom zatezanja prikazanim u tabeli, sem ako nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

Smicajni zavrtnji su konstruisani da puknu pod unapred određenim opterećenjem. Uvek zamenite smicajne zavrtnje sa zavrtnjima u klasi identičnog kvaliteta. Zamenite pričvršćivače sa identičnim ili sa pričvršćivačima više klase kvaliteta. Ako koristite pričvršćivače više klase kvaliteta, zategnite ih istom silom koja je potrebna i za originalne. Vodite računa da je navoj pričvršćivača čist i da ste pravilno započeli zavrtnje navoja. Kada je to moguće, podmažite sve obične ili pocinkovane pričvršćivače sem sigurnosnih navrtki, zavrtnjeva točkova ili navrtki točkova, ukoliko nisu data drugačija uputstva za određenu primenu.

^a"Podmazan" označava element obložen mazivom kao što je motorno ulje, pričvršćivače sa fosfatnim i uljnim oblogama, ili pričvršćivače sa JDM F13C, F13F ili F13J cink oblogom veličine M20 i veće.

^b"Suv" označava običan ili cinkom presvučen element bez podmazivanja, ili pričvršćivače od M6 do M18 sa JDM F13B, F13E ili F13H cink oblogom.

DX,TORQ2 -A6-12JAN11-1/1

Indeks

	Strana		Strana
A		Opšte informacije	35-1
Aktivna kontrola hedera (AHC)		Pogon za uključivanje i isključivanje	35-5
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	60-3	Pogonsko vratilo	25-1
AutoTrac RowSense	40-4	Prevoz na prikolici	20-1
B		Priključivanje na ulazno kućište	25-1
Bezbednosne karakteristike hedera	05-1	Priključivanje na ulazno kućište pre serije 60	25-4
Bezbednost		Vozite i upravljajte pažljivo	35-1
Karakteristike	05-1	Zabavljanje ulaznog kućišta	25-1
Prekidač za isključenje drumskog transporta	10-5	I	
Slikovne sigurnosne oznake	15-1	Identifikaciona pločica	75-3
Vozite i upravljajte pažljivo	35-1	Identifikaciona pločica hedera	75-3
Bezbednost, sprečavanje kontakta sa		Identifikaciona pločica mašine	
tečnostima pod visokim pritiskom		Carinska unija–EAC Usklađenost mesta oznaka....	75-3
Sprečavanje kontakta sa tečnostima pod		Identifikacioni broj hedera	75-3
visokim pritiskom	10-8	Identifikacioni broj proizvoda	75-3
Brzina putovanja	35-1	Isključivanje pogona glave za kukuruz	35-5
C		Ispuštanje ulja	65-7
Carinska unija – Istočno-azijska zajednica (EAC)	75-5	Izjava o usaglašenosti	75-4
Carinska unija–EAC Usklađenost mesta oznaka	75-3	K	
D		Kabina	
Dimenzije	75-1	Prekidači	
Displej		Kontrole ploča horizontalne oplave	35-6
Stub u uglu		Stub u uglu	
Regulacija aktivnog hedera	35-3	Displej za aktivnu regulaciju hedera	35-3
Displej za aktivnu regulaciju hedera	35-3	Kodovi grešaka	30-1
Dugme		Opis automatskog sistema za kontrolu	
Isključen drumski transport	10-5	visine hedera	35-4
Tasteri naslona za ruku	35-2	Kalibracija	
G		Kada izvršiti kalibraciju	30-1
GPS navođenje		Kalibracija hedera	
AutoTrac RowSense	40-4	Kombajni S serije	30-1
H		Kombajni serije 50/60	30-2
Heder		Kombajni serije 70	30-2
Displej za aktivnu regulaciju hedera	35-3	Klizna kvačila	
Jednostruko podešavanje	25-6	Podmazivanje	55-4
Kalibracija		Pogon zavojnog transportera	55-4
Kombajni S serije	30-1	Kodovi grešaka	30-1
Kombajni serije 50/60	30-2	Kodovi grešaka kalibracije	30-1
Kombajni serije 70	30-2	Kombajn	
Podešavanje jednostrukih klinova za		Kabina	
zabavljanje	25-8	Prekidači	
Uključivanje/isključivanje	35-5	Prekidač za isključenje drumskog transporta ..	10-5
Heder za kukuruz		Naslon za ruku	35-2
Brzina putovanja	35-1	Prekidači	
Lociranje i otklanjanje neispravnosti	60-1	Prekidač za isključenje drumskog transporta ..	10-5
Odvajanje od ulaznog kućišta	25-5	Prekidači	
		Prekidač za isključenje drumskog transporta	10-5
		Kućišta menjača središnje jedinice	
		Zamena ulja	55-6
		Kućišta menjača za seckanje	
		Podmazivanje kliznog kvačila	55-4
		Provera nivoa ulja	55-5

Nastavak na sledećoj strani

	Strana		Strana
StalkMaster	40-3	Pregled	
Uklonite i postavite sečiva noževa	65-9	Lanci	55-1
Zamena ulja	55-7	Na svakih 50 radnih sati	
		Podmazivanje	
L		Podmaz ulazne pogonske osovine	55-5
Lanac		Naslon za ruku	
Okretanje lanca i lančanika	65-5	Funkcije	35-2
Podešavanje kraka lanaca saklupača	45-2	Kodovi grešaka	30-1
Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice ..	45-4	Prekidači	35-2
Podešavanje pogonskog lanca zavojnog		Kontrole ploča horizontalne oplata	35-6
transportera	45-10	Tasteri	35-2
Podešavanje zategnutosti lanaca saklupača	45-2	Nastavci za spoljne sakupljače	35-10
Servis lanaca saklupača	55-1	Nivelisanje tačaka sakupljača	45-1
Servis lanca zavojnog transportera	55-1	Nivo maziva u kućištu menjača središnje jedinice	55-3
Servis pogonskog lanca središnje jedinice	55-1	Noseće trake	
Spajanje lanca	45-9	Skidanje i postavljanje	65-9
Zamena lanca saklupača	65-6	Noževi mlatilice	
Lančanici		Podešavanje	45-1
Podešavanja za ljuštače kukuruza	45-6		
Podešavanje za kombajne	45-6	O	
Podešavanje za žetelice sakupljačice	45-6	Odvajanje glave za kukuruz od ulaznog kućišta	25-5
Ljuštač kukuruza		Okretanje lanca i lančanika za dodatno habanje	65-5
Priključivanje na glavu za kukuruz	25-4	Osovinice ulaznog kućišta (čišćenje)	25-8
Lociranje i otklanjanje neispravnosti			
Aktivna kontrola hedera (AHC)	60-3	P	
Heder za kukuruz	60-1	Ploče horizontalne oplata	
M		Nastavak	35-6
Mast		Podešavanje	35-9, 45-3
Za raznovrsne namene i za rad pod		Upravljački elementi uz naslon za ruku	35-6
ekstremnim pritiskom	50-1	Pločica sa serijskim brojem	75-3
Maziva, bezbednost		Podešavanja	
Bezbednost, maziva	50-1	Funkcije naslona za ruku	35-2
Mazivo		Naslon za ruku	35-2
Mešanje	50-1	Podešavanja pogonskih lančanika	45-6
Mešanje maziva	50-1	Kombajni	45-6
Multifunkcionalni držač		Ljuštači kukuruza	45-6
Podesive pokrivne ploče	35-9	Poljoprivredne žetelice	45-6
N		Podešavanje	
Na svakih 1000 radnih sati		Stopa pada platforme	
Podmazivanje	55-6	Kombajni S serije	30-7
Ulje kućišta menjača za seckanje	55-7	Kombajni serije 70	30-7
Ulje u kućištu menjača središnje jedinice	55-6	Serije 50 i 60 STS i kombajni serije 9000/10	30-8
Na svakih 200 radnih sati		Podešavanje donjeg strugača	45-9
Podmazivanje	55-1	Podešavanje jednostrukih klinova za zabravljivanje	25-8
Klizna kvačila	55-4	Podešavanje jednostrukog zabravljivanja	25-6
Klizno kvačilo-spojnicu pogona		Podešavanje krakova lanaca saklupača	45-2
zavojnog transportera	55-4	Podešavanje osovinica ulaznog kućišta	
Nivo maziva u kućištu menjača		višestrukim spajačem	25-8
središnje jedinice	55-3	Podešavanje ploča horizontalne oplata	45-3
Nivo ulja u StalkMaster kućištu menjača	55-5	Podešavanje pogonskih lančanika	45-6
Pogonski lanac zavojnog transportera	55-3	Kombajni	45-6
Ulje pogonskog lanca središnje jedinice	55-2	Ljuštači kukuruza	45-6
		Poljoprivredne žetelice	45-6
		Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice	45-4
		Podešavanje pogonskog lanca svrdla	45-10

Nastavak na sledećoj strani

Strana	Strana
Podešavanje pogonskog lanca zavojnog transportera 45-10	RowSense navođenje..... 40-4
Podešavanje tačaka sakupljača 45-1	Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta 25-8
Podešavanje višestrukog spajanja 25-6	Rukovanje platformom
Podešavanje visine svrdla 45-7	Graničnik dostavne komore 65-1
Podešavanje zategnutosti lanaca saklupača 45-2	Podešavanje stope pada i osetljivosti ulaznog kućišta 30-8
Podesive pokrivne ploče 35-9	Kombajni S serije 30-7
Podizanje i naginjanje štitnika spoljnih sakupljača ... 35-12	Kombajni serije 70 30-7
Podmaz ulazne pogonske osovine 55-5	
Podmazivanje	S
Na svakih 1000 sati 55-6	Sakupljači 35-8
Ulje kućišta menjača za seckanje 55-7	Naginjanje štitnika spoljnih sakupljača 35-12
Ulje u kućištu menjača središnje jedinice 55-6	Podešavanje krakova lanaca saklupača 45-2
Na svakih 200 sati 55-1	Podešavanje zategnutosti lanaca saklupača 45-2
Klizna kvačila 55-4	Podizanje štitnika spoljnih sakupljača 35-12
Klizno kvačilo-spojnicu pogona zavojnog transportera 55-4	Podizanje štitova unutrašnjih sakupljača 35-10
Nivo maziva u kućištu menjača središnje jedinice 55-3	Tačke nivelisanja 45-1
Nivo ulja u StalkMaster kućištu menjača 55-5	Uklanjanje štitnika od ispadanja klipova 40-1
Pogonski lanac zavojnog transportera 55-3	Uklanjanje štitova unutrašnjih sakupljača 35-10
Ulje pogonskog lanca središnje jedinice 55-2	Senzori
Na svakih 50 sati	Regulacija aktivnog hedera 40-3
Podmaz ulazne pogonske osovine 55-5	Senzori zemlje za aktivnu kontrolu hedera 40-3
Tabela intervala 55-1	Servis
Podmazivanje kliznog kvačila-spojnice pogona zavojnog transportera 55-4	Okretanje lanca i lančanika 65-5
Podmazivanje pogonskog lanca zavojnog transportera 55-3	Podizanje i naginjanje štitnika spoljnih sakupljača 35-12
Poljoprivredna žetelica	Podmazivanje
Priključivanje na glavu za kukuruz 25-4	Na svakih 1000 sati 55-6
Postavljanje nosećih traka 65-9	Ulje kućišta menjača za seckanje 55-7
Postavljanje uljnog korita 65-7	Ulje u kućištu menjača središnje jedinice 55-6
Povezivanje	Na svakih 200 sati 55-1
Kombajn 25-1	Klizna kvačila 55-4
Kombajn pre Serije 60 25-4	Klizno kvačilo-spojnicu pogona zavojnog transportera 55-4
Ljuštač kukuruza 25-4	Nivo maziva u kućištu menjača središnje jedinice 55-3
Poljoprivredna žetelica 25-4	Nivo ulja u StalkMaster kućištu menjača 55-5
Prekidač za isključenje drumskog transporta 10-5	Pogonski lanac zavojnog transportera 55-3
Prekidači	Proverite i podesite lance 55-1
Naslon za ruku 35-2	Ulje pogonskog lanca središnje jedinice 55-2
Prekidač za isključenje drumskog transporta 10-5	Na svakih 50 sati
Prikaz	Podmaz ulazne pogonske osovine 55-5
Stub u uglu	Tabela intervala 55-1
Opis automatskog sistema za kontrolu visine hedera 35-4	Sigurnosni graničnici 65-1
Promenljiva brzina ulaznog kućišta	Uklanjanje i postavljanje nosećih traka 65-9
Kombajni serije 50, 60, 70 35-7	Uklanjanje i postavljanje uljnog korita 65-7
Proverite lance 55-1	Uklonite i ugradite štitnike unutrašnjih sakupljača .. 35-10
	Uklonite i ugradite tačke unutrašnjih sakupljača ... 35-10
	Vrata za čišćenje poda zavojnog transportera 35-12
	Zamena sijalice
	Svetlo za upozorenje u slučaju opasnosti 65-10
	Zamena sijalice svetla za strnjiku 65-10
	Zamenite i postavite valjke za stabljike 65-1
	Servis na kraju sezone 70-1
	Servis na početku sezone 70-1
	Sigurnosni graničnici
	Ulazno kućište 65-1

R

Rad sa glavom za kukuruz	
Opšte informacije 35-1	
Vozite i upravljajte pažljivo 35-1	
Žetva kukuruza kokičara 35-8	
Žetva kukuruza sa oslabljenim ili slomljenim stabljikama 35-8	

Nastavak na sledećoj strani

Strana	Strana
Sistem za automatsko regulisanje visine hedera 35-4	
Skidač	T
Podešavanje donjeg strugača..... 45-9	Tabela intervala
Skidanje i postavljanje	Podmazivanje 55-1
StalkMaster oštrice za seckanje 65-9	Tabele momenata zatezanja
Skladištenje 70-1	Metrički..... 75-7
Skladištenje maziva	Unificirani inčni..... 75-6
Skladištenje, mazivo 50-1	Tegovi 75-1
Spajanje lanca 45-9	Tehnički podaci 75-1
Središnja jedinica 35-9	Izjava o usaglašenosti..... 75-4
Kontrole ploča horizontalne oplata..... 35-6	Transport 20-2
Okretanje lanca i lančanika 65-5	Prekidač za isključenje drumskog transporta..... 10-5
Podešavanje krakova lanaca saklupača 45-2	Prikolica 20-1
Podešavanje ploča horizontalne oplata 45-3	Transport platforme 20-2
Podešavanje pogonskih lančanika na	
pogonu sa fiksnom brzinom 45-6	U
Kombajni 45-6	Uklanjanje i postavljanje nosećih traka..... 65-9
Ljuštači kukuruza..... 45-6	Uklanjanje i postavljanje uljnog korita..... 65-7
Poljoprivredne žetelice 45-6	Uključivanje pogona glave za kukuruz 35-5
Podešavanje pogonskog lanca središnje jedinice .. 45-4	Uklonite i postavite lanac saklupača 65-6
Podešavanje visine tačke sakupljača 45-1	Uklonite i ugradite štitnike unutrašnjih sakupljača 35-10
Podešavanje zategnutosti lanaca saklupača 45-2	Uklonite i ugradite tačke unutrašnjih sakupljača..... 35-10
Spajanje lanca 45-9	Ulazno kućište
Ulje pogonskog lanca..... 55-2	Fiksirani pogonski lanac..... 35-7
Valjci za stabljike..... 40-2	Podešavanje stope pada i osteljivosti 30-8
Vraćanje pokrivne ploče..... 35-6	Kombajni S serije 30-7
Zamena lanca saklupača 65-6	Kombajni serije 70..... 30-7
Zamenite ulje kućišta menjača..... 55-6	Promenljiva brzina
StalkMaster	Kombajni serije 50, 60, 70..... 35-7
Okretanje sečiva za seckanje 65-9	Promenljivi pogonski remen
Podmazivanje kliznog kvačila 55-4	Kombajni serije 00 i 10 35-7
Proverite nivo ulja u kućištu menjača..... 55-5	Sigurnosni graničnici..... 65-1
Uklonite i postavite sečiva za seckanje..... 65-9	Ulazno kućište sa fiksiranim lancem..... 35-7
StalkMaster opcija za seckanje 40-3	Podešavanje pogonskih lančanika
Štitnici od ispadanja klipova 40-1	Kombajni 45-6
Stopa pada platforme	Ljuštači kukuruza..... 45-6
Podešavanje 30-8	Poljoprivredne žetelice 45-6
Kombajni S serije 30-7	Ulazno kućište sa promenljivim remenskim
Kombajni serije 70..... 30-7	pogonom
Stub u uglu	Kombajni serije 00 i 10..... 35-7
Displej	Uljno korito
Regulacija aktivnog hedera 35-3	Uklanjanje i instaliranje 65-7
Prikaz	Upravljački elementi
Opis automatskog sistema za kontrolu	Funkcije naslona za ruku 35-2
visine hedera 35-4	
Svetla	V
Strnjika 40-4	Valjci za stabljike 40-2
Svetla za strnjiku 40-4	Isprepletani nož..... 40-2
Zamena sijalice 65-10	Preko puta noža..... 40-2
Svetlo za upozorenje u slučaju opasnosti	Ravni olučasti..... 40-2
Zamena sijalice 65-10	Skidanje i postavljanje 65-1
Svetlosni indikator hedera	Višestruki spajač smicajnog zavrtnja 25-9
Zamena sijalice 65-10	Visina hedera
Svrđlo 35-9	Opis automatskog sistema..... 35-4
Podešavanje visine 45-7	Vrata za čišćenje 35-12

Nastavak na sledećoj strani

Strana

Vrata za čišćenje poda zavojnog transportera	35-12
Vrednosti momenata zatezanja mašinske opreme	
Metrički.....	75-7
Unificirani inčni.....	75-6
Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva i vijaka	75-7
Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka	75-6
Vrednosti momenata zatezanja zavrtnjeva i vijaka	
Metrički.....	75-7
Unificirani inčni.....	75-6

Z

Zabavljivanje ulaznog kućišta.....	25-8
Zamena sijalice	
Svetlo za strnjiku.....	65-10
Svetlosni indikator hedera.....	65-10
Zamena sijalice svetla za strnjiku.....	65-10
Zamenite i postavite valjke za stabljike	65-1
Zamenite sijalicu svetlosnog indikatora	65-10

Služba John Deere Vam omogućava da radite

John Deere delovi

Pomažemo Vam da minimalizujete gubitak vremena time što Vam odmah na ruke dajemo originalne John Deere delove.

Imamo širok i raznolik asortiman—da bi bili korak ispred Vaših potreba.



DX,IBC,A -A6-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Pravi alati

Precizni alati i oprema za testiranje omogućavaju našem servisnom odeljenju da brzo locira i popravi kvarove . . . kako bi uštedeli Vaše vreme i novac.



DX,IBC,B -A6-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Dobro obučeni tehničari

Serviseri u John Deere-u se stalno usavršavaju

Redovno organizujemo obuke kako bi obezbedili da naše osoblje poznaje Vašu mašinu i ume da je održava/remontuje.

Rezultat?

Iskustvo na koje se možete osloniti!



DX,IBC,C -A6-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Brza usluga

Naš cilj je da Vam obezbedimo brzu i efikasnu uslugu kada i gde Vam je ona potrebna.

Možemo vršiti opravke kod nas ili kod Vas, u zavisnosti od okolnosti: dođite do nas, oslonite se na nas.

SUPERIORNOST SERVISA JOHN DEERE: Bićemo tu, kada Vam budemo potrebni.



DX,IBC,D -A6-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

